

莊澤宣著

教

育

與

人

生

中華書局印行



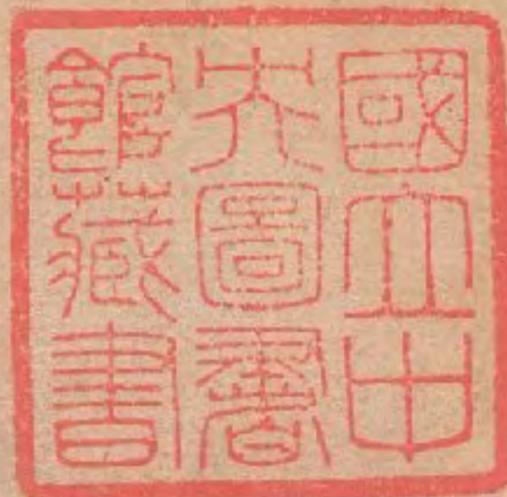
由國家圖書館數位化、典藏



中華書局印行

教育與人生

莊澤宣著



國立中央圖書館

NATIONAL CENTRAL LIBRARY

敬以此書紀念

伯鴻大哥

本書編就在校印時，我所敬愛的

119
~~100~~
陸費伯鴻先生忽在港逝世。除另作憶悼之文列本書之首外，特將此書

獻給

先生以資紀念！

三十年九月作者謹識

國家圖書館



000025512

40369

自序

民國廿二年，我曾把該年以前所發表的短文，彙印成集，顏曰我的教育思想，嗣又將游歐前後所發表的文章彙成各國教育新趨勢一書，先後交中華印行。當時我感到隨筆寫短文，既不成一貫的系統，也不會發生遠大的影響，因擬集中精力期以十年寫成幾部比較有永久性的著作。但是在生活不安定學術不重視的中國，要想寫像樣一點的東西，談何容易！差幸自民國廿四年至廿六年在浙江大學任課，生活比較安定，又得陳君學恂之助，總算寫成民族性與教育一書，交商務付梓。在該書完稿以後，我正擬與陳君續寫社會組織與教育時，蘆溝橋的砲火響了！不久浙大由杭遷嚴，由嚴遷贛，我又攜眷由贛入粵而港。到港以後生活雖較安定，然以舊雜誌的缺乏，新書籍之難購，社會組織與教育不知何日可以完成。不得已又發表了一些短文。本集所載大部分是在轉徙流亡中所寫的，但也有一部分是在七七以前所寫而未在前集中彙刊的。至於未列入各篇或因原刊物找不到，底稿既無存，無從抄入；或因大意已記入他書（如關於西北各篇見隴蜀之游）或已投登某刊因戰事影響未果發行；或已失時效無再刊行之必要。本集所載，就性質言，可分類如目次，其中或尚不無可供同志參考之價值；總而觀之似不外乎教育與人生的關係，因取為集名。

書內各文承中華教育界、東方、教育雜誌、教育與民衆、宇宙風等刊物准予彙載，特此誌謝。

弁言

教育與人生是太平洋戰事發生前的夏天，我在香港編寫成的。當時我預感到戰事或將擴大，在香港找過去幾年出版的雜誌還比較便利，誠恐時機錯過以後更難收集我那幾年應各雜誌所寫的一些雜文，因而敝帚自珍的編起來，初不料在上海排成清樣經三校即將出版時，太平洋戰事就發生了，上海香港均入日軍之手。此書已排成的字盤不得已被拆去，幸而底稿尚存上海，現在居然能與讀者見面，真是意想不到的事。

自後我由香港逃至澳門，蟄居數月，方入桂林。不幸桂林又告警，再轉筑、渝。在這兩年多流亡狀態之中，手上任何參考資料俱無，再加生活不安定，大部分時間又化在行政瑣事上，不要說關於教育的文章沒有寫，連關於人生的文章也寫不成。偶而在西文雜誌上看見一些雋永的記載，或者在旅途中有些感想，曾零星的譯寫送給旅行雜誌、旅行便覽、宇宙風、讀書通訊和高教季刊裏發表。發表時曾把題目及出版處寫在一張紙上，放在廣西大學辦公桌子的抽屜裏，從桂林疏散時忘記帶出。離貴陽的前半個月還譯了一篇美國戰時景色(Pioneer! Opioneer!)，承謝六逸先生索取登在十一月下旬的中央日報上。這些雜文又不知那一天能收集攏來了！

在香港編這本小冊子的時候，曾把我對嶺南大學研究生所講中國教育問題的講稿整理出來同時交印。據說那本小冊子是在港廠付排的，現在有紙型或存有底稿否尚不可知。其實那本小冊裏自己倒還覺得有些創見，希望不久能設法復版，再求讀者指正。

卅四年十月澤宣記於璧山

在這本小冊再次付印前，有人在重慶世界日報上寫了一篇訪問我的記，現在附錄於後，以博讀者一粲。澤宣又記。

學人訪問——莊澤宣教授

煥然

我與莊澤宣先生在書本上認識，已有三年之久了，可是真真的和他見面，還是今年二月間的事。莊先生在教育界知名，恐怕有不少人了解他，我這裏所說的，只是他是一個教育的革命家、本位教育的建設者。莊先生有五十歲了。最使我難忘的，就是他那進取的精神，他給我第一次的印象是那副古樸的面孔，儉陋的衣着，是不爲世俗所屈的進步色彩。他沒有一點臨之以莊的做作，可是却使你不得不在他的言語行動上找出可以尊敬的氣息，他是一位老師，又是一位朋友，親切中不失他的尊嚴。他有點蒼老了，可是他的思想却不老；他身體瘦弱了，他的精神一點也不瘦弱。他說：我老早就研究教育哲學，因爲沒有系統的一貫見解，所以不敢騙人。今後我當以孔子假我數年五十以學易的精神，來研究哲學，從談話中又看出了他那股勁邁的力。

莊先生的生活很苦，精神却很快樂，父子之間沒有嚴酷，只有誘導；夫婦之間沒有衝突，只有調和，家庭中仍然保持少年的氣象，永遠在春光裏度着他們的生活。

(一) 求學經過

先生在中學畢業後入南洋大學學習工，後改入清華學校習教育，這大概受了陸費逵先生和教育雜誌的影響。他在清華只一年，便被派留學；當時國內職業教育的聲浪很高，先生於課餘研究職業教育，常爲文在教育與職業上發表，很得國內人士的注意。又因爲研究美國教育的結果，使他知道美國的職業教育是不能移植到中國來的，這使他有研究比較教育及中國本位教育的興趣。以後他的「中國民主教育的趨勢」，「如何使新教育中國化」及「各國教育比較論」等，都是在表明各國有各國的教育，中國也應有創造性的中國教育，不能走全盤歐化的路。

最使外人詫異的，是他大膽的說兒童教育應自八歲始（後來他主張中國義教應從十歲始）那時因爲桑代克的成人的學習一書尙未發表，而俄國八歲起的強迫教育條文尙未公佈，這種革命性的主張，自然不爲外國的大教授們所同意，幾乎使他的論文不能通過；但是他和教授們辯論說：中國的兒童普及教育的年限愈短愈好，因此入學的年齡愈高效力愈大，他的這種主張是很合中國人的經濟情況和社會背景的，但終爲美國人所不解，一直到桑代克的成人學習研究成功，俄國的新教育計劃發表，他的主張才

爲外人所稱許。

中國語言的不統一，文字的艱深，而中國又往往以咬文嚼字爲學問，是一大病。欲使中國科學發達，文字改革，也很重要；於是他又在密西根大學選習實驗語音，希望中國人不再在方塊字中，葬送了前途。歸國後爲中國語文問題，他曾與錢玄同、林語堂兩先生打過筆墨官司。

(二) 任教清華

先生爲清華學生，後來清華改辦大學，電促回國，他開始爲祖國教育服務了，他主張清華應與派留學打成一片，需留洋則留洋，不需留洋則就在國內研究，一樣授以學位。又主張設中國事物學院，研究中國古今的事與物，藉以明瞭中國社會情形。後來清華雖然沒有完全採納，但他的主張是沒有離開中國社會的。他在清華專從事於職業指導，並以實驗方法衡人，務使個性能夠充分發展，天才得以盡量發揮。名音樂家黃白語言家李方桂和前中央大學校長顧一樵都受他指導之功。他反對沒有職業的文人和學生，更反對以文人和學生爲職業的人，沒有職業的教員和學生，一律不合格，澈底的打破了消費的教育，替教育打開另一條路。

近來中國社會的紊亂情形，無非是以文人爲職業。文人的法寶只在舞文弄墨，做文而不做事；文人是萬能的，學軍事的可以辦政治，學農的可以「辦」教育，其實這已犯了學非所用的最大毛病。莊先生的職

業指導就是一付社會的良藥，現在你和他談起來，他仍承認是他得意之作。

(三) 反對歐化

先生雖是美國留學生，但從來不主張中國教育的歐化，相反的他看見了美國的教育有他的一套——無論在哲學基礎上和實施方法上都與美國的社會打成一片，於是他開始發現中國新教育的病根所在了；所以他在中山大學教育研究所的時候，就開始研究中國新教育的背景，希望發現中國社會的缺點，以建設性的教育予以改造，在研究中他發現「中國七十年來經濟的發展爲消極，舊社會之殘餘勢力仍甚雄厚，政治之改造亦未顧及生產民衆的利益，新教育既無基礎，又無憑藉，有根本動搖之勢，」他這樣的否定了中國的新教育，但在否定中又肯定他對中國教育的看法，他在中國教育改造之途徑裏會說：「改造的途徑在外延方面是中國社會的科學分析，在內含方面是適應社會的科學實驗，說得簡單一點就是新教育的中國化。但是中國化的大前提是如何使中國的人民受到最基本的教育，於是他極力想打破學校的藩籬，讓教育伸展到廣大的社會層去，所以他強調了大學的擴充教育，部份時間教育，巡迴教育，並編民衆基本讀物，基本字典，且將人人讀一書作實際實驗，知道讀完了人人讀一書以後，不但增加了基本的常識，其中的優秀份子還可以考取高中，以活的事實證明了本書的價值。發現了民間的天才，肯定了人民的力量，這該是怎樣引起教育界注意的事。

(四) 研究民族性

由於分析中國社會的結果，使他更深的想到中國民族性的問題，他根據社會的觀點分析中國的民族文化，指摘中國人沒有科學精神和創造力，好名無實，此皆受地理的，經濟的，政治的，教育的因素影響所致，但他又以教育的觀點，培養民族的元氣與新機，他說：「有什麼民族性便會有什麼教育，有什麼教育就會養成怎樣的民族性，他這樣的說明了民族性與教育的關係，我想也不無理由。中國人是守舊的、和平的、模仿的，所以沒有真正的創造性的教育；中國的新教育是移殖的，商業化的，所以不能有進步的，全民的民族性產生，所以教育的效果不顯：關於這方面，他的大著民族與教育便可以參考，這裏從略。

(五) 香島歸來

以上所論各節，是他在清華，廈門，中山，浙江諸大學研究的情形及收穫。抗戰以後，因為受敵人的威脅，漂泊的生活，艱難的環境，使他很少著作問世，這無異是教育界的大損失。這裏還有一件故事值得介紹的，就是他在嶺南大學教書時，適遭香港陷敵，先生未及逃走，當時偽中山大學的校長幾次請他到廣州去教書，他絲毫不為所動，暗中隻身買舟逃回祖國，備極艱辛的回到廣西大學任教：這又使我想起了他講蘇格拉底之死的事蹟時那種強調氣節的神情，我想：「只有真正能够欣賞人格美的人，靈魂才會在生命的過程中表演他的傑作。」

憶陸費伯鴻先生

中華書局創辦人兼總經理陸費伯鴻先生最近在香港突然逝世，許多識與不識的人都爲之震驚哀悼。他在出版界服務近四十年，任中華總經理也有了三十年，當然知道他的人很多，可是因爲他不喜歡出席種種集會，更少在大庭廣衆之中演說，所以有不少的人讀過他的文章，有更多的人讀過他出版的書報，但是除了出版界的同人和參政會的參政諸公和他有來往外，真正認識他的人究屬有限。我既未在出版界服過務，又不是參政，居然認識他很久，來香港後又重溫三十年前舊交，時相過從。對於他的爲人，略知一二，感到有一記的價值。

我最早與伯鴻先生發生關係是宣統元年（一九〇九）他在商務印書館創刊教育雜誌的時候。那時恐怕也是他文筆最健的時候，幾乎每期都有文章而且所討論的都是些教育上極實際的問題。當時我在南昌還是一個初入新式學校的學生，可是我對於他的文章已發生濃厚的興趣，我後來終於研究教育並在教育界服務，屈指亦有了二十年，未始不是在那時已種下了根苗。當時我已喜歡弄弄筆墨，可是我的書法甚劣，因此我父親便請他尊人芷滄先生於暑假中每天來督察我練字，我乃於芷滄公口中得知伯鴻先生年少時的苦學情形，否則我斷不相信一個從未受過正式教育的人，會主編中國第一種專門性質的

期刊的！

宣統二年我從家兄入北京求學，但翌年家兄不再入京，我正無所適從，剛巧伯鴻先生介弟仲忻兄在上海南洋中學畢了業回贛省親，我受了他的慫恿，便到上海入南洋中學，因而得識伯鴻先生。當時我在上海舉目無親，雖則南洋中學在上海的極南，而伯鴻先生寓於商務工廠隔壁尚公里，在上海的極北，我隔一兩個星期便去拜訪他。不久革命爆發，便知道他有意創辦中華書局（也許我是知道這件事最早者之一）。後來我家全遷上海，我的大兄還幫他編課本。我轉學南洋公學後因功課甚忙而家在上海，伯鴻先生主持中華後工作繁重，因此見面的機會較少。民五我考取清華再入北京，一年後赴美留學，更無緣晤談，可是伯鴻先生仍常抽空寫文章，我一有機會總設法拜讀。

我回國以後雖常過上海，但很少久住，又聽見伯鴻先生大病之後極少見客，所以我一直沒有去打擾他，但在滬抗戰前夕伯鴻先生和我同應介公之召，登匡廬之巔，我們在會場上天天見面，歡談如故。那時他精神甚好，並且打算在牯住三個月，不幸事變發生，各自忽忽歸去。是年歲末，我隨浙大自浙遷贛，次年又自贛攜眷來港，當時有一筆小款存滬，擬先匯港，聽見伯鴻先生亦已由滬赴港，於是請他代收。

我畢業南中後，有一位後班同學因家境發生變化幾乎不能繼續學業，伯鴻先生聽見了以後雖不識其人而知其成績優良，立即自動的予以補助，使他不但完成中學階級，後且升入交大。他後來也考到官費

留美，現在建設機關服務。可是這件事除了少數朋友外，伯鴻先生絕口不提。我想其他的人得着他的幫助的必亦不少，但沒有向我提過罷了。

我來香港初擬留眷在港，自己再回浙大，因此同眷屬寄居在沙田友人家中。伯鴻先生曾來枉顧。後來我改就嶺南大學之聘，正想搬出沙田，伯鴻先生恰因中華彫刻部遷港，感到各位彫刻師工作辛苦，需要陽光空氣，決計把這部分安置在沙田，囑我代為照料，我當然義不容辭，改變計劃仍住沙田，等到彫刻部各位習於環境之後，我才搬出。從這一點看來，可見伯鴻先生對於中華同人的愛護無微不至。

我初與嶺南接洽時常往廣州，跟着是暑假，伯鴻先生便對我說：「去年捐綿衣給前方戰士，送錢去不知究竟辦得如何，今年我已電商陳辭修做好了送去，你在廣州，幫我計劃一下。」我本「有錢出錢有力出力」之旨，欣然受命，到了廣州，便親自調查最經濟做法，剛巧那時省立女中搬在順德鄉下，我便託鄧校長就地買絲綿招女工預備縫製二萬件，並且開了學可由女生幫忙。不料絲綿定好了，布買成了，而華南事變發生，我一方面準備離開廣州，一方面和中華書局的伍先生趕緊結束這件工作。廣州失陷後，此事無從進行，非常可惜。但是即使完成，伯鴻先生也決不會向外宣傳的！

我在香港常和他閒談，他談到中華同人，真如周憲文先生所說，如待家人一樣（參看八月十九香港國民日報周君文）。可是他對時局的觀察更使我欽佩。他雖到過日本兩次，從未遠涉重洋，他的英文雖有

相當基礎，並沒有看外國報的習慣，但對國際大勢十分明瞭。約在四五個月以前，他曾說：在歐戰局勢之中，英國深知德國不易打倒，所以將先把意大利打敗，再由美國出來把日本吃住，然後共同對付德國，方可解決。這些話現在一一見諸事實，他還常說：明年一秋我們可以到北平吃月餅，且看這句話的應驗與否。

周憲文先生稱他是中華的「家長」，我却始終稱他爲「大哥」，他也常叫我「小弟弟」。不幸他死的前一天還自以爲可以多活幾年，次晨便撒手西去。他這幾年身體反比前幾年好些，誰也沒有料到他僅活到中壽而逝。幸而與民國同壽的中華在伯鴻先生三十年主持之下，已成爲中國出版界的巨擘，我雖不是中華同人之一，但是自它誕生以來，我便留意到它的發展，現屆「而立」之年，將來一定不會辜負了這位創辦人的培植，這正是我所馨香禱祝的！

教育與人生目次

自序

弁言

憶陸費伯鴻先生

甲編 讀書與識字

打倒教育界中流行的兩個錯誤觀念——識字與朗讀

識字目的歟？手段歟？……………八

識字歟？讀書歟？……………一三

識字是文字教育的基本嗎？……………一八

人人讀編輯經過……………二三

乙編 高等教育問題

如何在現今大學中推行職業指導……………四九

基督教學校今後應如何作特殊的貢獻……………五二

一門大學功課不講演不看書的嘗試……………五八

高等教育改革問題……………六七

我們的出路……………七一

余所望於港大當局者……………七四

丙編 師資訓練問題

大學教育院系方針及設施問題……………七八

寫在師訓專號前面……………八一

教育之科學的研究……………八四

改進師資的兩個基本問題……………一〇二

師範學院能否完全代替大學教育院系……………一〇五

從香港的師範教育談到僑教師資問題……………一一一

丁編 人與事的印象

贛省教育近況……………一一五

在廈大的一年……………一二二

罄鼓聲中憶閩廈·····	一二五
廬山談話及其他·····	一二八
黃山遊記·····	一三五
悼少川先生·····	一四一
憶馮平山先生——中國的加納奇·····	一四四
由贛入粵小記·····	一四六
讀中國基督教教會事業報告·····	一四九
讀第一次英文中國年鑑後的幾個意見·····	一五七
烏鴉先生的三部曲·····	一五九
記銀鑛灣之遊·····	一七〇
戊編 其他雜文	
希望鄉工同志注意中國社會原有組織·····	一七三
青年應有的準備·····	一七六
日本的青年訓練·····	一七九

兩個地方教育行政的嚴重問題……………一八五

關於日常生活的幾個問題……………一九〇

當前的建教合一問題……………一九七

教育之社會的基礎……………二〇一

中等教育改造問題……………二〇七

利用抗戰時機推進華僑與邊疆教育……………二一〇

我對於中正中學的希望……………二一三

中華民國二十八歲了……………二一五

太貴了……………二二〇—二二四

未列

男女教育差異問題 廣州市立女中三週年紀念刊

郵政寄人 新課程標準適用初中國文讀本第一冊（中華）

一九三四年的預測 申報月刊三卷一號

教育行政與國防 浙江教育行政週刊五卷廿七八九期

對於清華前途的杞憂 清華週刊副刊四十一卷五六期

民族復興與中等教育 教育季刊十卷二期

兒童訓導問題 杭州市初等教育輔導叢刊（廿三年四月）

民族復興與師範教育 浙江教育行政週刊五卷三十八期

從諺語格言中觀察中國民族性 中國社會教育社社友通訊二卷二期

鄉村建設的前提 中華教育界廿二卷四期

一個中學生應注意的幾件事 浙江青年創刊號（廿三年十月）

所望於今年各學術團體年會者 廿四年六月十八日申報

中國教育制度改造的我見 中華教育界廿二卷九期

「集」的研究 中山文化教育館季刊廿五年秋季號

西北視察所見 中華教育界廿四卷三期

西北視察後感想 申報週刊一卷四十一期

蜀游日誌 新中華四卷廿二—廿三期

西京小游 新中華四卷廿四期

西北照片十四幅 申報週刊二卷一三四期

英美德法的博物院與展覽會 教育與民族八卷八期

序友訊及畢業同學會會歌 中山大學教育系友訊創刊號（未刊）

兩棲生活 宇宙風七十三期

成功的教師 *Education Journal*, 1940 (Hong Kong)

小學訓育實施的原則 資治第二期

升學與擇業 嶺南大學校報港刊四十九期

我所認識的尙仲衣博士 教育與民衆九卷三期

中國教育的改造 *Year Book of Education*, 1941 (London) (編印中)

我也來談談讀書問題 新兒童第五期

教育與人生

甲編 讀書與識字

打倒教育界中流行的兩個錯誤觀念

——識字與朗讀——

現在一般的人講到中國人教育程度之低總以不識字的人數來代表，好像中國識字的人數能够增加或者個個人都能識字，那末我們就可與歐美媲美，教育就可算是普及了。其實，不識字的人的知識程度固各有高低，單是識字也就不能算是受了教育。況且從近代學習心理的研究——

甲、字不是單獨可以識的。

乙、識字量不是用識字的方法可以增加的。

一個字的音可以有幾個讀法，一個字的形可以有幾個寫法，一個字的意義更可以有幾個解法。在文化變動很快的國家——如現在的中國——不但常有新字出現，而且一個字的用法也常有改變，我們可以說，就是知識程度很高的人，要把一個字音的形義完全認識完全了解，尙且不容易，何況沒有受過很多教育的民衆與兒童！

教兒童識字最大的困難，是意義的解釋，因為兒童的經驗很少，有許多事體物件沒有了解沒有知道，現在憑空抽出一個字來講給他聽，要他機械的記住這個字的音和形，抽象的懂得這個字的意思，要費去許多力量，教的人學的人都覺得非常之苦。況且即使記住了懂得了，還是不會用的。所以在教育發達的美國，有好些受了四五年小學教育的國民，既不會寫信又不會看報，同沒有受過教育一樣，這種教育豈不是大大的耗費。

成人的經驗雖然較為豐富，但逐個字要提出來教，也是不行的；因為即使字音字形勉強記住了，字的意義離開了上下文是很難解釋，初學的人是無從完全領悟的。

我們識字比較多的人，就知道有許多字祇須看上下文時能懂得意義就行了，至於形是怎樣，也許寫的時候記不清楚，並不要緊講到音讀不出，更非重要。我們並且知道各人所識所用的字，因環境職業的關係，可以各人不同，各時不同，各地不同。除了時常寫東西的人，許多字的形和音不記得或記不清楚是沒有關係的，他們的意義也祇要在上下文中解得通，就可以了，不必每個意義都要了解的。書看得多了，某個字的各種用法都遇見過了，對於這個字的形音義自然都明白了。

我們可以說——

丙、識字自身無價值。

丁、識了字未必能讀書寫信看報

要能讀書寫信看報，必須經過特殊的訓練，單把書報裏的每個字都識了，未必能看得懂，信裏的字都會寫，寫出來的信未必通，未必能使人懂。反過來講，我們看得懂的書報裏面的字未必個個識，寫別字的信也許能達意。

許多人相信識字是讀書寫信看報的第一步，也是讀書寫信看報必須經過的步驟，以為識字雖是困難，却不能避免的。這種以識字為手段的辦法雖情有可原，祇可惜有許多受教育的人因為費在識字的時間和精力太多，沒有餘暇或餘力進到讀書寫信看報這一個階級，結果變成拿識字當作最後目標，真是買櫝還珠，可憐極了。況且現在新的讀法教學，儘可不經過逐個字硬識這一步，開首就可以教一句文。如所受的教的是經驗很少的兒童，這句文也許很短，如「請坐」「走來」之類，教的時候完全以動作表明意義，而不抽象的討論，也不把字音字形詳細分析，要學生勉強的記。祇是每天利用適當的機會復習的方法使他們自然記得。

八歲以前的兒童，因為經驗很少，所以現在加入新教育運動中的學校或絕對無文字教育，或費於文字教育上的時間減到極少，而把所餘的時間用在增加他們經驗方面，如自然研究，社會研究，旅行，工作等等。至於已有經驗很多的成人，意義方面本已明瞭，文字祇是一種符號，使用不着抽象的解釋，更不必單獨

的教學識字。

我們敢武斷的說——

戊、識字不是任何教育上的目標。

己、基本教育的最低限度不是識字。

單獨的識字徒自苦了教者學者的腦筋，耗費了教者學者的時間，既非讀書必須的步驟，更不是寫信看報須經的階梯，所以我們必須根本打倒這個錯誤觀念——十九世紀遺留下來的錯誤觀念，二十世紀沒有存在的餘地。

現在再來談談朗讀。

在中世紀遺留下來的教育中，不論中外，朗讀是很重要的。外國的古典式學校，中國的私塾，我們還沒有到門口，很遠的可以聽見朗讀的聲音，不僅是朗讀，還要讀出調子來，所謂絃歌之聲，不絕於耳！其實，這祇是中世紀的遺留物，到二十世紀的現代，也早就應在打倒之列。

朗讀到底有什麼用處？除了優閒階級拿來消閒以外，實在一絲一毫的用處都沒有。新式學校裏應當

有口語練習，使學生學講話學演說學辯論，但這不是用朗讀的方法所可教會的。至於歌詩式的文藝品，不過優閒階級的吟哦，尙且可以樂譜式的歌詞代之，本來非樂不成歌，天籟之聲更非堆砌式的文章所可表

現。一般的兒童和民衆簡直就不必去學朗讀。

有人以爲朗讀是默讀的第一步，也是默讀必須經過的步驟，這也是大錯而特錯，因爲——

子、朗讀與默讀是兩種根本不同的讀法。

丑、朗讀成了習慣不但不能幫助默讀而且要妨害默讀。

朗讀初讀時必須逐個字的看，逐個字讀出來，到了讀過幾次，順了口以後，雖則不必逐個字看，仍然要逐個字讀出來。一班學生朗讀時儘可隨聲附和，而且有嘴裏在讀心裏想別的事的。況朗讀祇是注意到音，至於形義都可忽略。

默讀必須注意到形，真正的默讀更要注意到義，但儘可以不必逐個字看。因爲朗讀的目標至多是優閒式的欣賞，默讀的目標則在於得到書中的內容。朗讀的時候，要讀出來，而口裏發音決沒有用眼睛來看，所以朗讀成了習慣默讀一定不能快，現在研究讀法心理的專家都以爲發聲或嘴動是默讀速率最大的阻礙，而發聲或嘴動就是受了朗讀習慣之賜！

我們教民衆或兒童讀法主要的目標究竟是什麼？除了爲少數志在深造的學生外，欣賞式的朗讀在生活中用得到的時候極少，大多數的人在生活中幾乎絕對用不着朗讀。因此朗讀在基本教育階段中幾乎毫無位置，即在中等教育階級中亦占有絕少地位，祇有大學文科中倒或須提倡。至於基本教育中的讀

法可完全注意默讀。八歲以下的兒童如言語不清楚無條理儘可另教話法，不必也不能以朗讀來訓練發音和口語——尤其在非拼音文字與言文無從完全一致的中國，拿朗讀來訓練發音和口語，是一件極滑稽的事情。

從上面的立論，我們可以說——

寅、要默讀效率高，必須經過特別的訓練。

卯、默讀訓練是基本教育中最重要的工作。

默讀的種類很多，再當另文詳論最常用的是選讀式的默讀，即選出我們所需要的來看，而忽略其他的文字。關於這種默讀的初步訓練即當以句為開始教學單位——對於有經驗的民衆或可以段為開始教學單位。教學時尤須特別注意到閱讀時每一注視所及（Perception Span）的逐漸延長。此項初步訓練經過若干時期後，則可教學如何由書選章，由章選要段，由段選要句……的方法。使能於最短少的時間選出全書或全章……的提要。

凡經過此種訓練的人，對於閱讀自生興趣而喜閱讀，使閱讀成為生活中必不可少的一部分，因為如此閱讀，便可看日報雜誌及一般書籍以增進自身關於職業或非職業的學識，然後我們的基本教育不是優閒式，門面式，……徒費精力時間與金錢，而無效力的，而是實際的，實用的，……確能樹立各個受教育者

一生的教育的基礎的。升學的固可在學校教師指導之下選讀書報及參考資料，不升學的也可在圖書館員及其他知識界先進指導之下或因需要的逼迫自動的求學識的進步。

我們的「新教育」已經一誤再誤，若再盲然亂攪，必使一般人對於教育完全失去信仰。在我們教育改造運動中，我以為首先要打倒教育界中兩個流行的錯誤觀念——識字與朗讀。

附重要參考書

Germane: Silent Reading, Reterson Co.

Jagger: The Sentence Method of Teaching Reading, Grent Educational Co.

O, Brien: Silent Reading, Macmillan.

Stone: Silent and Oral Reading, Houghton.

Watkins: How to Teach Silent Reading to Beginners, Lippincott.

Yoakam: Reading and Study, Macmillan.

民衆教育季刊一卷二期

識字目的歟？手段歟？

「識字」這個口號，可說是最近二十年來中國教育界最流行的一個。似乎全國人都能識字的話，中國立刻就可以變為世界第一等國了！因此識字運動風起雲湧，識字的課本也車載斗量，四個月識一千字變了一帖救國良劑。四個月是否能識一千字？識了一千字是否便算「識字」？四個月從頭到尾讀完一套書的有多少人……等等問題，那可以不聞不問。

文字這樣東西，真是一個怪物。沒有文字的民族便算野蠻人，而且即使有很好的文化，沒有文字記載下來，不多幾時便失傳了。其實，像中國的詩經，豈是古代詩人咬文嚼字吟出來的。西洋最寶貴的文學產品，荷馬的詩歌，又那裏是荷馬包辦做出來的。沒有文字便沒有文化已是謊言，不識字的人便認為沒有受過教育，更是胡說。以識字為受教育的標準固屬不對，識了字便算受了教育，更說不通。有些人以為民衆教育便是識字教育，真是欺人自欺，以識字教育為最基本的民衆教育也有問題，願擔當民教的同志們三思之。

老實說起來，單獨識各個的字，不但不合於社會經驗，也不合於教學心理，從前由單字而簡句而長文的老教法，即在兒童教育裏，已早廢棄不用了，教成人用這種方法，是更笨而更有背於人生經驗的。況且這種學法如成習慣，終身受害不盡。以識單獨字的識字教育為基本教育這個牆腳屋基打錯了，起了牆，建了

屋，如在沙漠上，飄搖到總有一天要倒塌的。擔當民教的同志們不要以為這件事非關重要。小學教師失敗了，不過受一個「誤人子弟」的罪名，民教先生弄錯了，實在可以說是一「誤盡蒼生」。

大家要記得，文字的好處便在不受時間空間的限制，尤其是印刷術發明而改良以後，可以用最低的代價極方便的得到極大量的東西。自從留聲機無線電收音機發明以後，語言也可以不受時間空間的限制了，但是代價到底太大，器具到底太笨重，內容也還不豐富。假如有一天留聲機收音機能改良到幾個銅元買一個，小到袋袋裏可以隨便帶，而且各種片子及節目都有，隨時隨地可以得到，片子及節目可以延長到幾十萬言，不必更換，我想文字便沒需要，文字教育可以不必受，字也不必識了。改良到這種地步，固不知何年何月，但我們深信以科學的進步，將來終有這一天。到了那時，我們不必看書，不必做文章，不必寫信，也不必記帳。本來在外國記帳這件事，早已用機器代替了，寫信也可用長途電話來代，不過書籍雜誌的閱讀，還是占很重要的地位，因此字似乎還是不可不識。到了將來書籍雜誌可以用長的留聲機片來代，那就不必閱讀而祇須聽，目力可大節省，近視眼也不會發生，耳朵却大忙，重聽的毛病必大大的增加了。

但在現在及最近的將來，假如真以識字為一切教育的基本的話，我們對於識字教育的設施必須要十分小心。第一我們不可教人單獨識各個的字。字離文便無意義。「我們以為字不可以單獨認識，而是須從閱讀中去識的。字的意義也是要從多種閱讀經驗，或反復發現中，去增加其了解程度。」（人人讀編輯

旨趣第二條見第一冊封面裏）第二，「若全文大意已明，卽有字不識，亦不必求其解釋。」（人人讀指導者注意第二條見第一冊目次前）我們敢說一句大話，任何字的意義，雖極精博的學者未必能完全了解的，真正識字談何容易，古時有名的文學家，尙且「好讀書不求甚解。」打一個極粗魯的譬喻，識字如識人，我們對於一個十多年的老朋友，尙且未必敢說對於他的性格癖好學問道德統統認識清楚，何況新交。不過在社會經驗中這樣的老友本不需要很多，同樣的真正認識能爲我們運用的字也不需要如見面才略知其大意的多。所以我的基本字彙中分常用字備用字兩部：備用字祇須見了面能彷彿見過，好像一些知识面不知名的朋友一般；常用字則須較熟，知面必須知名。更進一步還可選出些最常用的字，卽是上面所說的老朋友。不過最常用字像老朋友的獲得一樣是受職業與環境的關係自然得來，而且各人不同，預先選定，恐做不到。常用字比較的可以有普遍性。第三，爲養成閱讀的能力與習慣起見，「識字」課本的課文不但須以句爲單位，而且萬不可太短，因爲實際經驗中文字，尤其是書報，都是長篇大論的。識字既爲求更深教育的根本，斷不能以造成些僅爲演習不會實用的短文短句來過渡，違背教學做裏「怎樣做便怎樣學怎樣教」的原則。第四，自始便須先養成默讀的習慣，我們要知道朗讀的用處比默讀少得多，而所費時間却多得多。況朗讀習慣既成，默讀習慣便不易養成，對於閱讀的速力阻礙很大。爲欣賞起見，不妨偶有朗讀，但必須在默讀習慣養成之後。現在識字課本完全用朗讀法教授，實在是太錯，不過用現在一般市上所編的

識字課本，默讀方法完全不適用。我編的人人讀，必須用默讀方法去教，方不感字句太長，用來朗讀却不相宜。

識字教育若認爲基本教育，那末牆脚屋基不但要打得堅固而且要廣闊。我們認爲基本教育是人人須受的，不可有地域職業之分。因此識字課本的內容既不可限於一方面，更不能有地域職業的分別，所採材料愈廣愈好。所以我們不贊成有農民讀，工人讀等等，更不贊成有廣東農民讀，上海市民讀等等。這些課本，必須在讀過普遍的人人讀之後再作補充讀物。至於從日常生活中找材料，也恐怕會犯範圍太狹的弊病，況且要養成閱讀的能力與習慣，必先引起閱讀的興趣，「與尋常人談尋常事」讀書會感到乾燥無味，甚而至於討厭。我曾遇到一位實際教育家，他的學校是很提倡勞作的，學生概須種菜打柴，但是他說叫來自農家的子弟做這些事，他們往往討厭而且以爲這些事在家裏學的做的機會很多，倒是小姐們少爺們如態度改變，反而對於這些事感興趣。我們要使讀者讀完此書，還想再讀他書，必須使他感到津津有味而且能擴大他的經驗，況要識普遍性的常用字，必須有普遍性的課文，這樣便不能太偏於日常生活。至於我們不取的是「神話，物語，假想而不近於事實的，提倡迷信的，貴族或優閒階級的，大多數人生活經驗中所無的，消極的」等等。所取的則爲「實事，平民的，啓發向上的，合於民權民族思想的，發揚不背潮流的固有美德的，激起獨立自尊心的，積極的」等等。（參看下列人人讀編輯經過一文）

這些是我們努力的方向，我們做到沒有雖不得而知，但是不把這些基本觀點弄清楚而挑眼，我們覺得未免牛頭不對馬嘴。對馬嘴的批評是我們很誠意地願接受的，可是還沒有見到。

總之識字教育名稱不妥，以民衆教育爲識字教育更爲危險。在留聲機收音機不能代替書本以前，文字教育確爲基本教育，不過僅有牆脚屋基是十分的浪費，起牆脚建屋基是我們的工作，起了以後至少希望受了這段教育的人們能自動的造屋，但是牆脚屋基不够堅固不够廣闊，却是我們的責任。我曾說過：『我們萬不可再蹈以前提倡中小學教育的覆轍，不思而行的亂攪，一般民衆對於中小學式的「新教育」已失了信仰，假使民衆教育再使他們失望，將來有任何好的教育也無從下手了！我們便成了中國教育界莫大的罪人。』（民衆教育通論二一六頁）

華年四卷一期

識字歟？讀書歟？

洪深先生最近寫了一篇「一千一百個基本漢字使用法」劈頭便說：「在今天各處正在努力地推行識字運動的時候，有兩個問題非常重要，是值得我們精密地考查的：第一，一般人應當認識的字，最低限度的數目是多少？第二，我們教他們這些字的真正目的是什麼？」（參看東方雜誌三十二卷十四號）

他對於第二個問題先作答，以為不僅僅是會得記一本日用賬或簡單地寫一封家常信，還要有能力看書看報。對於第一個問題的答案便是他所提出的一千一百個基本漢字。洪先生本是以電影為工具，民教專家，現在如此的熱心研究識字問題，真令我輩「吃教育飯」的生愧。有許多提倡識字運動的同志，根本對於這兩問題未加精密考查，以致識字運動變成勞民傷財的虐政！

識字本來祇不過是記賬寫信看書看報的階梯，然而竟有許多人把識字當作最後目標，以為一個人能識千把字便是受了教育，便可稱為受教育的國民，真是「買櫝還珠」。爲了糾正這個錯誤觀念起見，四年前我曾提起「打倒識字」的口號，以為

甲 字不是單獨可以識的；

乙 識字量不是用識字的方法可以增加的；

丙 識字自身無價值；

丁 識字未必能讀書寫信看報；

戊 識字不是任何教育上的目標；

己 基本教育的最低限度不是識字。

結論是單獨的識字結局苦了教者學者的腦筋，耗費了教者學者的時間，既非讀書必需的步驟，更不是寫信看報須經的階梯，所以我們必須打倒這個錯誤觀念——十九世紀遺留下來的錯誤觀念。二十世紀沒有存在的餘地。

原來在十九世紀以前，心理學沒有昌明，以為書報等等既以字為組成單位，那末要讀書看報必先識字，到了十九世紀末葉以至於本世紀，經心理學家的研究，才知道我們先教單字後教讀書是一種最不經濟的笨方法，而且識字與讀書在心理上是根本不同的兩種心理過程，甚至於會互相衝突。讀書重了解意義，識字則重形音。讀書時太重形音，則讀不快，甚至於不易獲得全篇意義。這不僅是在讀書方面如此，在任何行為方面也先得其大體，後分析細點的，在許多時候連分析也不需要。所以——

要了解書報中的意義，不必先識裏面所有的字。這在我們受過高等教育的人經驗中常常有的。一篇文中一本書中有若干字不識，像英文書中夾上幾個拉丁字，或其他不識的字，我們並不求其了解，但從上

下字中略猜其意義，或全篇大意可懂，竟不去管他。就是已識的字，（我敢說許多的字我們並不完全識）換了一個新的位置，也許意義與所識的大不相同。譬如洪深先生所引的「白果樹」一段的「渾吞」，若是離了上下文，恐怕連國學專家也不知道是指什麼。況且現在的世界千變萬化，什麼「探併」「噶倫」……連任何大辭典中也找不到！至於字的音不識更不重要，就是字的形記不清楚，也情有可原。譬如我把「洪深」先生寫成「洪琛」，「洪先生想來不至於罵我不敬。其實我的名字以前叫做「澤篤」，便因為別人

不識而改爲「澤宣」的。許多字寫別了，也不過被人指爲識別字而已，況且別字叫得好聽點，便是簡體字，還要取正字而代之呢！

談到究竟需要多少字的問題，我以為洪深先生的基本漢字和以前董景安的通俗六百字與現在通行的千字課都是不通之路，除非我們能把人類理性化，以後一切書報所用的字不得超出所定範圍之外，寫文章的人也不得任意用字，更不得造出許多新字來。這樣恐怕與文化進步會有妨害，文藝便根本會推翻了。假如辦不到這一步，祇有就已通用的字中去求出必須認識的字。小子不敏，曾經從六種不同的來源中，作成「基本字彙」（中華版）認爲最少須識二千八百字，才可看普通書報。蔣成堃先生對於兒童與成人常用的字曾作精密的調查，結果民衆方面被調查的七萬字中，常用不同的單字不過二千七百七十四個。（廈門大學教育學院研究叢刊之三兒童與成人常用字彙之調查與比較）

這二千八百個字是一般成人必須識的。如何教他們識呢？我以為識的最要目的既在看書報，字的認識便須從閱讀經驗中去獲得。換句話說，我們教的時候，須把字組成有意義的句子，教他們去了解句的意義而不必斤斤於逐字的識，在教以前先告訴他：「你祇要懂得這句的意思是什麼便行了，字不識是不要緊的。」

用這個觀點來推行識字，我希望洪深先生不要再多費心思去研究基本漢字要多少，而把他和別位熱心識字運動的同志的心思用在如何編一套能從文中意義吸引學的人增加他的學識的課本。至於現在流行的識字讀本，早已為洪先生家裏的雇工一語道破其缺點：「這是小孩子們念的東西，我學他做什麼！」不過洪先生以為應當教他們以那和他們的現實生活有直接關連的東西，却非易事因為年紀越大的不識字的人，越與書報不生關係，他們的潛意識中以為：我長了這麼大，不讀書看報也過去了。教他們讀書真難！

管見以為：

第一步先要引起閱讀的興趣；

第二步再設法養成閱讀的習慣；

第三步還須增進閱讀的能力。

我的「人人讀」便是依着這個方針編的。前四冊幾乎完全是有趣味的故事，使他們看了以後欲罷不能；中四冊再進一步加入一些實質材料，使他們潛意識中知道從閱讀中可以獲得許多有用的知識。如此讀完八冊，要看一般書報還是不懂，所以後四冊須把現代問題與修學方法述其大要。每課生字密度減至極低，務使在先生指導下讀過四冊後可以自己閱讀，現在前八冊已由商務出版，經各地試用，不但民衆學校適用，短期小學亦可採用，各中小學生還可用作補充讀物，現在首都以及鄒平實驗縣各民校與村學已一律採用。不妥當的地方還望洪深先生與各地同志詳加指出以便修正。



識字是文字教育的基本嗎？

我在「識字」目的歟手段歟」一文中劈頭便說：「識字這個口號，可說是最近二十年來中國教育界中最流行的一個，似乎全國人都能識字的話，中國立刻可以變為一等國了！因此識字運動風起雲湧，識字的課本也車載斗量，四個月識一千字變了一帖救國良劑，四個月是否能識一千字，識了一千字是否便算「識字」，四個月從頭到尾讀完了一套書的有多少人……等等問題，那可以不聞不問。」

現在除了四個月識一千字的民教實施外，又來了一個短期義教運動，據教育部頒布一年制短期課程標準目標之一便是「使認識約一千四千字，並能閱讀淺易的語體文」，而洪深先生一千一百個基本漢字的試定也是想找一條識字的捷徑，我以為這都是「欲速則不達。」

據我看來，這幾年來教育界中最不經濟最無效率的一件事便是四個月讀四本千字課的推廣運動，我們若再不小心，我恐怕一年制的短期義教也要蹈這個覆轍，結果是勞民傷財，一無所得；因此，我不得不提起這個嚴重問題，請全國人士注意。

文字教育是否為中國今日全民所必需？這個問題我們姑且暫不討論。因為假如對於這個大前提是否認的話，那一切關於識字問題的討論都是白費唇舌，我個人認為文字教育確為大眾所必需，不過大家

要記得大衆所需要的文字教育與文學家或準備升入文科的中小學生所需的是迥然不同，其目的在藉文字而求得知識技能。換句話說，大衆所需的文字教育，不是希望能做長篇大論的作品，更不必咬文嚼字的細細研究一字一句的文法修辭，而祇是把文字當作求知的工具，希望識了若干字，便可以看一般的書報，從這些書報的閱讀，可以擴大眼界，增加見聞，改進技能，獲得新知……所以以不準備做文學家或入文科的一般大衆來做我們施教的對象，識字自身是沒有什麼價值的，這是我們應注意的第一點。

第二，我們要知道，識字不是用識字的方法所可增加的。因為字不是單獨可以識的，如此識法，即使識了，未必能讀書看報。我還記得，在中學時代，因學英文，曾把一部字典從頭到尾讀到爛熟，但是遇到了生字，還是不懂，反而愈弄愈糊塗了。因為一字一義的極少，任何字的真意義必須看他的上下文而定，所以就是已識的字，換了一個新的位置，也許意義與所識的大不相同。譬如洪深先生在他文中所引的「白果樹」一段中「渾吞」二字若離了上下文，恐怕連國學專家也不知道是什麼意思。況且在今日文化劇變中，字的意義常在增加與改變，新字也不斷的產生，因此字典也須時時修正增補。在這種情形之下我敢武斷的說，雖受了高等教育的人們，對於所識的字，未必完全認識。單獨的識字徒自苦了教者學者的腦筋，耗費了教者學者的時間。以識字為目標的課本，雖則內容以課文為單位，課文組織仍是牽強以冀字的認識，也是笨法。第三，我們還要記得，民校的對象固是成年的民衆，即短期小學所收容的也大半是失學青年，都不是

十歲以下的兒童。在過去他們本沒有閱讀的習慣，甚至對於讀書這件事絲毫不感興趣，況且他們不像兒童那樣終日嬉游，空着沒事做的。一般大眾受着生活的壓迫，一天到晚是繁忙不停的，假使編的課本是些空洞簡單的字句，便要使他們發生像洪深先生的雇工一樣感想：「這是小孩子們念的東西，我學他做什麼！」

根據這三點，我們可以說，識字不是文字教育的基本，而且識字與讀書在心理上是根本不同的兩種心理過程，甚至於會互相衝突。因為讀書重了解意義，識字往往斤斤於形音的認識，讀書時太重形音，則讀不快，甚至於不易獲得全篇意義。反過來說，一篇文中或一本書中有若干字的字義不識，祇須全篇大意可懂，儘可不去管他們。至於字的音不識更不重要，各地方音不同，讀法就可大異！就是字的形記不清楚，也情有可原。鼎鼎大名的作家尚且有寫別字的時候，況且別字寫慣了，便成爲簡體字，還要取正字而代之呢！

文字教育的基本是閱讀，而在施行民教與短期義教的時候，

第一步先要引起閱讀的興趣，

第二步再設法養成閱讀的習慣，

第三步還須增進閱讀的能力。

第一步要把他們對於閱讀的態度根本轉變。大概他們年齡既大，總抱着讀書是一件苦事的心理，吃力不

討好，讀的書若內容簡單更使他們厭倦。所以在已往辦民校的對於招生留生都發生極大的問題。據我們的調查，四個人入民校的讀完千字課的不過一個，就這一個人，在離校後因千字不夠應用，不到半年已忘記了一大半，其他一小半即使記得也不過可以對人誇耀，他是識字的人罷了。因此我編了一套人人讀（商務出版共十二冊）前四冊中幾乎完全是有趣味的故事，使他們看了以後欲罷不能，現在一般小書攤上出賣的小本頭故事書唱本等，所以有生意，便是因為許多略識之無的人們歡喜買來看。

引起了興趣以後，必須設法養成閱讀的習慣，才不至於前功盡棄，千字課的大錯是既不能引起興趣，又未營養成習慣，所以中途離學的多，畢業後繼續求知的極少。人人讀中四冊仍多有趣味的敘述，但內容漸加實質的材料，使讀者潛意識中，感到可以藉閱讀獲得新知，如此讀完了八冊，要看一般書報還是不懂，不過已經有見到書便想翻翻看看的習慣了。若要看得懂一般書報，必須一方面了解現代國際與國內重大問題，一方面對於各種門徑與修學方法知其大要，這便是人人讀後四冊中採取材料的方針。一般民衆讀這十二冊書究需多少時間，尚待實驗，編制方法是以一月爲一冊修讀時間，這裏所謂修讀，不是咬文嚼字，也祇是得其大意，字音字形都不重要，字義祇望其逐漸了解。大約中才以上的成人與青年，社會經驗比較豐富的，不難月畢一冊。前四冊雖也可自己閱讀，但遇着困難，最好有先生從旁指導（非硬教）中四冊便可回家自修，偶而請教先生，後四冊亦然。

至於人人讀所選的字大致根據我的基本字彙（中華）這個字彙是從六種不同的來源中選出，分為常用，備用，罕用三種字。常用字約二千八百，我以為必須認識，才可看普通書報，不過字義是從文中去尋求去增廣，不是單獨的認識。人人讀各課課文既長，而生字密度却比任何課本為低，如此在閱讀生字甚少的課文，使讀者對於生字不感頭痛而逐漸了解其用法，字的認識，便可從閱讀經驗中獲得。

民國初年上海滬江大學董景安先生有通俗六百字的選擇，十年左右又出現了千字課和最近洪深先生一千一百基本字的試定，我以為都是不通之路，除非我們能把人類理性化，以後一切書報所用的字不得超過所定範圍之外，寫文章的人也不得任意用字，更不得造出許多新字來。姑勿論這是做不到，即使做得到，恐怕於文化進步上反有妨害，而且連文藝也根本推翻了。不然的話，單用這些字來編許多讀物供識這些字的人讀，這也不易做到，而況即使做到，便是把全國人分成兩個階段，殊有背於德謨克拉西的精神。因此祇有選已通行的字之一法。我的基本字彙是半客觀半主觀選定的，但在編人人讀時尚不感大困難。蔣成堃杜佐周兩先生在廈門大學對於兒童與成人常用的字曾作精密的調查，結果民衆方面常用不同的字也有二千七百七十四個，可見識一千字的人繼續自修，所施的文字教育便是浪費時間與金錢，在今日國家經濟極端困難的時候，對於這個問題，不可不慎重考慮後進行。

人人讀編輯經過

國立中山大學教育學研究所於十六年秋我到校時開始籌備，十七年二月成立，同時發刊教育研究。是年夏校中議決將學校附設的平民義學改爲民衆教育試驗學校，交給我們辦理。我們接手以後，曾擬了一個「民衆教育建設綱領」（見教育研究第五期及民衆教育輯要——河南教育廳版）其要點如下：

一 民衆教育的任務

（一）使民衆能認識和應用普通的文字；

（二）予民衆以相當的公民訓練；

（三）增進民衆的謀生知能。

二 民衆教育的步驟和年限

（一）基礎教育，三年畢業，分爲初級高級兩部：

（甲）初級基礎教育部，一年畢業，注重識字（約二千個）和了解文義。

（乙）高級基礎教育部，二年畢業，注重國語，常識，公民，實用記算（簿記珠算混合教授）。

（二）職業準備訓練，年限無定（約二年）。

職業準備訓練部，以生產教育爲主，（城市注重工商常識，鄉村注重農業常識）以文字教育及公民訓練爲輔。

三 各級的課程

（一）初級基礎教育部：

（一）紀念週（每週一次）

（二）國語（每週十四次）——從新編羣民衆讀本，包含生字二千個以上。

（三）習字（每週五次）——在國語上學什麼字，就練習什麼字。

（四）音樂（每週一次）

（二）高級基礎教育部：

（一）紀念週（每週一次）

（二）國語（第一年每週五次，第二年每週四次）注重作文，演講……

（三）公民（每週四次）——作具體的小單元敘述

（四）常識（每週四次）包含：

（一）歷史常識（由今及古，今詳而古略）

(二)地理常識(由近及遠,近詳而遠略)

(三)自然常識(由就近可以看得見的講起)

(四)衛生常識(由個人衛生到家庭再到公共衛生)(常識科只作具體的小單元敘述)

(五)實用記算(每週五次)(對於心算或暗算加意練習)

(六)音樂(每週一次)

(七)閱讀指導(第一年每週一次)(第二年每週二次)

(下略)

我們根據了這個綱領,一方面把已有的平民夜學學生逐漸淘汰,一方面即開始從新編纂民衆讀本。在沒有從新編纂以前,爲明瞭現有千字課情形起見,先請伍瑞鏞,周勝皋,鄧炳奎,李婉冰,李佩珠五個同學分析平民,市民,青年會,中華,世界五種千字課。所得結果,全書生字數自一〇二七至一三〇二個不等,每種每課生字平均計一〇·九至一四·二不等,而全書總字數則六六二六至二〇一五〇個不等,每課總字數平均六九·九至二〇九·九不等。至生字複見次數,祇見一次的自二九二至四二一不等(教育

研究第十九期)

按王顯恩先生曾將農民千字課(不在上列五種之內)統計,生字數一一七九,每課平均生字一二



• 三個，全書總字數一四八六一而每課總字數平均一五四·八，與上列五種大致相同，惟生字複見祇一次的僅一一九個。（見教育與民衆四卷一期）

我們還發現五種中除平民千字課外，課文多簡單枯燥而無味，而五種中用字相同的，祇有四百七十四個。可見千字課所選的千字既無標準而複見一次的幾占三分之一，課文復乏興趣，讀完以後，決不能千字盡識而且我們以爲即識千字，讀普通書報也決不够用。因此我們決定從新編纂，第一段落以二千字左右爲鵠的，先由鄧炳奎君就五種千字課所用之字選出一七二一個，由伍瑞鏞周勝皋兩君編課文。

同時我和彭仁山君於十八年全年中抽出空餘時間，又根據六種來源着手編一部基本字彙（十九年十月由民智現改中華出版）選出常用字二八二七個，備用字一二四一個。（參看該書說明）

伍瑞鏞周勝皋二君於十八年上學期草擬「編輯民衆基礎讀本計劃大綱」要點如左：

一 每學期授五冊，每冊二十八課，前五冊儘先用最常見字千餘個。

二 用字宜注意下列原則：

(1) 民衆所必需的；

(2) 最常用的最先教；

(3) 最初教之字筆劃宜簡；

(4) 字句複見次數宜多而分配適宜；

(5) 本書以十五歲以上的成人爲對象，進度宜較速，課文宜長，第二冊起每課可增至百餘字。

三 選材上宜注意：

(1) 適應民衆日常的生活；

(2) 能使民衆覺有趣味和需要；

(3) 能幫助三民主義教育的發展。

還訂定一個「民衆教育試驗學校語言文字考績最低標準」，要點是希望學的人能於二年中(1)認識常用字三千個以上，并了解其應用上一般的涵義，(2)能使用字典，閱讀含生字難句百分之十以上的書報，所含的準確數在百分之六十以上，(3)能欣賞普通民衆詩歌小說。

基礎讀本第一冊的初稿於十八年春(?)由伍君撰課文，周君整理及作練習，所用生字每課十個左右，但課文比之一般千字課較長，生字分配密度實減低差不多一倍，而且儘量採用故事小說。不過依前面所定的標準用字，幾乎是一件不可能的事。初稿成後一方面在夜校試教，一方面再經討論，於是着手改編，但是改編一課，全體牽動，而第二冊也受影響，不能不跟着修改，同時檢查生字，工作極煩，因於十八年秋加入陳榕亮梁存真二位同學，專把編成課文精細分析。第二次改編後，即鉛印(第一次僅油印)成冊，茲舉

課文內容數例如下：

第一冊 第八課 共做共吃

八共吃 我的家裏共有四個人。

父母親 父親做工，母親理家，

這理妹 我幫助父親做工，妹妹也幫助母親理家。

常助工 每天一早起來，大家立刻去做工。

早每起 你做你的工，我做我的工。

這就叫做「共做共吃」的一家。

練習 立刻 幫助 做工 理家

我的家裏有（ ）個人。

你的父親做什麼的？

我有（ ）個妹妹。

你每天去幫助父親做工麼？

你每天一早起來便做什麼？

這叫做「共（ ）共（ ）」的一家。

第十五課 賣報

晨晚新 「晨報，晚報，新聞報！」拿着報紙到處叫，到處跑。

聞紙處 求溫還求飽！

求溫飽 我的母親這樣老，我的兒子這樣小，還有我的妻子這樣好。

老兒子 那裏來的溫！那裏來的飽！

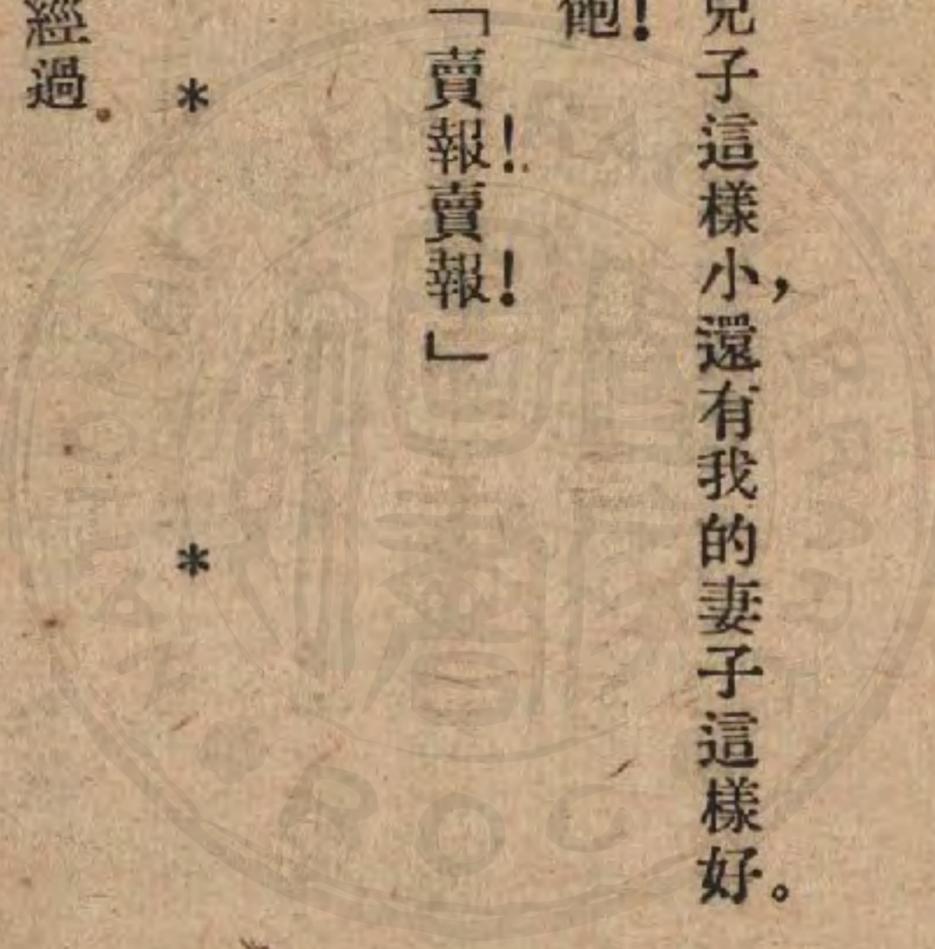
小東西 就是東走西跑，到處叫：「賣報！賣報！」

練習（略）

第二十二課 我學國語的經過

（無 字 生）
我起初一句國語都不懂。有外省人來買東西，祇好用筆寫出來，但因識字不多，又覺得很不方便。

後來我去學習國語。第一晚便學會了「先生吃過了飯沒有？」「請坐！請坐！」「先生想買



什麼東西？」三句話。

第二天有個外省人到我店裏買東西，因為言語不通，便和店主人口角。我急出來和氣地用國語問他：

「請坐，請坐！」先生想買什麼東西？先生吃過飯沒有？他便和氣起來，買了東西去了。後來我便留心練習國語，什麼都會說了。

第二冊課文恕不再舉例，課題有總理故事（一）（二），點金術（一），七十二歲的小學生，九十歲的新婚夫婦，點金術（二），書信，王三底日記（一），點金術（三），杜威送鷄旦，抄佈告牌比賽（一），王三底日記（二），死後殺人（一），理想的國家，死後殺人（二），抄佈告牌比賽（二）（三），壞僕人（一），抄佈告牌比賽（四），壞僕人（二），記遊公園，便條的寫法，壞僕人（三），大鬧天宮（一），養蠶的方法，大鬧天宮（二），採桑歌，大鬧天宮（三）等。

伍君等編課本是於課餘抽暇做的，這樣繁重的工作當然進行不能很快，到十九年五月他們快畢業了，編了兩冊多便不能不停止了。

十九年夏，我們請了蔡挺生先生來做夜校專任教員，白天便同我們編課本。

蔡君着手編輯的時候，曾由徐錫齡先生擬了一個「改編基礎讀本計劃」，把閱讀能力的發展分爲

三個期段：

第一期段 重心在識別單字而以領悟字句爲識別單字的途徑，時間合於民衆學校之第一第二兩學期。

第二期段 重心在領悟詞句及語句法，篇法等項而略及欣賞，仍繼續識別單字。時間合於民衆學校第三學期。

第三期段 重心在欣賞及圖書選讀，並仍繼續前兩期工作。時間合於民衆學校第四學期。根據所擬「閱讀課程標準」（見下）把課本分爲三種：

基礎課本——在求閱讀能力發展能準確，能漸進，能有系統。這項讀本是專在教師指導下讀的。擴充讀本——是預備學生自由閱讀的，純粹與生活經驗中閱讀活動一樣。注意點在能有多量閱讀活動。課文內容興趣要深永，字詞語法句法等項，要都爲學生已學過的，沒有生字等項困難。

測驗讀本——着重在常供給閱讀求進的一種激刺，在供給各個診斷的根據。（中略）基礎讀本的第一期段重要問題有二：一是課本中應有那些字，二是應怎樣來供給這些字。課本用字的問題我們主張：

第一單字要有二千個。

第二同義的字，兩千字中盡量避免。（下略）

蔡君又與徐錫齡先生商定了一個「民衆學校閱讀課程標準」其要點如下：

一 目標

（一）養成閱讀上各項敏捷經濟的技巧及習慣，

（二）培植閱讀興趣及養成讀書習慣。

二 最低限度

（一）認識日常用字二千個以上，

（二）默讀速度每分鐘在一百八十字以上，

（三）默讀標準測驗分數在四點以上。

三 教學及作業總綱要

（一）一切閱讀訓練都要着重在領悟文中思想，思想要成爲閱讀中心，

（二）充分將閱讀與生活經驗聯絡，閱讀須以民衆生活，民衆經驗爲出發點……從閱讀來訓練閱讀。

根據了這兩種計劃，蔡君先改編基礎讀本，次新編擴充讀本。

所改編的基礎讀本，每課平均生字從十二三字減至六七字，而生字密度則每百字減至平均三字以

下，至擴充讀本則無一生字。蔡君在一年之中，編成「基礎讀本」六冊餘，擴充讀本一冊不足。（每冊仍二十八課）

茲將蔡君所編基礎讀本內容，舉例如左：

第二冊 第一課 農夫和他的牛（一）

農夫賊

有個老農夫，有一個耕牛，一天晚上，被賊偷去了，心裏很不安。因為沒有牛，是不能耕田的。

偷牛市

第二天，農夫跑到牛市去，想另外買一個牛來應用。但是他看見他的牛，也在牛市裏面。農夫

拉錯喜

很歡喜，拉着那個牛，賊道：「那個牛是我的，是昨晚被人偷去的！」

被歡

那個賣牛的人說道：「先生，你認錯了，這是我的牛，我已用了一年多了。」

*

*

*

*

*

第三冊 第六課 採桑歌

採歸肥

日出採桑去，日入採桑歸！

辛誰憐

漸見桑葉老，不覺蠶兒肥。

絲儂裳

前日蠶一眠，今日蠶二眠；

飢蛹蛾

蠶眠人不眠，辛苦有誰憐？

歌兒阿

春蠶口中絲，阿儂身上衣；

復

要我衣裳好，不使春蠶飢。

蠶老變成蛹，蛹老變成蛾。

飼蠶復飼蠶，一春便已過。

第四冊

第十六課

野外旅行

舟充努

人烟繁密之城市，空地絕少，居於此者，身體致衰弱，精神易見呆笨。研究衛生學者根據事實

肺旅密

研究之結果，至謂居城市令人減少生命七年之多。故居城市者宜常作野外之旅行，得以調節疲

野腦遷

勞，休養精神。

繁

凡因困於職業不能脫離城市生活者，宜於一星期之末尾，星期六與星期日，定為遊行野外

之日，或步行，或坐舟車，離去城市，少則一二十里，多則五六百里，以實行遷地休息。其利益至少有

如下列：

(一) 吸收新鮮空氣以充足肺部，防免肺病。

(二) 運動身體，使肌肉發達，血脈流通。

(三)暫時丟開日常工作，使腦部得充分之休息，以後作事雖努力亦不疲困。此外則觀看草木，蟲魚，鳥獸，礦石等，可與自然界接近。

獨樂不如與人同樂，野外旅行亦然，至少約同志一二人，或同家人，共作短時期之旅行，則興趣較爲豐富，他如預爲結伴，在空地爲正當之遊戲，亦極有益於衛生。

*

*

*

*

*

第五冊 第三課 澳洲之第一大富翁

有一件很有趣味的故事。澳洲某處有一塊荒地，在未開商場之前，毫無用處。一次政府要拍賣這塊土地，大家都不願意出高價去買。忽然有一醉漢闖入拍賣場來，正是還價還到二百五十元的時候，便沒有人再肯高價，拍賣官就問有沒有加到三百元的？醉漢便一口回答說：「我出三百元。」第二天拍賣官開出賬單問他要錢，他很是悔恨，他不得已湊足了三百元給了拍賣官。他得了這塊地之後，許久沒有理會。十幾年後，周圍都建了高大的房屋，把這塊地之地價加到幾千萬元，醉漢因此便成了澳洲的第一個大富翁。

從醉漢變成地主，從地主變成富翁，他絲毫沒有費力。這位澳洲大富翁的家產，真是不勞而獲。他用了三百元買得那塊地皮，沒有加工改良，祇是睡覺，便能坐享其成，得了幾千萬元。這幾千萬元到底是誰人的呢？是大家的因爲衆人爭用這塊地，地價才能增漲，百貨的價錢都隨之而漲。所以我們就可以說衆人所賺

的錢，在無形之中都被這位地主拿去了。比如上海的地價，就是全上海一百多萬人抬起來的。如果這一百多萬人完全離開上海，上海的地價就要大跌而特跌。

*

*

*

*

第六冊 第十六課 工人應有的道德

工人和廠主很有密切的關係。廠主要振興所營的工業，固須改善工人的生活，增加工人的收入，使工人身心安適，那麼工作效力自然加多。工人要謀自己的生活，對於工作方面，也應該守着幾種應有的道德。

工人應有的道德：第一，要愛護工具，工具是工作的主要物，工具不好，造出來的物品，也不能獨好，所以用的時候須加意愛護，用罷以後，須加意整理，切不可任意把他毀傷。第二，要愛惜原料，原料是製造品的成本，濫費原料，就使成本加大，所以用的時候當處處計算，使得一些也不妄費才好。第三，要寶貴時間，在工作的时候，應當專心工作，切不可任意偷閒，致減少工作的效力。第四，要和平處事，不問對於廠主或同事都該抱有同舟共濟的心理，不宜有激刺舉動。其他如節儉，勤勞，互助，團結等種種道德，也都是工人所該注意的。

擴充課本第一冊的編輯大意：

一、本書係根據基礎讀本第一冊所已學過之單字二百三十個編成，主旨有二：一在令學生切實習用文字，自行閱讀；一在介紹學生常用複詞——已識單字的新組合。

二、本書因感受用字限制，撰文頗感困難，惟於可能範圍內，仍求文字活潑有趣。
三、本書根據實施經驗再編定。

課文舉例如下：

第八課 一個舊同學

王七是我的舊同學——是我在民衆學校時的同學。我沒有見他已有三年了。他以前是一個工人，沒有讀過書。我到民衆學校那一天，他也到民衆學校，我們都是一個字不識的。他在學校祇學滿了一年便跑了。他家中用費很大，要多做些工才能多得些錢，所以晚上就沒有時間來讀書。那一年以後，我也沒有再見王七了。

今天，我再見着王七了。我們能得再相見，彼此都很快活。他還是一個工人，他還是每天做工。但我聽他說話，他要比我識了很多東西，我很驚奇！我心裏想：爲什麼，他能像我們先生一樣，很多東西都知道！

「你現在還讀着書麼？」我問他。

「那裏有，那一年以後，我便沒有再去讀書了！」他這樣的說。

我到王七家裏去看他，他家裏也還同前三年一樣。但是他家裏比以前多了一樣東西——一些報紙和三四十本書。

「你那些報紙是那裏來的？」我問。

「那是人家給我的。我以前天天向人家借報紙來看，後來人家見我愛看報紙，便將報紙給我，所以天天有報看。」

「那些書是怎樣來的？」

「是我買來的。我沒有去學校讀書那年以後，我便每月買一本書來看，祇要我能够看的書，我便買，所以過了三年，現在就共有三四十本。」

「你要做工，那裏能讀書看報？」

「一個人祇要肯找方法，便有方法。我早上一起來，先看一回書才出去做工；吃完了飯又看一回報，天天都是這樣，所以我三年來，便看過了好多書，一個月買了一本書不到十天八天便看完了，便要向人家借書來看。」

我現在知道了。王七的見識那麼多，那麼好，就因為他天天都讀書看報。

*

*

*

*

*

蔡君和我們工作了一年，民衆學校因為校舍爲大學收回，不能續辦，蔡君也應廣西教育廳之約，回廣西去了。

（按蔡君回桂後又爲廣西教育廳設計委員會編了一套「民衆基礎讀本」計兩冊，每冊五十課，約計須六十點鐘的時間教完，第一冊生字五百八十個，每個生字平均複見十四次，第二冊生字數同，每個生字平均複見二十一次，其中內容有許多與上述的相同，已於廿一年七月廿二年六月分別出版。）

蔡君離開以後，基礎讀本再經徐錫齡先生改編一次。

徐先生改編的計劃大致與上面所述的相同，不過他特別努力的有兩點：（一）是注重興趣，課文力求情節上或內容上能惹起讀者興趣；（二）是減低生字密度而增加生字反覆練習的機會。蔡編課文生字密度已較市面課本爲低，而徐編又更比蔡爲低，每冊有幾課故意編成連一個生字都沒有，以便學生自行練習閱讀，每介紹一個生字時，該字必在同一課文中發見至少三次，以後十課內並且繼續複見，至少十次，同時每課生字，不在天頭上註明，我們且舉幾個例。

第一冊 第十五課 空想

前時有一個做買賣的人，很想多賺錢。他沒有很多的學識，手中也沒有很多的錢。但他極愛空想，時時都是想着弄錢的方法，走路時他是在想着，做工時他是在想着。

一日，他見着一個人賣水缸，水缸一個買來時一塊錢，他是知道的，賣去時兩塊錢，他是知道的。賣一口水缸便賺了一塊錢，他也是知道的。他想：人家做水缸的買賣賺錢，我做水缸的買賣也能賺錢。

他手中有一塊錢，他很快活，他用一塊錢到一處地方，買了一個水缸，他就拿了水缸回來，兩手拿着水缸在路上叫賣，他是極愛空想的，一面走路，一面還是空想着。

「賣大缸，賣大缸，」他在路上叫着。一面想着大缸賣了他便做什麼？

他想：這缸賣後我得了兩塊錢，拿兩塊錢我要買兩個大缸，兩個大缸賣後我得了四塊錢。那時我要買四個大缸，四個大缸賣了我可得八塊錢……這麼一來，不是弄來很多的錢嗎？

「賣大缸，」「賣大缸，」他是叫着，但他還是想着。

弄得錢來便能多做衣裳，我自己愛做的衣裳，沒有錢做不來，那時便有方法了。我住的地方也不很大，那時也有方法了……

「賣大缸，賣大缸，」他是叫着，但他還是在想着。賣大缸是很不方便的，兩手拿缸走路，很不方便。賣大缸賺錢也不很多。賣牛賺錢多。一個牛買時十多塊錢，牛大了賣時四十多塊錢。賣了大缸，我要去買牛……

牛是拉着便會走的，做牛的買賣來得方便……賣了一個牛後我要買三個牛，賣了三個牛後我還要多買……到那時我是一個很有錢的人了。我要做衣裳，便做什麼衣裳。我要住什麼地方，便住什麼地方。家中我做主人，我有了工人，我要做什麼便做什麼……

想到這裏，他快活極了。他不賣缸了，他的手放下去，大缸跌在路上了。他不但沒有賺錢，他的一塊錢也

沒有了。

第二冊 第十七課 櫃裏有人

萬小荷家裏祇有他和他的丈夫兩個人。他家裏原來多少有些錢，但家裏沒有工人，他們兩人也沒有生過孩子，小荷的丈夫是在城裏做買賣的，小荷也同到城裏去，他們一早起來把門鎖好，同到城裏去，晚間一起從城裏回來，兩人一向都是這樣過活的。

可是有一回家裏有些東西，給人家偷去了，衣櫃裏的衣裳，不見了七八件，鎖還是在門上，但是衣裳却已少了，以前鎖起門兩人可到城裏去，現在丈夫放心不下了，日裏叫小荷住在家裏。

小荷對丈夫笑着說：「你一個人去罷，可是你要出門時還要把門鎖好，把我鎖在裏面，這裏的那個大櫃，我們也要放近門那裏，櫃裏的衣裳，要放到遠的那邊，好叫人家一望便見。」

「那是沒用的」丈夫說：「人家開了鎖，一見你便走了，就是你看見了別人進了門來，你也拿不到人。」小荷祇是笑着說：以後你便知我的方法了！

過了半個月，偷東西的人再來，他開了門鎖，四面看一看，看不見一個人，他走到衣櫃那邊，想開衣櫃，可是衣櫃的門全不能弄開，但是看見前面遠遠的放着很多衣裳，他便離開衣櫃，行去衣裳那邊。但是衣櫃裏

面走出一個人來，快快的到門外去，他還是一些沒有知道，那人從門外把門再鎖了，才叫着說：「有人偷東西，有人偷東西，」過路的人都來看，便都來綁起偷東西的人。從櫃裏走出來的人，就是小荷。原來小荷自己把自己鎖在衣櫃裏，是以偷東西的看不見他，等偷東西的行離衣櫃時，他便去到門外，偷東西的人想走時，門早已鎖了，他沒有方法，只有給人家綁了去。

徐先生一共編了三冊多，每冊課文總字數及生字數可列表如左：

冊次	生字數	課文字數
第一冊	一八二	七·四一七
第二冊	一四二	一二·七七八
第三冊	一三五	一九·八七五

徐先生因為每課要長，生字要少，所編的課文有些地方未免牽強些。

徐先生也是於課餘抽暇來編的，編了三冊多，覺得十分吃力，因此我自己接手改編。

我接手的時候，決定課文儘量用故事體，而且要用現成故事。隨即把每冊的中心題目，大致規定如下：

第一冊 普通故事

第二冊 歷史上故事

第三冊科學上故事

第四冊科學與民生

第五冊歷史與民族

第六冊社會與民權

第七冊農民生活

第八冊公民與自治

課文越長越好，但決不使文字牽強或拖泥帶水畫蛇添足，至於生字則八冊共約二千字，即每冊二百五十左右，如此每課生字平均不到十個，每冊最後一課，最好生字一個沒有，以資練習。生字的排列本來是在天頭上註明的，後來覺得生字的認識不必太過有意識，因此每課天頭上不註明，另將每冊生字按筆劃排列，附在書末。

我是廿一年春天開始編輯的，前兩冊費了三個多月的時間，其中一半是費在搜集資料方面，兩冊完竣後，我便赴歐洲旅行。一去四個多月，直到十月間再着手編第三冊，至廿二年六月才把八冊編完。

最初編輯的時候，曾寫了幾條旨趣：

一、本書的目的在訓練閱讀能力，無論其內容係常識或生計性質者，如可達此目的，則採用之。但不因灌輸常識或增進生計而犧牲此目標。

二、我們以為字不是可以單獨認識，而是須從閱讀中去識的，字的意義，也是要從多種閱讀經驗或反復發現中去增加其了解程度。

三、我們以爲閱讀能力，須先從內容的興趣引導讀者，自始至終一氣去讀全課，才可養成。此種能力達到某種程度後，再逐漸增加須讀者自尋事理的課文。

四、本書第一冊所含的故事，全採自本國已通行的，而內容又爲民衆經驗所已有者。

五、本書第一冊課文平均每課在百字以上，而生字數平均每課不過十個。

資料的搜集極非易易。前幾次的編輯，所成課文雖已不少，但內容多係編者自撰，且故事不過佔三分之一。我既決定以故事爲主體，且須現成的故事，能借用的便很少。前第四冊的課文內容，大都取材於各書局所出的小學國語教科書，而他們的來源也是取材於相傳有名的故事，不過文字却完全從新寫過。前三冊的故事，大都照預定的計劃，即第一冊普通故事，第二冊歷史上故事，第三冊科學上故事。但第四冊的科學與人生，着筆非常之難，因把第五冊的歷史與民族移上，第六冊的社會與民權移至第五冊，而以科學與人生爲第六冊的中心。第七冊則採取了一些農民生活與藝術家故事。第八冊則以遊記體把本國現況編入，并附以若干各地故事。

第五冊課文內容有採自初中國語讀本的，有採自生活及其他刊物的。第六冊大多數採自東方，一部份亦採自生活。第七冊則採自音樂故事，教育雜誌及生活。第八冊採自高中本國地理教科書及旅行雜誌。我所採的資料，下列幾種的不取：

一、神話、物語等，二、假想而不近乎事實的，三、現代人物尚未蓋棺論定的，四、提倡迷信的，五、貴族或優閒階級的，六、大多數人生活經驗中所無的，七、消極的。而採取的，則爲：

一、事實，二、平民的，三、啓發向上的，四、合於民權民族思想的，五、發揚不背潮流的固有美德的，六、激起獨立的自尊心的，七、積極的。

至以趣味爲中心，使讀者感到讀書的興趣，由興趣而增加讀書的能力，養成讀書的習慣，則更爲各冊一貫的目標。課文雖不以灌輸常識爲主旨，但是我相信讀完這套書以後，常識必亦豐富許多，不過我不主張有意識的，明白的灌輸而已。

我在編完四冊以後，更曾經寫了下面一段的話：

『大家切記着讀書爲的是求知，死讀書便成了書獃子，這本書也不要死讀。

我們希望這本書能「引人入勝」使大家讀書感到有樂趣。

我們希望大家讀這本書時「手不釋卷」養成讀書的習慣。

我們希望大家雖不能「一目十行」至少能一目十字，把讀書的效率提高。萬不可逐個字的讀，甚至有些字義不識，也不要緊，但求每課大意能了解便行。

我們希望讀這本書，聰明的人每天費一兩點鐘，至多一個月可以讀完。

我們希望把讀中國書的困難減到極低，在最近的將來不但中國人，人人能讀中國書，連外國人讀中國書的也一天一天的多起來，因為中國文字教育普及以後，讀中國書的，便會比讀任何文字的多得多。大家來努力嘗試罷！

附註：初讀這本書的同胞，當然看不懂這幾句話。望幫他們讀書的人們，把這大意講給他們聽。』

我希望前四冊或者要有人指導才會讀，後四冊讀完前四冊以後可以自己閱讀。同學李智君正在幫我編一本基本字典，想把通用的五六千字用前四冊已見的字來解釋。如能成功則讀者至多看不懂後四冊的，查查字典便可以懂了。養成這種查字典自己看書的習慣以後，那末讀完了這八冊以後，已識兩千多字，不難看得懂普通的書報了。

編這一套書的時候，內容雖很少取於以前伍周蔡徐所編的，但精神上編法上得之於他們的很多，很多，許多原則都是他們建立的，若不是他們開先鋒，這套書是不會成功的。還有着筆時無形中得着生活和其他刊物的各作者的影響也不少。這是我應當申明而感謝的。至於書中如有疵點，當然是我技拙，由我負全責，還盼讀者加以指正。這一套書所用的生字及總字數如下：（原列八冊者今改列十二冊者詳附

註）

冊數	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十	十一	十二	共計
生字數	二七二	二五六	二三三	二四五	二四〇	二五二	二六三	二七七	二八六	二九二	二九三	二九四	三、〇一九
總字數	四、五九二	七、八〇四	九、七七七	八、七三五	一五、二三五	一九、五三二	二四、三六四	二九、二四九	三三、五四八	三三、五三六	四〇、四四九	四一、八八八	三三三、五八九
生字密度	六·二	三·一	二·二	二·四	一·六	一·三	一·〇	〇·五					
本冊未複見	一	三	五	六	一九	二八	四五	五三	三三	四四	五六	五九	三五九
全書未複見	〇	〇	一	一	六	三	二四	二七	八	二三	四六	六九	二〇八

這一套書我以為不但可以供民衆學校（城市或鄉村的）之用（前四冊等於千字課）而且可以供改良私塾或自修之用。去年六月底教育部為促進教育普及起見，曾頒行短期小學辦法。規定除由該部編輯課本外，各地方及各書商，並得自動遵照短期小學課程標準，編輯課本。至短期小學課程專以教育十至十六足歲年長失學兒童一年間之用，並「以國語為基礎。」每週時間支配為（一）讀書，五百四十分鐘，（二）作文，六十分鐘，（三）寫字，卅分鐘，（四）算術，九十分鐘。我們相信這套書必可供短期小學讀書科之用。

我們向來以為六七歲入小學是並無科學根據的，況就中國經濟狀況而論，即四年的小學教育亦難普及，早就主張提高小學入學年齡。這樣兩年的教育，所得比四年的還多。我們以為中國的學制應採多軌制，把基本教育，分為三枝：

甲 八歲至十五歲的兒童，必須受基本教育，每週至少二十五小時凡四年，

乙 十五歲至三十歲未受過正式教育的成人，必須受基本教育每週至少六小時凡二年，

丙 三十歲至五十歲未受過正式教育的成人，必須受基本教育每週至少三小時凡一年，

這種基本教育中最重要的一部分便是「識字及寫算常識，其次是公民常識和政治訓練，其次是衛生常識，其次是市民當具工商業常識，鄉民當具農業常識。」（參看如何使新教育中國化，頁一七二）這套書我們希望這三種人都可以用來作識字的捷徑。在現行學制之下，教育未能普及的時候，未入學的可用以自修，當小說看，已入學的也可以作課外閱讀，當閒書消遣之用，因此我們取名為

人人讀

教育與民衆五卷一期

附註 民國廿二年後又續編有趣的世界，人類的史話，當前的問題，做人的技術四冊，共計十二冊，先

後由商務出版以來，幸蒙海內外各地紛紛採用。廿五年春作者視察西北教育，發現各地民教以西京為最普及，且設高級民校多所，即採用此書。讀畢十二冊考入初中或簡師者不乏其人。同時美國耶魯大學擬設中文學程派員來華調查，決以此書為講義藍本。惟近年來自中央印行三民主義千字課及短小課本，不取書價，大量分發於各省市後，國內銷路大減；但港澳南洋一帶仍廣為採用，以致存書時告售罄，殊為憾事。

廿九年除夕附識

乙編 高等教育問題

如何在現今大學中推行職業指導

據說近年以來，中國各級教育的進步以高等教育爲最速，而所謂高等教育幾全爲各大學所包辦。單就江蘇一省而論，據說每年就有兩千以上的大學畢業生，又因此連三十元以下的小事有許多大學畢業生也謀之而不可得！這固然是原因複雜，而改革的途徑也非常的多，但是沒有從職業指導方面去推行，各大學似乎在責任上還不能完全推諉。不錯，職業指導確乎未必能解決一切的問題，而且職業指導在今日統計材料缺乏，謀事一味講情面的中國，也確乎難於推行。然而假使切切實實的推行職業指導，至少問題不致於愈弄愈複雜。

職業指導如何推行？我記得在本刊（教育與職業）最初幾期中已經提到，即：

- 一、經費充裕的大學，應當延聘專人主持其事，
- 二、經費較差的學校，也應就教職員中對於此道較有研究的減少其鐘點請彼兼任，
- 三、至少要組織一個委員會請四五個熱心的教職員來負起這個責任，校中至少須擔任一個書記的薪俸在委員會指導下搜集材料。

第一個上策，可稱專任制。第二個中策，可稱兼任制。第三個下策，可稱委員制。不論是那一個辦法，最低限度，必須能引起大學生在求學時代對於職業問題的注意。有許多大學生在求學的時候，因為有人供給學費，就壓根兒不去考慮將來做什麼事和怎樣去做。這班人中，不乏聰穎有為的青年，可惜平時不燒香，到畢業的當兒急來抱佛腳，未免來不及了：即使佛法有靈，找到一件事，又可惜準備不充足，不知怎樣辦法才好。於是一誤再誤，頭陣打不響，再而衰，終而竭，潦倒終生，許多未來的領袖人才，就此埋沒了！負指導職業的人，不是行行熟悉，但是若能引起大學生考查自己性格才能，和考查各種職業現況，撐起「誓為後盾」的腰，其功即不為小，這是第一步。

再進一步，負指導職業的人，要有較為遠大的眼光，看清楚國內在最近的將來，需要何種的人才，於是再挑選具有這種才能的大學生，勸他去學習，去研究。中國百事俱廢，一方面許多大學畢業生沒有事做，但是一方面的確有許多事沒有人能擔當得起來，老實說，找不到事的多是些普通人才，真有專門本事的，恐怕沒有機會發展。所可惜的，是青年意志不堅定，「在此山看見那山高，到得那山又覺此山高」這樣弄弄，那樣試試，以致一無所成。假如有平素信服的師長在旁指點，再撐腰「誓為後盾」，有許多青年皆可得其所，更有少數便可成專家。我在清華兩年的經驗，大約有半打是受我的暗示，現在都快成專家了。這果然是因為他們本有特殊天才，我不過盡敦促之責而已。

還有一點似乎是要特別注意的。各大學要辦此事，必須請定一人或數人後，年年不變的繼續下去。因為做這件事的愈熟愈好，況且熟了以後，他可以認識老畢業生，這樣他便知道那個青年受他的指導是成功的，那個是失敗了，原因何在，他還可以請老畢業生指導新進。至於那些出來做事的初次失敗了，他還可以「誓為後盾」的繼續鼓勵。因為職業指導是要有繼續工作的，否則虎頭蛇尾，像我在清華所幹的把戲，未免貽笑於外邦了！

承主編本刊者的不棄，屢函囑就經驗所得就題寫稿，不敢不應。假使各大學真有意推行職業指導，我想主編者必有更好的辦法，我這篇文章，不過盡拋磚之責而已。廿二年雙十節在西子湖畔

教育與職業 一五〇期

基督教學校今後應如何作特殊的貢獻

本文係在二十三年一月十六日中華基督教教育會舉行改組會議時演講。

諸位同工！在兩個月之前，就接到中華基督教教育會繆秋笙博士給我的信，邀我參加這次盛會，所以今天有好機會得與諸同工在此互相探討教育問題。當我接到這信的時候，覺得要我講這個寬大的題目，很是恐懼與慚愧；因為我過去沒有機會在基督教學校讀書，又沒有機會在基督教教育方面工作，深恐無足以貢獻於諸同工之前。嗣後，繆博士來杭之便，願我暢敘，並謂必須邀我赴會一講，且叮囑以不客氣與極公開的態度發表該項意見。這樣一來，却之未免拂情，祇有唯命是聽。今天所講的不無太過或得罪之處，還希望在座同工有以批評與指正。看見會議秩序單上刊明同一題目還有劉廷芳博士講演，而我名則列在劉前。照舊的方面講，應當劉博士列在前；可是，以新的方面講，好的當然要在後，以便矯正前者之錯誤，這實在是很適當的排列。那末，「閒話少說，言歸本題。」茲分數點講述罷：

一、基督教學校，優點固然很多，缺點未始沒有。我以為缺點自應補救，優點更不可放棄。有許多學校常有祇濟其短，而捨其長，致有未能兼籌並顧的缺憾。譬如國人高唱提倡國貨，這是濟短的理论，可是，有不少捨長的事實，很顯著的昭示吾人。即以杭綢論，本為國產之大宗且很著名的；換言之，杭綢即為國貨中之優

者。今竟一落千丈，不可收拾；其唯一原因由於國人喜用舶來絲織品，有以弄到這般田地。這個明證，以比基督教學校，豈不是事同一例嗎？

優點方面，可分三點：（一）基督教學校英文好，較優於政府設立的學校。這是事實所在，不必詳為解釋。（二）基督教學校學風好，這原為不可捉摸者，大概不出幾點原因：1. 少風潮：歷來並無若何風潮，不過當年將校權從西人方面移到國人手中時，稍經幾度微波，而後仍告平靜。2. 勤讀書：讀書方法，大有美國學校化；除上課外，注意埋頭攻讀的風氣。3. 肯服務：課外活動，組織團體，却不放棄功課；故於畢業後，富服務精神。4. 好運動：如健身房，游泳池，體育器型等設備，都稱完善；容易引起學生鍛鍊體格的興趣。故於運動選手，體育技能，都不落人後。（三）基督教學校生活好，這於學風上也有連帶關係。1. 環境優良：校舍壯麗，園地空曠，成為很優良的環境。2. 設備完備：衛生設施上，身體健康上，都能切實顧到，故學生也多住校。3. 組織嚴密：休息按一定程序，極有紀律化。這些都是政府設立的學校所不及。

缺點方面，也可分為三點：（一）基督教學校國文程度的低劣，實較遜於政府設立的學校，這是不可諱言的。（二）基督教學校隔絕社會的通病，如生活上風氣上不與社會溝通。要知道學生不是終身能在學校，故一出校門，不慣一般生活與風氣，缺乏適應能力與經驗，且不認識社會，或認識社會而不清楚，以致於應事接物，常有牛頭不對馬嘴之感。（三）基督教學校的學生不能吃苦，在校中生活養成優越習慣，雖不能說

極好，比其他非基督教學校，當勝一籌。如留學外國者也有同樣的情形，一經歸國，每感國內社會上一切的不慣，而覺痛苦。所以基督教學校畢業生投身社會，一如歸自留學外國者然。

上面講的，一方面固須力謀缺點的補救；另一面，更要加意優點的保守。方不致顧此失彼，濟短捨長了。

二、基督教學校，前在西人辦理時代，盡畢生的心力，辦至三十年或四十年，始終一貫，未有稍懈。到了後

來，校權交給國人，歷時未久，已呈危險現象，這是多麼可惜！可嘆！當然不必說。其原因是不能同心合力，鞠躬

盡瘁的緣故。證之政府設立的學校，也有同樣的癥結，其顯著者，如人員的更調。我前在廣東中山大學任教

時，曾介紹一畢業生赴某縣立中學任教，未滿三個月，忽然束裝回來；據他說：「因為縣長更調，影響至教育

局長；教育局長更調，影響至縣中校長；縣中校長更調，影響至教員，故該校不要我了。」這樣一套連環把戲，

教育何以言進展。更談不到終身事業了。所以執教者也有「五日京兆」之感。好比科舉時代所謂「敲門

磚，門開而磚棄矣。當時科舉，非為學問而為做官。如今做教員，非為教育，而為解決飯碗問題；無好機會則

暫且任教，有好機會則高蹈去了。先前上海交易所極盛一時的時代，一般小學教師感着任教的清苦，遂做

此投機，羣趨若鶩。這都是我國教育歷史上的污點。可是，往昔西人在國內辦學，不畏艱難的決心，不怕辛苦

的毅力，這實在可欽！可佩！且造成基督教學校的好局面，其今日的一切設施，何嘗不是往日的舊觀。希望基

督教教育界，尤其是在座諸同工，回校時，下幾個信條：（一）以教育為終身事業（二）要有犧牲精神，埋頭苦

幹。(三)以模範人格相標榜，即所謂人格的訓練。(四)要澈底認識社會，勿使隔絕。這些也是上述補救缺點的辦法。

還有基督教學校的學生上進畢業後，又回到本校服務，成爲一系一派傳統的通病。應該以遠大眼光去看，應該爲整個學校着想；否則，這種措施，認爲含有極大危險性，也就是隔絕社會的原素。非僅基督教學校爲然，而政府設立的學校也未始不是如是。可是，往者已矣，來者不無矯正之方：(一)聘請教員，要請局外人進來，待遇須較優厚。(二)在校教員任教幾年後，再轉入其他非基督教學校任教幾年。如我前在北京清華大學時，主張該校派遣留美學生，在修業中，又調回任事或做調查工作，以期明瞭國勢民情；後來該校行政上改變方針則不然。但當時有不少人享受過這種調劑的益處。

三、基督教學校，要視其性質而權衡其輕重，集中力量做去。平時聽到許多基督教教育界的朋友談及經濟力的薄弱與困難，我想可分幾個步驟，以期得到相當的效果。

初等教育方面：在基督教小學，要收縮校數。小學爲國民教育，在不久的將來，政府爲改良小學計以政府力量辦理小學，取締私立者，尤其是基督教小學。按每一所基督教小學的學生都是寥寥無幾，而其力量自然分散；不如漸爲收縮，集中力量爲是，如附小及中心區域，含有實驗性者，仍可存在。即政府取締當然也要保留其特殊者，非與普通一律而論。

中等教育方面：在基督教中學，要充實內容。環觀國內教育，以中等教育最呈不良現象。嘗聞西人批評中國的中等教育之不良，有每况愈下的趨勢。所以基督教教育，應該在中等教育努力推進。因為教育的過程，中等教育為青年時期，此中等教育的責任之所以重大。不惟知識的灌輸，即如生活的訓練及其素養，都在此時期間造成之，就是教育與生活有不可分離的關係。希望基督教中學集中力量，就已有之環境與設備在此時期下充分的工夫，較之政府設立的中學當容易多多。如一地有數個中學者，就可聯合圖謀中等教育共同的進展；這不是求普遍的設施，乃是期選擇的效能，應該「重質不重量。」有許多中學，因經濟上的困難，不能兼顧學生的學業效能何如，遂增加學額，致有人滿之患，而難以應付，這不是有違教育的目標嗎？每校學生人數，應該最多不得超過五百人，方為合度。施教固易着手，成效也較易著，而於生活上更易明瞭與指導，這是自然不可掩飾的事實。我國的中學，計高中三年，初中三年，共為六年，這個短促的青年訓練期間若不嚴格而聽其虛度，則從事中等教育者，何以自解？證之各國中學，如德國為九年，法國為七年，英國為六年，其在學程上，都能一貫。我國中學，實不應分為高中與初中兩個階段。就是青年生活的訓練，不應分為兩個時期。非僅基督教中學應如此，即其他公私立學校又何嘗不應如此。（一）鄉村領袖：基督教學校所收的學生，其經濟力的統計，當較強於政府設立的學校中學生。至於以集中力量的目標說，如其訓練「生產教育」「職業教育」，無寧作培養鄉村領袖的企圖，以期鄉村人才的造就，而適應當今鄉村急切的需

要。因爲中國農工商的衰落，根本不是中等教育的力量所能及到。如集中力量，養成了鄉村領袖，務使回歸鄉村，於鄉村能深刻的認識，能喚醒鄉村，領導鄉村，那末鄉村事業當有發揚光大的一日。(二)師範教育：在政府方面雖有明令限制私立學校辦師範科，尤其是基督教所辦的。但是基督教師範教育，成績優良的，仍應努力經營，繼續辦理。如音樂，手工，體育，與幼稚師範等，自有特殊地位，即所謂勿捨其長。

高等教育方面：在基督教大學，要保持現狀。過去有各專門學院系之設，鄙意此後應加緊注意文理兩科，不必新添其他學科。如有人才與經濟，對於文理學院系目標，更可集中力量作進一步的研究，此固爲一部分學生所能達到，而多數學生可另選教育學科，以便出去任教，事前得有教育上的訓練，同時解決中學教員的困難問題。按大學畢業生的出路：(一)大多數準備擔任教員。(二)繙譯的事工。基督教大學向以介紹西洋文化爲己任，倘大學減少，那西洋文化的介紹，就要受其影響；可是，增添新學科，也屬不必，因爲大學要力量能集中，總以保持原有狀態爲主。

概言之：初等教育要收縮，中等教育要充實，高等教育要保持，這是基督教學校集中力量，可以認爲今後三項教育上設施的原則。

今天費了諸同工可貴的辰光，對於這個問題，實在沒有什麼特殊的意見，很是歉愧！好在在座者，不是多年的老友，就是久仰的碩彥，所以敢不客氣的談談，並感謝盛意！

一門大學功課不講演不看書的嘗試

一般大學的功課，大都先生講學生聽，至多指定參考書給學生看看，有的先生發一點大綱式的講義，有的預定一本課本依着程序講去，學生聽明白沒有不得而知，就是聽而不聞，也無從考察，指定的參考書，有的全看，有的看一半，有的全不看，更難稽核。就算學生在課堂上很用心聽，下課後又遍覽參考書，也不過把燒好了的現成飯吃得飽飽的，或者做了一個上等書獃子，既不活用思想，又不獲得研究方法，如此四年，造成不少的洋八股人才。

但是在現在的大學制度之下，除了實科的功課有充實的設備的大學，還可以實習或實驗以外，一些文法科的功課又如何能不用這個方法呢？怪不得許多人主張文法科可以停辦，甚且以爲文哲一類的書報，祇要在馬桶上大便的時候看看便懂了。

別處的情形我不知道，以大學教育系而論，我以爲應該儘量的避免這種誤解與危險。因爲大學教育系的畢業生主要負起中小學教育的責任的，在學時期養成這種習慣，到了中小學裏依法泡製起來，仍然照書講照書讀，把中小學生都養成了書獃子，如何得了！況且教育事業是與社會其他方面有密切的關連的，學教育的人關起門來讀書，畢業後到社會去服務一定要失敗的！

我在「大學教育學系課程問題」一文中，曾經主張把整個課程分爲兩個階段，第一階段尙不免以書本的學習爲主要工作，到了第二階段必須以做爲主，參考書本爲副。在這種辦法沒有大規模實行以前，我曾在一門功課中作了一個不講演不讀書的小嘗試，這便是本文中提及的教育社會學所用的方法。教育社會學是教育系中一門新的功課，在德美大學中均有之，可是所講的內容迥然不同。中國大學中教這門功課時，據作者所知，大都採用美國的原文或譯文課本。作者決定任此課時，把這些課本一翻，實在沒有一本適於我們中國學生用的。要自編講義罷，材料又不多，而且這門功課確是應該從實際生活中去探求，才能名符其實的。

這門功課在浙大教育系裏，本定爲必修，我因爲用新方法後，恐怕學生要感到一無所得，因此預先商定改爲選修，並將方法的大概宣佈，告以改用此法，或一無所得，願選者來，不願者聽。結果居然本須必修的十六位同學都選了。

在第一次上課的時候，我便預定了一個程序，每週以一小時討論兩小時或以上作實地考察。以三分之一的时间，考察社會，發現問題，三分之二時間參觀廣義的教育機關，以發現其能否適應此社會，解決這些問題。在短短的一個學期中，要把中國的社會問題一一發現和如何用教育方法把這些問題完滿解決，當然不可能。我們的希望，不過是在可能範圍內，發現一些社會問題，以及看看現在施教的機關究竟把這

些問題放在心上沒有，解決了多少而已。至少同學們修畢這門功課以後，知道現在的社會情形，絕然與書本——舶來式的書本——上說的不同，感到中國的施教機關，完全沒有適應此社會而設立，這樣，或者可以引起一些活的思想，和另開研究教育問題的一個門徑。因為這是二年級的一門功課，到了三四年級，若是有意研究的話，所發現的任何一個問題，都可以做研究的對象，甚或終身研究不盡。

我們要考察社會，到那裏去呢？我以為隨處都可以。浙大既在杭州，剛巧杭州既非十分大的都市，却也不是一個小村鎮，而在附郊也可以看着一些村鎮的情形，因此我們便以杭州為對象。國內各大學大都設在城市的附郊，所在地都可作為考察的對象。我們先把十六位同學分成四組，每組擔任杭州東南西北四區之一，如此，我們便開始實地考察的工作。考察程序如下：

第一二週 行街

第三四週 找朋友

第五六週 訪問機關

行街本是廣東人的一句口頭話，意思便是到街上去跑。行街的目的是一方面把本區的街道市面大致熟識，一方面練習觀察力。為練習觀察力起見，在討論時，便提出下列一類的問題：

一、杭州車站何以設在清泰門？

二、新市場與清和坊商業情形的同異。

三、租界何以在拱宸橋？現在何以衰落？

四、薦橋的菜市何以特盛？

五、候潮門直街爲什麼多菜行與會館等等。

這些問題有的是教師提出促起大家注意，有的是同學們看了以後提出來的。

找朋友是曉莊師範發明的，我們所找的朋友如下：

學徒或走販，

船家或車夫，

軍人或警察，

校役或工人。

下面是節錄一組同學找朋友的報告：

「一、人力車夫

紹興人世業農，幼時曾在鄉間私塾就讀三年餘，離私塾後，曾自己看過三國志薛仁

貴征東征西封神榜等舊小說。年十四入小米店爲學徒，終日忙於當雜差，辛苦異常，又無出息。後自覺悟，千

萬託人代薦另處。結果幸有親戚某代薦在上海某工廠做排版工人，每月月薪平均可得十五至二十元左

右。一二八事變，工廠被毀，遂流逃於杭，無以爲活，應募爲兵，當兵三月，爲冒犯長官被開除，推其因，即該小兵

要求官兵糧餉折扣望平等待遇。被斥退後，即以拉車爲活，每日進益平均小洋十角，車租四角左右，如此每

天至多小洋五角可得。有日生意大壞，則得錢尤少，若每天進益統爲銅板，因洋價長，所以吃虧不少。但此點在小販者講，則洋價長，他們最吃虧而拉車者尙次之。

問題注意點：

- (1) 平民無以爲活，入伍爲兵。中國軍隊來源大都如此。
- (2) 此車夫恐已受都市洗禮，故當兵時要求官兵糧餉平等待遇。
- (3) 農夫們向都市跑的可怕。

上面所記的，可稱爲典型的中國民衆寫真，而所提出之問題亦有普遍性。訪問的機關是：

- 甲、到一家小茶館去吃一點鐘茶，聽聽談談。
 - 乙、到一所小廟或巷去看看談談。
 - 丙、到一所機房或小工場或小書攤去講講談談。
 - 丁、到一處小菜場去試買小菜並探問生活。
 - 戊、到一家中人行去試雇工役並探問生活。
- 後二者對於女同學特別適宜，且看他們報告：

「1. 中人行——共訪問三個，待雇的女傭以紹興蕭山諸暨爲最多，據中人行老板講，以紹興人爲最老實可靠，諸暨人最刁滑。此種人多來自鄉村，類皆文盲，其子有在小學肄業者。他們大多數都已有三五年或十年以上的經驗，初出茅廬者很少，

2. 小菜場——菜市橋一帶，賣菜者所賣之菜，有爲自己種植者，亦有販來者。近來物價低落，由自己種植者尙可獲點薄利，販賣者則難賺錢。據一賣菠菜之鄉下婦人言，每日下午在菜地工作半天，上午來街出賣，所得代價僅小洋四角。來買菜者類多女傭及貧家之婦，頗具講價之能力及經驗。菜場秩序甚壞……」

如此考察社會六星期後每組作一報告，並總討論一次。各組所發現的共同問題及感想可歸納如下：

(一) 農村破產——農民趨於都市而都市仍不能解決生活問題，由甲業轉乙業亦不能解決生活問題。

二、窮愚循環——一般生活之困苦與適當讀物之缺乏。

三、茶館之重要——講生意，消閒，娛樂，均在此。

四、和尙與兵——爲失業者之尾閥。

五、教育力量沒有達到一般民衆，教育問題十分複雜。

第七週以後，我們開始第二步工作，即參觀各種廣義的教育機關。計

(1) 救濟機關——監獄，救濟院，平民住宅區等。

(2) 社會機關——市立民教館（設在附郊）省立民教館（設在西湖邊）茅埠民教實驗區，民教實驗學校，附設實驗民衆學校市立中心學校等。

(3) 私塾——俞氏私塾（大規模）毛氏私塾（爲江北蓬戶子弟設。）

(4) 特殊教育機關——聾啞學校，盲童學校，警官學校等。

(5) 特殊小學——肥業小學，裕成小學（豬業）同軌小學（人力車夫子弟）等。

(6) 其他——人力車夫俱樂部，建設廳農村合作實驗區，流通圖書館，兒童成人合校制實驗學校等。

每次參觀以後，大家提出問題討論，最後做一總報告。每組各同學分工合作，緒言和結論是大家共同的意見，但各段分任。

我們且看一組的緒言：

「從社會調查，我們更明瞭中國的社會，尤其是目前的社會。目前社會的狀況：

個人——苦，

社會——窮。

過去的教育：

- (1) 抄襲式的教育，
- (2) 官辦式的教育，
- (3) 貴族式的教育。

事實告訴我們，過去的教育已辦到絕境了。最大的原因是在教育上談教育，沒有和政治，經濟……的力量合作起來。

赤裸裸的說：中國目前的社會，狀況是「窮」是「苦」並且窮苦到極點了。

那麼我們辦教育應該是窮苦式的教育，社會自辦的教育，爲什麼要向人家抄襲呢？爲什麼要……？我們相信，窮苦必有窮苦式的教育，只要我們中國人能在窮苦中奮鬥，一切都有希望的。」

再看另一組的結論：

「中國的貧窮是鐵一般的事實，據第一監獄典獄長說，該監罪犯有百分之六十以上是犯經濟案件，這就是一個證明。救濟院各機關請求救濟者年多一年，擁擠不堪，這又是一件事實。所以我們拿經濟條件來分中國社會的人民，大概可分「小貧」和「大貧」二種。普通的學校教育力量大概祇及「小貧」者之半光景，而民衆教育的力量也祇能達到「小貧」爲止。因之大多數「大貧」因生活關係，自無受教機

會了，站在「大貧」線上的人，倘若缺乏道德，或受了刺激，或因遺傳影響，結果便會犯法，成精神病，至少缺乏自治能力，而須人寄養。這些人不但於社會無益，且增加了社會雙倍的負擔。教育的力量，假如能及到這些人的全體，並能轉變之為生產的完人，這時社會才可收雙倍的利益，而同時教育的力量，才能完全顯出。普及教育，莫非使全社會各份子都受到教育，受到教育的好處。普及的方法，自當從普遍着手，不過依個人意見，普及教育積極方面固然要從學校教育，類同民衆教育方面積極推廣，但也該於消極方面從救濟社會上不會生產的人着手。倘若積極和消極方面都能充分的推廣，其達普及教育的途徑必較單從積極方面入手來得簡捷。」

這些話固然沒有實地考察的人，也說得出，不過考察過後，似乎更覺得親切些。

這些報告便代替了最後的學期考試，然而他們得這兩個學分，似乎未必比每週聽兩小時講，小考及大考一兩次來得容易。在這些參觀之中，始終大家感着濃厚的興趣，絕少缺席，而教師對於他們的認識也清楚得多，至於他們提出的問題，有好些是教師無從置答的。本來對於這些問題，教師能解決的未必比他們多，我們早已說過，注意點重在問題的發現，不在問題的解決。

經過這一學期的嘗試，自問缺點很多，尚望讀者多多指教，以便下次改善，並逐漸擴充到他門功課上去。

高等教育改革問題

半年以前作者草擬「中等教育改革問題」一文投登本刊（教育通訊）第二十期，主張試辦八年制中等學校，以前四年為基本訓練時期，後四年為分組訓練，準備升學與養成技術及鄉建人才并重，曾蒙港滬各大報及期刊轉載，引起全國人士之注意。最近本刊編者又來函徵集關於教育改革及學制意見，除上文仍可參考外，因藉本刊之一角再來談談高等教育改革問題。

七八年前作者曾投「高等教育革命」一文載東方三十卷十二號，認為今後的大學應分為三部分：（一）繼續原有訓練，（二）養成整理內地的建設人才，（三）養成移民殖邊的專門人才。自抗戰以來，作者認為更有試行此種分化制度的必要，試申言之。

當七八年前作者之所以主張大學中加多（一）（二）（三）兩部工作，其理由可分理論與事實兩方面來講。在理論方面作者曾在「中國民族的出路與中國教育的出路」一文中（中山大學出版教育研究三十期或中華出版我的教育思想二〇七等頁）認為：

- 一、中國教育必須中國民族有出路方有出路。
- 二、中國民族的出路在積極方面目前有兩條大道：

1. 整理內地以安定人民的生活發現（固有）文化的優點：

2. 開發邊疆以樹立舊文化的新生命。

三、中國民族出路在消極方面目前也須顧到兩點：

1. 力求時間精力尤其是用款的經濟以撐支危局：

2. 鼓舞民族自信心自信力，以作起死回生的心理基礎。

四、爲整理內地起見，我們最需要的是鄉村建設領袖人才的訓練，一般的人則應受廣義的民衆教育。

五、爲開發邊疆起見，政府資本家必須與專家合作，應用科學知能從實驗到推廣的去工作。推廣時必

須施移民以特殊訓練。

六、爲力求經濟起見，政府及社會領袖人物必須提倡刻苦生活及禁止一切的浪費。一切教育均須在

節儉上做功夫。

七、爲樹立民族自信心自信力起見，我們應隨時隨地宣揚中國民族固有美德，傳播歷史上偉大成就

與人物及提倡國貨等事，

這些話似乎在抗戰二十個月後的今日更覺切迫。

從事實上來看，我們知道抗戰以前高等教育機關想在內地整理方面下手的，有河南村治學院，山東

鄉村建設研究院，河北縣政建設研究院，江蘇省立教育學院，四川省立教育學院，華北五大學在山東濟寧合設的鄉政實習所等。想在開發邊疆方面下手的，有中央政治學校在邊疆各地設立的分校，作者視察陝甘青教育後曾建議充實甘肅學院成爲研究邊疆文化、試驗邊疆教育的中心（見西北視察後感想一文，見申報周刊一卷四十一期及中華出版隴蜀之遊。）其實移民海外亦爲此種工作之一重要部分而爲國立暨南大學創立本意之一。

抗戰以後，因戰區的擴大，許多公私立大學紛自沿海各省遷往內地及邊遠省分，雖則也有一部分遺留在外人租借地的。可惜此種遷移及遺留多屬臨時決定，絕少事前預計，以致有些省分高等教育機關林立而且全無分工合作的計劃，至於需要高等教育的地方却又無此種機關而且未有任何大學遷去，以致如浙江又有省立臨時大學的設立。

以前注意整理內地工作的高教機關不幸均在戰區內，以致大都被迫停止工作，僅剩江蘇省立教育學院已遷至廣西，而五大學合辦的鄉政實習所則已遷至貴州定番，改稱鄉政學院。作者認爲此種機關最好每省籌設一所或就已有的高教機關改辦。當然整理內地的工作，必須由此種機關與當地政府密切合作。此種機關所需之教授應以社會科學各方面的專家爲主體，在第一年予學生以基本訓練後，應以內地急需的問題爲中心，而不以傳統的學系，來分組訓練，訓練的對象多側重於處事待人接物方面，「從做裏

學，從做裏教」師生共同作解決問題的探討。各地的經驗應設法互相交換以資參考。

以前注意邊疆開發的高教機關本屬太少，而在抗戰以來此種機關需要更迫。作者認為至少須在西北、西南及沿海擇三四中心，集中人力與財力設立三四所高教機關協助邊疆與海外事業的發展。在西北與西南方面應以自然科學的應用為課程主體。在第一年予學生以基本訓練後，就墾殖、水利、交通、重工業、輕工業、冶礦、醫藥衛生等部門分組訓練。社會科學方面應注重漢族以外各民族文化的探討。沿海方面的應以社會科學的應用為課程主體，在第一年予學生以基本訓練後，就教育、金融、工商企業、工廠經營、運輸等部門在海外之發展為訓練對象，而以海外各地文化之研究為共同必修科。移民工作本非易事，應先作小規模的試殖，逐漸擴大。所遇問題由師生與移民共同研究解決途徑。

從戰區移出或原在非戰區比較未受大損失的高教機關仍宜繼續原有工作，養成各種學術與專門人才，如何分工合作以冀用款省而收效大，也值得通盤籌劃。

如此整個重新支配，或原有的教授太多，應由政府資助赴海外講學或服務。據作者所知，海外僑胞極願擔任一部分旅費，歡迎熟習祖國情況的學者前往作有系統的學術演講，同時或可幫助研究海外事業的發展方法。中央不妨仿照中小學教師服務團，組織大學教授服務團至海外服務。凡此種種，如能辦到，不獨有助於目前之抗戰工作，且有利於將來的民族復興。

我們的出路

近日本校（嶺南）教職員和學生代表敍會，曾討論學校各種問題；但有一個問題沒有人提過，今天我特地提出來和大家談談。這個問題就是：我們學校全體同學，將來對國家有什麼貢獻，即是說，學生畢業離校後作何事業？這個問題，本來非短少時間和學淺如我所能解決，好在我今天僅僅是提出而已。我們知道，此次抗戰對於中華民族有很大影響，但其影響結果如何則難逆料。本校為華南最高學府，各位身受高等教育，在國難如許之今日，可曾想及將來怎樣去做民族復興的工作？前次學生代表敍會時談過，要對國難有貢獻。其實在國難期中，想有貢獻最好教書的不教書，求學的不求學，一致參加抗戰工作！但是抗戰工作固屬要緊，然戰後工作亦不能不有所準備。照我意見，我們如不能直接參加抗戰，而在此求學，更應準備戰後工作。戰後應準備的工作可分三方面說：

- 一、整理內地——內地各省，尤其是經過戰役的地方，要大加整理，需要各種專門人才去工作。
- 二、開發邊疆——西北西南各省以及蒙古西藏等邊疆，須用大量專門人才開發。
- 三、海外發展——我國在海外華僑雖有好幾千萬，但缺乏專門人才，近年來頗難與人競存。今後應從技術上擴大海外事業。

上述三項，在平時已是重要，戰後更其重要。

近年以來，鄉村建設運動興起；此種運動，是將鄉村加以整理。從來鄉村土地沒有測量，土地所有權許久沒有清查。此外鄉村組織，經濟，教育，農業諸端，都沒有條理，鄉村建設運動就是要把鄉村整理起來。在目前，那些淪陷區域已成無政府狀態，只可做抗戰工作，談不到整理，不過戰後那些整理工作要加倍的多哩！一個大學有醫，農，工，文，理各科。醫，農，工等技術人才將來對於鄉村整理固然需要，但文理兩科同學亦有工作可做的。過去政府太注重沿海各省，而此次抗戰，沿海各省損失最大，所以眼光遠大的人都主張發展西北西南各省建設，和開發蒙藏各省邊疆。那些地方蘊藏無限富源，固然值得開發，而在沿海各省悉遭破壞之今日，尤應急起從事，以謀發展。我們知道，此次戰事必非短時間內可能了結，將來戰費要我人負擔，所以我人須得開發富源來抵償。但待開發富源尚恐緩不濟急，惟有向海外發展纔是最好辦法。誰也知道，中國是一個入超國家，所以能維持國家財政和國民經濟者，實由海外華僑年中匯入數萬萬元之鉅款有以致之。是故若能發展海外事業，即是充裕國民經濟，增強國力！

以上所舉，皆我們所宜做的。不過在準備做事之先，還有幾點須注意者：第一，要懂國語。在國內或邊省工作，不懂國語有很多隔膜，如能兼通江浙西南西北等地方方言更好，我希望粵籍各同學加緊練習國語。第二，要熟練社會觀察。到一個地方做事，必須先觀察那地方社會情形，觀察社會要如診病一般，把社會各種

特徵尋求出來。比方香港這個社會，一方面是一「摩登」的，但另一方面是極守舊的，就是我們練習觀察社會的好對象。熟練社會觀察不僅是學社會學的人用得着，無論何人也用得着的。第三，要認識內地風俗習慣，一般人都說大學生的習尚成了歐化，我以為在香港不妨歐化一點，但若入內地可不要太歐化了。假如在內地工作時候，思想行爲和當地的距離太遠，那就容易生出種種阻礙與誤會，雖想去改良而無從下手。末了，或許有人問我，到內地邊疆去好抑或到海外去好呢？我以為倘若你體魄是強健的，應該到內地去工作，爲的爲祖國服務，精神必感愉快。假如你沒有強健的體魄，吃不消內地的苦生活，那你該向海外去發展，但你得打算精神受痛苦！

今天時間短促，我不過把問題提出來，希望大家考慮考慮。你們將來有出路，即是嶺南大學有出路，所以我今天的講題是「我們的出路！」

嶺南大學校報港刊第二期

右係廿九年十二月七日在嶺南大學週會講詞，承盧惠風先生記出，特此誌謝。

余所望於港大當局者

香港大學與中華民國同時誕生，而其中堅份子醫學院前身且爲孫中山先生之母校，與中華民國誕生之關係頗深，然成立將三十年，對於中國文化上似尙少積極之貢獻。近年以來港大當局深感此弊，因設中文學院禮聘國內學者主持，復建平山圖書館專藏中文圖書，供員生之研習，學風已爲之一變。中國自抗戰開始後，因無海軍，沿海各地首受敵擾，不幸公私各大學大都設在沿海一帶，以致所受損失，較任何教育或其他機關爲鉅。港大當局有見於此，更進而特設委員會，研究如何得與中國各大學切實合作，其影響於中國文化前途必將甚大，因而此事不獨爲港中學術界之談資，且已引起國內教育界之注意。港大當局除在委員會中聘請三位中國委員外，特託嶺南大學李校長赴渝之便，向我國政府重要人物徵求意見，虛懷若谷，至堪欽佩。作者留美時對歐美教育制度曾留意研習，邇來研究教育與社會之關係，深感英國學制適合於國情之處較美制爲多，因嘗親赴英倫考察，在粵任教育時復常來港參觀，自問對此問題略有認識，故敢向港大當局進一言。

竊以爲今日國內各大學最感痛苦者爲交通之不便，以致各國學術界新刊物不易見着，新潮流不易察知，而各大學向有教授輪流休假制度亦因交通及外匯關係，不易實行。故鄙見以爲對於國內大學最大

幫助之一，在能一方面供給各種學術上新消息，一方面歡迎休假或暫不入內地之中國教授來港大進修。其辦法如左：

一、港大與中國各大學合作，創辦一學術介紹之刊物，專載各種重要新書及期刊中有價值論文之撮要。新書及期刊除港大原有購置之經費並盡量增加預算外，可由中英庚款或其他來源撥款購備。所需添定之新書及期刊可由港大與各大學聯合商訂。查國立北平圖書館已在港大設立辦事處，其中一部份新書及期刊不妨暫借作撮要之用。

二、以前北平圖書館本有代辦影印刊物辦法。港大最好能有此種設備，使國內學者需閱書報中某篇或某段內容時，可致函港大代為影印郵寄，以供參考。

三、在港大設置學侶 (Visiting Fellows) 若干名額，凡國內各大學教授休假者，或曾任教授若干年因大內遷留居港滬一帶者，得來港大繼續研求學術。查英國各大學本有學侶制。其地位及待遇介於教授助教間，在學府中不特可作學術上貢獻，且可負引導一部份學生研習之責，如曾來華講演之羅素博士即為牛津大學之學侶。此種設置，不但有益於來港進修之教授，亦必可提高港大同學之學術興趣。

此外尚有一嚴重問題，即沿海各地高中畢業生因各大學內遷升學不易是。中國沿海向為教育最發達之區，不獨大學林立，高中亦為數甚多。一部分高中雖亦已內遷，然留在沿海或羣集港滬一帶者尚不在

少數。爲救濟此類學生起見，極望港大能增加學額，廣爲收容，惟有兩點較難解決：一爲港大費用頗大，二爲港大英文程度較高，敬就鄙見所及，作下列建議：

一、費用計分兩部分，即學費與膳宿費。學費最好能減免，或增設獎學金額。聞港大本有不少獎學金額，其中僅一部分爲華人設立。作者深盼港大能盡力增加此項學額，並開放非爲華人設立者，暫供華人之用。此外凡來自受戰事影響省市學生之學費，均酌予減免。

二、指定港大宿舍之一專供節儉學生膳宿之用。在此舍內本住二人之室，不妨增至四人或四人以上。膳食費用極力減低，務使出一半或更少之費用者得以入學。

三、入學考試時如僅英文一科成績較差者，可准予入學後補習。招考地點除香港外，至少加入上海，或更加入平津，並於招考前將入學標準廣爲公佈。招考章程最好用中文印就，預寄至沿海各地之高中，以供閱覽。

以上種種雖可於此抗戰時期予中國各大學助力不小，但究不過治標辦法。吾人希望港大將來成爲中國學術機關之一環，且爲重要之一環，故爲長久計，作者敢再借箸代籌如下：

一、在港大校董會校務會中聘中國學術界有聲望者擔任會員。查港大組織中之 *Council* 性質實比中國之校董會爲空泛，係一監督而非立法機關，而港大之 *Council* 則介乎中國校董會與校務會之間，許多

重要校務皆由其決定，但其分子則多爲校外人士。兩種組織中，中國會員皆不過五分之一。港大學生之絕大多數爲中國人，港大經費來自中英庚款及中國私人捐助者不少，故似可增加名額，聘中國學術界中人任之，對於港大前途之發展，必有相當裨益。

二、據大公報所載，港大八十餘教授講師中僅有華人二位。職員中僅低級者多華人，高級者亦無之。往年港大醫學院中本有中國教授一人（王亮疇先生之兄），但逝世後未見再聘他位。深望港大在各院系中均酌聘中國教授。依照現在匯兌比率，一英國教授之薪金可聘得中國教授二人至三人。醫學方面中國人有研究者近亦不少，如北平協和醫學院即聘有中國教授頗多。他如理工社會科學方面更應多聘華人，注重中國問題之研究。高級職員中似亦宜有熟悉中國學術界之華人擔任，以便聘請教授及辦理與各大學聯絡事宜。

上列兩點如能澈底辦到，余相信在不久之將來，港大對於中國文化必有極大之貢獻。我國自抗戰以來，得英國之助力頗多，尤以經濟方面爲甚。英國既予我以物質之食糧，必將更予我以精神之食糧，此事以港大負之實最適宜。抑余尙有不得已於言者，聞香港當局即擬設師範學院，深望於開辦之初，即聘華人參加，蓋其中學生不獨將盡爲華人，畢業後且將爲港中華人青年與兒童之導師也。因港大最高當局即爲香港政府最高當局，而兩個學府性質類似，故附帶一提。

廿八年四月二日中國晚報

丙編 師資訓練問題

大學教育學系方針及設施問題

中國教育學會去冬在南京開年會時曾決定於今後一年半（下次年會在明年暑期）各會員集中精神研究下列三大問題：一、大學教育系方針及設施問題，二、小學師資訓練問題，三、生產教育設施問題。

年會閉幕後即由理事會通告各地分會以此三題爲分會開會討論中心，杭州分會爲討論第一問題起見，曾召集兩次談話會，作者得妄參末議，貢獻諸點幸蒙採納。茲將大要分述於下，藉供全國教育界同志參考與批評。將來教育學會研究結果自與所述者不同，此不過少數人之意見，且本文由作者個人負責也。

近年以來美國各大學教育學系對於方針及設施問題亦頗致不滿，芝加哥大學吉特教授，於去年全美大學教育學教授會開會時曾宣讀一論文，痛論此問題，旋在 *School Review* 發表。（已由祝以德君譯出載基督教教育季刊十卷一期）友人陳子明先生見了曾函詢作者意見，作者在覆函中「以爲今日

（中國）之中小學至多保存現有者而不主張增加，甚或設法重質而不重量的減少，如此則訓練師資一層不如以夏校或其他方法，從改進在職師資下手，而大學教育系則精選優良學生培養其創造知能，另闢教育上新園地。依據社會及經濟背景去作真正的教育實驗。吉特的提議似犯一大毛病即各方面都想願

到，則其結果恐難如願。」子明先生復函曾提出大學教育學系學生應具四種特點，以未經其同意，不能在此發表。作者復函曾說：「總覺得大學教育系同時有多種目標：既希望學生出去創造，又希望他們做行政人員，又希望他們做中學教師等，其結果必一無所長。以前及現在各大學教育學系均犯此弊。萬一不得已，必須多方顧到，則祇有分組訓練之一法。不過前一種（創造者）似以在大學中為宜，以免囿於一隅，而一般大學整個的當然都應向創造方面努力。即弟以前所提倡的「高等教育革命」之意。至後者則應獨立設置，注重鍛鍊及技能，當然兄所提出者任何方面訓練均應受之，不過各組不免有輕重之分耳。」

這些通信是二三月間的事，四五月間杭州教育學會分會開會時作者即將這些及其他意見提出。與會者「多數以為大學教育系兼高師性質恐兩敗俱傷，故以恢復全國分區設高師為治本上策。次則各大學分頭擔任訓練中學各科教育……」因此我們議決：

一、目標 多數以為中國各大學之教育系目標如下：

甲 關於訓練師資者

1. 應輔助他系訓練中學師資，鼓勵他系生擬任教員者（實際上文理各系學生畢業後多任教員）選教育系為副系，但每校以訓練一二種學科教師為較有效率。

2. 應補充在職中小學教師之進修。

3. 應鼓勵本系學生中途休學一二年從事實際教育事業然後返校續學。
4. 應歡迎曾任小學或初中教師者入本系肄業。

乙 關於訓練辦教育事業與研究教育學術者（此實更爲重要）

1. 本系學生之入學應採精選主義且以不選副系爲原則。
2. 應多設實驗場所（非僅學校）使教師與學生均從事於創造工作一如農工醫學院等法。
3. 各訓練機關應各盡特長通力合作。
4. 此種學生對於人生哲學宇宙觀世界觀及現實環境社會經濟之背景應有充分認識。

二、學生入學

1. 除普通筆試外應另加智力測驗與詳細之口試，對於該生來校應有詳細之諮詢，報名前應索取已製定之表格由該校校長詳填後直寄本校。

2. 如其他入學考試成績相等者以曾具有教學經驗者有優先錄取之機會。

三、課程 俟目標確定後再推舉委員會擬訂。

四、教法 今後教育系之教法應多注重自動研究，從實際問題上找求解決方法培養其創造知能。

寫在師訓專號前面

中國教育學會於二十三年一月在京開第二屆年會時，深感中國教育問題千頭萬緒，本會每屆年會為期既短，一討論勢所不能，因決定先從中國教育上最根本之問題研究下手，以下列三大問題為本屆年會討論中心：

(一) 師資訓練問題

(二) 大學教育學系之方針及設施。

(三) 生產教育之實施。

並為充分準備起見，將本屆年會延至本年暑假時舉行，先期請各分會對於此三大問題作精密之討論後，報告總會，現除各地分會之研究報告已陸續在本會會刊中發表外，本會一面組織生產教育委員會，搜集十幾年來國內外對於生產教育之理論與實施之文件彙編專刊，一面又指定澤宣等五人向會外專家及會員廣徵對於前兩題之意見，及國內有歷史有研究之高級師訓機關之實施報告與未來計劃，藉作本屆年會討論之根據。此本專號編輯之由來也。

此次徵稿結果，首宜誌謝者是會外專家之竭誠贊助。本專號中有幾篇極有精彩之文章，如關於數學

師資與藝術師資之訓練等，均係會外專家所作。編者一方面深感朱鳳豪汪桂榮李朴園李毅士諸先生之贊助熱忱，一方面希望本會會員對此數篇文章多加注意。至本會會員中所作之稿亦可稱爲一時之選，編者除向作者諸位普遍的道謝外，對於少數負行政職務特於百忙中抽暇趕作的幾位——如歐元懷程其保郝更生許恪士艾偉高陽諸先生——尤爲感激，郝更生先生甫自北方視察歸來，即應滬方電召，參與全國運動會籌備會議，竟於兩日開會間之夜半，在海上旅舍中秉燭（？）達旦，完成所作之稿，此固非體育家不能辦，然其勇於負責之精神，不得不令人欽佩。

此外尙有一篇關於教師生活之調查，堪稱爲本專號之意外收穫。欲解決師訓問題，不可不明瞭現任教師的狀況，此固盡人皆知，但此項調查實非短少時間所可成功，適浙大同事張鐘元先生對此問題早加注意，已搜集材料不少，特請趕編統計，作成報告，以饗讀者。

至國內師訓機關有歷史有研究者爲數甚多，祇以限於篇幅未能一一徵稿登載，編者深感歉仄。往者國內有七高師區之設置，今遼寧高師已早取消，其史蹟如何，更以東北淪陷而無從搜集；西安高師亦早不存在；武昌高師改設大學後教育與哲學併設一系；成都高師升大後現狀如何未知其詳；廣州高師升大後教育系初則存廢無常，近年來且於教育系之上設研究所；南京高師猶在故址上巍然獨立成院；而北平高師且擴大添設其他學院；撫今追昔，有不勝滄桑之感。此次幸徵得南北中三處實施報告與未來計劃，與國

人相見，幸讀者勿忽視之。無錫之教育學院不獨爲辦法特殊之師訓機關，且爲國內唯一之高級民教師資養成之所，故亦徵及。

編者邇來方從事於中國民族性與教育之研究，以爲今後國內師資訓練之動向應如下列：

(一) 師資訓練目標應着重創造性之培養。

(二) 爲達到上列目標起見，各師訓機關應多研究實驗。

(三) 教育行政當局應視師訓機關如農工學校多予以設備費。

因此編者建議每省應設一所如無錫教育學院之師訓機關，其實驗不僅限於民教，且及於中小學。中央在全國數大中心設如廣州中大研究所之機關，其研究不僅限於所報告，且及於一切教育上問題。如此，編者敢信師訓問題方可作澈底之解決，而中國教育建設亦將踏上挽救國運之大道。

教育雜誌廿五卷第七號

教育之科學的研究

一 緒言

人類在原始時代生活非常簡單，兒童對於成人的一切工作，幾乎無須專門去學習，祇須直接實際的去參加，去練習，如網魚、狩獵、畜牧等等，均易一一學得；所以當時沒有專業的教師，也沒有專做學生的人，更不需正式的教育。後來人類的文化一天一天的進步，生活一天一天的複雜，兒童處此生活複雜的環境之中，要想事事參與，並且了解其意義去做適當的應付，不但不容易而且不可能。如果教育方法仍然同從前一樣，不取一定的形式，不但兒童不知從何學起，就是失學的成人，也不能充分的去做社會中一個有效的份子。因此正式的教育漸漸發生。正式教育的辦法，是把社會中前代人類累積的文化而在現代生活中依然有效的，選出最精要的部份，加以適當的編排，於規定的時期之內，用最經濟的方法，在適宜的環境之中，傳給兒童或年長失學的人。這些文化精要的部份，便是通常所謂教材，加以適當的編排，便成爲課程。規定的時期，就是在學期限，最經濟的方法，就是合於學者心理的教法。而適宜的環境，就是學校或社教機關。再進一步，我們還要把兒童或年長失學受教者，視爲主體的、自動的、審察其個性及才能，在適宜的環境之中引起他們種種的活動，使他們不但能適應目前的環境還要能發揮他們的特性，能改造自身，改造環境。他

們受了教育以後，便可以改造生活，改造社會，以謀人類文化的進步。

教育在原始時代既不單獨存在，當然毋需乎科學的研究。自教育漸漸專業化以後，便漸漸需要科學的研究。所謂科學的研究，便是站在客觀的立場，用最精密可靠的方法，去研究事實。教育之科學的研究，也就是站在客觀的立場，用最精密可靠的方法，去研究教育上的一切事實。譬如上面所說的文化最精密的部份如何選擇，如何編排，那種方法最爲經濟，學習時期怎樣規定，程序如何，那一種環境是最適宜，內部應如何佈置等等，無一不需要科學的研究。

二 研究教育的兩大基礎

我們看上面所說的教育所需要科學研究的方面，似乎很多，但是最根本的可以說是兩方面：一方面是受教的兒童或失學成人，一方面便是社會。教育的過程，便是使沒有受過教育的個人去獲得社會中的文化，使個人受社會的協助而生活有所改進，個人得以發展，同時又力圖有所貢獻於社會，使社會的發展得以前進。教育的真正功能便在使個人與社會間繼續不斷的互相推進。所以教育的研究，應以個人的身心與社會的文化爲兩大基礎。明瞭了個人的各方面與社會的各方面，纔可以談到如何使他們雙方生關係起作用。

講到個人的研究，我們可分幾點來說：第一是身心生長的程序，和如何護養身心使其生長不受阻礙

而可加速；第二是身心活動的變化，和如何控制這些活動，淘汰其不良的，而促進其優良的；第三是個性差異的限度與分配，和如何各展其長各盡其能。這些研究便是教育心理學的對象，也就是教育設施的基本條件，研究教育的初步工作。現在我們先大概的看一看。

我們從生物學上的研究，曉得越低等的動物，身心成熟得越快，換句話說，幼稚期越短。我們看魚類差不多一生下來，無須經過學習，便能作一切成年魚類所作的活動。初生的小雞，也無須學習，就能走能吃，幾星期以後，可以離開母雞而自立，不到一年就完全成熟了。至於人類的幼稚期就長得多，不但初生的時候完全依靠父母的護養，就是十幾歲了，也還不能自立。在另一方面看來，幼稚期愈長，學習的時期亦愈長，可是發展與改變的可能也愈大。低等動物所處的環境較為簡單，所以初生時的固定反應，已可應付而生存。人類的環境不但複雜得多，而且時常改變，假如人類也和低等動物一樣，只有幾種一生下來就固定的反應，而缺乏學習與適應的能力，那麼，人類就不容易在這種複雜環境中生存了。所以我們要施教教育，必先研究人生發育的程序並注意身心的養護。

在此地，因為篇幅的關係，我們不能把發育的程序來詳細敘述，但有幾點應該注意的：（一）發育是繼續不斷的，如護養得宜，不致有突進現象，例如一個聰明的好孩子，從小到大都應有良好的成績，但如在不負責教師指導之下，也會成績很壞；（二）身心各方面的發育，在同一時期中的進步率和終止期，是各各不

同的，例如十八歲爲一百，某羣兒童平均在八歲時，握力爲百分之二十二，體重爲百分之三十三，而頭長爲百分之九十二；（三）各時期各性格的進步率及其與他人的比較是常常不變的，例如身高的人無論在何時期總是高的，不過有時比別人高得多些，有時高得少些；（四）各性格的發育是相關的而非相反的，例如身體強健的大都美貌；（五）發育的限度受制於遺傳，而環境與訓練也有重大影響，例如父母祖先智力都很低，子女很少是聰明的，但身體強壯的父母所生子女因營養不當亦會體弱。

兒童與成人的身心活動雖多，但是約略可以分爲人類共同的通性與各人特有的個性。在通性方面，與教育有關的是：（一）我們天生是好動的，尤其兒童是如此。凡在常態下的人，如無疾病或其他原因，除睡眠休息外，身心無時不在活動；（二）不論何種活動，都附有快感或不快之感；（三）因此我們有的願意重複，有的設法避免；（四）單純的重複未必可靠，有時反會久而生厭，我們或變換方式特加獎勵，或使學習者明瞭進步遲緩的原因而加以補救，尤須使學者感覺其需要，集中其注意，則進步自速。

個性的不同，是由於種族及祖先的遺傳，而年齡及性別的關係亦大，一般的講：（一）不常用的性格較之常用的差異大，例如跑路比走路速率差異大；（二）複雜的性格比簡單的差異大，如除法能力比加法能力差異大；（三）記憶了解等性格比之感覺動作等差異大，如字義辨別的能力比之辨字大小的能力差異大；（四）機能上的性格，比之構造上的性格差異大，如跑路速率比身高差異大等。這些差異更因環境與訓

練的不同而加甚。不過各人的身心雖不相同，皆能有所貢獻於社會則一。現代的教育，其受教者不應限於身體強智力高，或在社會中有地位，有富力的人，應當人人都受教育，使每個人展其所長，盡其所能，都成爲社會中優良健全的分。

與教育心理學的研究相對的便是教育社會學，祇可惜這方面的研究，還在草創時代；遠不及教育心理學，已經許多學者的畢生研究，所以有了相當的基礎。

據我個人看來，教育社會學的內容，應分爲（一）自然及社會環境的研究，以定在何種環境之中，教育應如何設施，及在不同的環境之中，應如何分別適應；（二）民族性的研究，闡明教育與民族性的相互影響，以確定教育力量的限度，及如何用此力量來發揚優良的民族性，剷除或減弱不良的民族性；（三）社會組織的研究，使我們知道在學校或其他正式教育機關以外還有許多直接或間接與教育有關的社會組織，這些組織應當如何充分的利用與聯絡；（四）經濟力的研究，可以決定教育上設施用費的限度，與人民受教年期的長短，及整個教育制度的伸縮性。

這四方面的相互關係是很繁密複雜的，例如環境之影響於經濟力，經濟力之影響於社會組織，社會組織之影響於民族性，是很顯然的。但是環境何嘗不可以影響到民族性，民族性又何嘗不可以影響到社會組織呢？

這些相互的影響到什麼程度？每一方面與教育的關係如何？都還沒有精密正確的研究，所以可引的材料很少。近十年來對這些問題注意的人漸漸地多起來了，可惜系統的研究還有待於他日，而且因為研究者屬於某一民族社會，不免有所偏倚，往往不容易得到真正客觀的結果。

三 研究教育的方法

我們研究的對象，雖只有個人與社會兩方面，但這兩方面所交互生成的關係卻很多，這些關係都是我們研究的對象。不過不管對象如何，研究的方法是一樣的。

講到教育研究的方法，實與研究其他科學的方法，初無二致。我們現在依次敘述如后：

(一) 觀察法

觀察法可說是最簡單最便利的研究方法，但是用之得當未始不可以得到好的結果。例如物理學上有名的地心吸力便是牛頓觀察蘋果落地而研究所得的結果。在教育心理學方面，我們可以觀察兒童的生長和受教後的變化。在教育社會學方面，我們可以觀察社會的變化與教育的適應程度。德國的兒童心理學家泊來爾 (W. T. Preyer 1841——1896) 曾經觀察他的兒子從生後到三歲的身心發育狀況，寫成兩大卷。美國青年心理學家霍爾 (G. Stanley Hall 1846——1915) 所寫的兩卷青春期也都根據觀察所得。中國兒童心理學家陳鶴琴先生也就實地觀察，寫成兩大卷的「兒童心理之

研究，已由商務印書館出版。

科學的觀察不是隨隨便便的看一下，而是（一）有目的的；（二）有計劃的；（三）細密的；（四）深刻的。所以觀察的人非有訓練不可，而且觀察的時間要長，次數要多，記載要確，因果要明。一個善於觀察教育的人好像醫生一樣，從幾點重要的徵候上可以診斷是什麼病，怎樣醫。例如有觀察經驗的人，一進教室，便可以感到教師的教法是否完善，風紀是否優良，設備是否妥當，教材是否適合等等。

（二）實驗法

不過要觀察得十分正確，必需用更進一步的方法。這些方法之一，便是實驗法。實驗法有時可以在實驗室以外舉行，例如物理學家葛里里奧（Galileo）從披塞的斜塔上實驗兩種重量不同之物同時落地，便是在實驗室以外舉行的。在教育上可以用實驗法的地方很多。但是因為教育實驗的對象是人，人是活潑潑的，個性差別絕大，受實驗時所生的變化也很複雜，所以在教育上做實驗，不是一件容易的事。譬如國語教學背誦練習與閱讀訓練那種方法好，可以分兩組來實驗：一組施以背誦練習，一組施以閱讀訓練，經過相當時期看那方面的成績好？不過實驗時我們應注意的是：（一）兩組學生的智力程度等等，在實驗開始時必須相等；（二）教師的教法態度等等，必須相同；（三）在別科裏要沒有背誦或閱讀的機會；（四）訂定成績的方法必須可靠等等。否則實驗的結果，是不會可靠的。因此我們在實驗以前要計劃得非常精密，實

驗時對於影響到實驗結果的直接或間接的條件，都要充分的注意，這個實驗纔有相當的價值。

(三) 調查法

如果我們觀察的對象是社會或學校或某一教育機關，在用觀察法不夠的時候，便可以用調查法。觀察法因為由個人去看，往往易於主觀。調查的時候，可以用種種的方式去搜集客觀的事實，搜集來了以後，再用客觀的方法去整理，最後歸納到一個可靠的結論。調查法與實驗法都是進一步的觀察方法，不過實驗法是如上面所說的對於所觀察的對象加以控制而觀察其變化，調查法則不加控制而靜察其實況。

調查的對象可以地域來分，如全國的、一省的、一市的、一區的、一個學校的、一班的等。也可以等級來分，如大學方面的、中學方面的、小學方面的、小學某一級的等。還可以事項來分，如教育經費的、出席人數的、校舍設備的等等。無論那一種調查，他的內容要越簡單越好，所以如果用間接的方法可以查得到的，不必去直接調查，以免浪費精神時間與金錢。關於調查的工具，也需充分的準備，看那一種最適用或最用得多的時候更須十分小心，以免結果不正確。所以調查員也非經過相當的訓練不可。

(四) 訪問與問卷法

調查時最普通用的工具，是訪問與問卷法，訪問是口頭調查，問卷是書面調查，二者以書面調查用得最多，但在教育沒有普及的中國，口頭調查，也是不可少的。書面調查比較的機械一些，而且不受地域的限制，

可以用通信的方法取得材料，但是所列的問題，必須加以精密的選擇，而用的字句，更須十分審慎，所要的答案必須簡單而中肯，如果讓答的人隨便填寫，一定會有說得不明白或者文不對題的。在中國舉行調查的習慣還沒有養成，往往通信出去而收回甚少。如用官廳的力量一定要他答，常常會毫無根據的亂填。所以舉行書面調查，不是一件容易的事。

口頭訪問似乎比問卷法容易一些，實際上是更困難。口頭訪問不能像書面那樣呆板，而是要會隨機應變。訪問的態度尤其重要。如果不得其法，往往會引起回答者的懷疑，不肯說出真話來。中國人對於數字的觀念，素不正確，如「差不多」「大概是」一類的話句，常掛在嘴邊，使發問的人無從捉摸或估計。所以口頭訪問的調查員，非有充分的經驗與訓練，不易得到可靠的結果。

(五) 測量與統計法

我們知道凡是世界上的東西只要有質的存在的，總有一個數量，既有一個數量，就可以被我們測量。不過在原始時代，沒有量度的標準，測起來就不容易正確。就是文化有相當進步的時候，如果量度不精密，測起來也還不十分正確。譬如在中國到鄉下去走路，問人家到某地還有多少路，他們回答說「五里」，再走了三里再問，也許會變成「八里」，反而遠了。但在科學發達的國家，量度精密，任何單位可以測到千分之一，甚至於萬分之一。

教育上的測量雖還沒有達到這樣精密的程度，但近幾十年來，經過許多專家的努力，現在總算有了不少比較可靠的量法。這些測量在教育上的功用很多，舉其要者有下列八項：（一）辨別智愚——我們都曉得人有智愚賢不肖之分，那個人是聰明，那個人是愚笨，如果相差很多，很容易看得出來，究竟差多少，還有相差不多的，就不容易看出來了，必須用精密的量度來測定；（二）診斷品格——上面所說的賢不肖是很含混的，要曉得怎樣一個人纔算是好人，必須把他的品格加以分析，如誠實、正直、勇於服務等等，然後逐項的設法去決定；（三）檢查體格——智愚和品格是偏於心智方面的，雖然和身體也有關係。單就身體方面來講，我們也應該分門別類的去測量，如目力、聽力、體重、身長等等；（四）估計成績——有了精密的測量以後，假如在一學期或一學年開始的時候，先把學生的各方面測量一下，到了學期或學年完了以後，再測一次，我們就可以正確的估計這一學期或一學年內的真正進步是多少；如其分科來測，便可知道某人的國文成績如何，算學成績如何等等；（五）作為分級的標準——普通的分級，往往沒有可靠的標準，所以在同一級裏學生程度可以相差得很遠，上一級最壞的學生比下一級中等的學生還不如，有了精密的測量，分級纔有可靠的標準；（六）決定入學的取舍——一個人不可入某一級的學校一方面要看他以前的學業成績，一方面還要看他的智力程度；譬如中學就不是智力很低的人所可以進的，不管他把入學考試準備得怎樣充足，現在有好些智力較差的學生拼命的預備，勉強考進了中學，但是入學以後，對付功課，感

到非常困難；因為現在的入學考試，祇管學業的成績，這樣取舍的標準，是不可靠的；（七）估量教師成績——現在的學校，祇考查學生的成績，不考查先生的成績，這是因為先生的成績，不容易考查，也不便考查，至多看看他請假請得多少而已，往往一個很負責的先生，教了一班很笨的學生，費盡心思，還教不好，旁人看起來，也許要批評先生不好。假如有了精密的測量一方面決定學生的智力，一方面再看學生的進步程度，便很可以知道教師盡責不盡責；（八）估量一學校或一地方的教育效率——同樣的，現在說那一個學校辦得好，或是某地方教育辦得好，也是不可靠的，現在的好學校，往往是收的學生本來就很聰明，笨的學生考不取都跑到壞的學校去，這種學校收了他們，要教也教不好了，假如有了可靠的測量，就不會有這種弊病了。

可是一種測量要可靠，必須先試測過許多的人；這非應用統計法不可。在上面所說的八項裏，測量應用以後也非用統計不能精密的把結果算出來。本來統計不限於用在測量方面，不過測量的時候，統計是最需要，而且用得最多罷了。在其他許多方法中，也都用得着統計。譬如觀察的時候，看一件事，也許不用統計，看多了，便須統計。在其他方法中，亦是如此。

應用統計法研究教育的時候，有兩點要注意的：一點是統計並不是純粹機械的工作，而是常常要用心去想的，在沒有統計以前，應先想這個研究是否可以統計，統計的時候應該怎麼樣統計，如何運用統計。

還有一點是在進行統計的時候，要注意到有沒有特殊的例外，因為往往某一個特殊的例外，一方面會把整個統計的結果弄成畸形，而另一方面也會把這個例外埋沒了。譬如許多聰明的小孩之中，忽然有一個低能的，我們統計便應除外，或者在結果中聲明這一點。

(六) 歷史與個案法

世界上任何現象總不是突如其來的，我們要研究他的來龍去脈，必須研究他的歷史。在整個的教育制度方面，我們可以自古到今，或從今溯古，去研究他的變遷進步，還可以旁及到對於某時代教育制度的政治經濟等影響，某個教育家的主張或實施，也往往有很大的影響，在某一機關方面，我們也可以研究他的創立動機、發展史，及與其他機關的相互關係等等。我們研究歷史的時候，首先要注意到史料的來源，大概離現在愈久的事情，愈不容易得到他的真相，所以我們最好要搜求他的原來的東西或記載。譬如我們研究中國的書院制度，可以到現在還存在的書院或其遺蹟那裏去考查，如果有保存下來的記載如規程等，也須加以重視。在原始史料找不到的時候，祇好看間接的記載。原始的史料，有時是後人假造的，間接的記載，往往更不可靠，所以史料的鑑定，是一件極不容易而又極關重要的事。原始的史料，可以從旁參證以定他的真偽，間接的記載，先要看記載者有無偏見。間接的記載，最好是看原文的，原始的史料，更非看原文不可。譬如希臘的教育，最好看希臘文的，所以真正研究某時某地的人，必須懂得該時該地的文字否則

不易得其真相。

如果我們用歷史去研究某個人，便稱爲個案法或傳記法。嚴格的講，研究某一機關的歷史，也可以算是個案法，不過普通是指個人。如對於此人已有詳盡的記載，就是傳記法。我們要研究的人，大概沒有詳盡的記載，因此不得不廣爲搜求。例如成績不良、行爲不端或心理上變態的學生，我們需要知道他所以如此的種種原因，應搜求關於他的環境、家庭、朋友以及他自己過去的各方面情形，如學業成績、行爲習慣等等。因爲我們要知道成績不良不單是因爲智力低，而有很多的原因。其他如行爲不端、心理有變態等等，也都有他的複雜背景。

就是常態的學生，有時也要用個案法，尤其是在施行教育與職業指導的時候。那一個學生應該升學或就業，必須先把上面所說的關於他的一切，原原本本研究清楚，纔可以代他籌劃，當然他自己和他家長的意見，也須尊重。

(七)比較法

我們無論是研究個人或某機關或某種現象，還可以用比較法。甲學生可以與乙學生比，甲機關可以與乙機關比，甲現象可以與乙現象比。這種比較在其他方法裏，如觀察、實驗、調查、訪問、測量等法中都可以用到。只有比較法與歷史法是相對的。大概研究某個人或某件事的歷史，就不去比較，要是比較，就不去尋

求他的歷史，換句話說，歷史是注重時間性，比較是注重空間性的。

我們用比較法去研究的時候，最要緊的是兩種比較的東西必須相同。譬如要比較兩個學生的成績，必須他們兩人程度相等、智力相等，甚至於家庭情形、經濟狀況都相差不過，否則比較起來就不易公平了。所以真正精密的比較法，是不容易辦到的，不過粗枝大葉的比較，有時也有相當的價值。教育學研究中，有一門很重要的功課，便是比較教育。比較教育是把各國的教育制度臚列起來，如各國的教育行政、初等教育、中等教育、高等教育、社會教育等等拿來互相比較，可以看出他們的差異之點。但是通常所謂比較教育所比較的對象，大概是英、美、德、法四國，因為這四國的教育，素稱先進，足以代表西洋各國，背景大致相同，仔細講起來，當然也有好些不同的地方。

(八) 分析法

分析法，就是把人們在各方面的活動，用科學的方法加以詳細的分析，以指出這些活動中所必需的要素，常有的錯誤，以及應施的教育等等。這種分析有直接的，有間接的。直接的是根據人們工作或活動直接的觀察所得的分析。如根據人們工作或活動的記載——如報章、雜誌、書籍——加以分析，便是間接的。分析時，應該分門別類，不厭求詳，所分析的，或為普通需要的活動，或為間接需要的活動，或為無益而有害的活動，或為錯誤的活動等等。直接的活動分析，要觀察得正確，有時要用儀器，如照相或照活動電影，或用

他種儀器，把他記載下來，不但可以正確，而且可以反復的觀察。間接的分析則以記載愈多，愈可代表他的真相，但材料太多，也許所記載的只是真相的一小部分。

(九)參考法

我們研究任何問題，必須先知道已經有人研究過沒有，前人研究的結果如何。因此我們在開始研究的時候，先要去找別人研究這一類問題的書籍或者論文來看，所以專門的書籍論文是研究時必不可少工具。看過以後，我們纔曉得這個問題已經有人研究到什麼程度或者那些方面已經有人研究，還有那些方面沒有研究過。然後我們研究起來纔不至空費時間精神與金錢。這是第一種的參考。

第二種的參考，是方法上的參考。研究的問題，可以不同，但研究的方法，可以一樣或者差不多。我們在研究任何問題的時候，除了尋找本問題已經別人研究過的成績以外，還要去找類似此種問題研究時所用的方法是怎麼樣的結果有什麼缺點沒有。中國有句老話叫做「前車之鑒」便是這個意思。

普通所謂參考，雖是指圖書雜誌等文字上的記載，但是實物或模型的參考，也有時是必需的。如研究學生用的桌椅問題，可以找各種的桌椅或其模型來供我們的參考。不過無論是書籍或實物的參考，祇是參考而已，真正的研究還要用上述其他方法去做。

上面大致的把教育上用的科學研究法敘過了，其中因為測量法近來用的很多對於教育學上貢獻

很大，而最易引起誤解，所以敘得詳細一點。

這些方法應用到教育研究上面，還不到一百年，所以教育學是一種很幼稚的科學。除了觀察法早用在兒童的研究，已在前面提過以外，用得最多的，是測量法，其次是調查法。真正的教育實驗，因為種種的條件不容易符合，到現在還很少見。此外則個案法對於教育與職業指導及低能與天才兒童的研究，已有相當的成績。分析法在課程編製和職業分析方面，最近應用的漸多。訪問與問卷法，用得雖多，但因不易用得其當，結果多不可靠。統計則常把許多數量堆在一起，方法既不高明，解釋也不清楚。

四 中國的教育研究

在中國，教育之科學研究更爲落後。十年前，中國請了一位美國的專家來和中國自己對於測量有研究的人合編了一大套的測驗，可惜不久大家便把他們置之高閣，現在拿來用的很少，去改良求進的更是沒有，已變爲過去的歷史了。前幾年，國內還有不少的實驗中小學，或整個的做教育實驗，如道爾頓制的試行，或指定幾門功課或其中一部分加以實驗，如中文橫讀與直讀的比較等，現在都不聽見了。就是有掛實驗學校招牌的，也是有名無實，有的連主持的人，也不懂實驗是什麼。至於大規模的調查，十年前有濟南的學務調查，近來有松江的學務調查，但是繼起無人，就連已做成的對於該地的教育狀況，也毫無影響。

本來做研究是一件不容易的事，費力、費時、費錢，有時還要有許多人的幫助，長期間的工作纔可成功。

現在舉我比較清楚一點的一二個例來說明：

中國的字是很多的，約有四五萬，不過其中常用的不過幾分之一，僅三四千。但是到底那些是常用，卻不容易決定。爲着研究常用字起見，陳鶴琴先生曾經化了好幾年的工夫，搜集了許多的材料，拿來統計，不容易決定。爲着研究常用字起見，陳鶴琴先生曾經化了好幾年的工夫，搜集了許多的材料，拿來統計，不容易決定。幸正在進行工作的時候，藏材料的地方，遇到了火燭，把所有的材料燒了，幸而統計成的一部分結果計五十多萬字，有油印的複本保存着，後來印成一本「語體文應用字彙」在商務出版，但是陳先生的字彙研究工作，因此中斷。後來我們爲求小學生的常用字起見，又由王文新先生搜集小學生的課本三十六冊，作文三千篇的用字，共得總字數各三十萬，加以統計，再參照陳先生的字彙，做成一個「小學分級字彙」報告，已由民智書局出版。計一年級五四一字，二年級五五八字，三年級六五四字，四年級七九三字，五年級六二二字，六年級六三一字，共三七九九字。不過這些字，選得適當不適當，還待實驗去證明。

我們爲研究中學教務工作起見，曾經發出問卷，到六省三百七十八個中學裏去請他們填答，收回的共有九十五份，經張文昌先生加以分析，這個報告叫做中學教務研究，也已由民智書局出版。我們希望各地中學辦教務的人，看了以後，工作起來，那些事應該做，什麼時候做，其中最注意的是什麼，或者可以做得效率高一些。

我們又託了四十個中學裏的圖書管理員，請他們把半年中學生借閱二次以上的書名及次數登記

起來，彙集寄給我們，結果半年後收到了十五校，學生七千餘人，書名二千種。根據這個調查，做成了一個中學生喜閱書目，以供中學裏圖書館購書的參考。這個報告，先在廣州中山大學教育研究所出版的「教育研究」三十七期裏發表，後來又與其他報告合印為「中學圖書及科學設備研究」也由民智書局出版。我們看上面所舉的例子，便知道教育的研究，同其他科學研究一樣，是費時、費力、而且費錢的，必須要專門的人，在專門的機關裏去做，纔有相當的結果，所以到現在，各處關於這種研究的報告還不多。但是我們相信中國的教育，非經科學的研究，是不容易有成效的。希望熱心教育研究的人，將來幫我們做這種研究工作，使中國教育學大放光明。如果有興趣的話，可以參考下列各書以及各地的實驗研究報告。

鍾魯齋 實驗教育 商務印書館

羅廷光 王秀南 實驗教育 南京鍾山書局

朱智賢 教育研究法 正中書局

羅廷光 教育科學研究大綱 中華書局

教育通訊第一二三期

改進師資的兩個基本問題

照常理看來，要養成良好的中小學師資必須先設好的師範，高等中等或簡易師範學校。要改進現任中小學的師資祇須舉辦暑期講習或抽調訓練，其實還有兩個更基本的問題須先注意——一是督學，二是附中附小或附設民教機關。我以為督學是一切教育設施的推動關鍵。以中國幅員之大，一省的面積人口可以比之歐洲的一國，甚至於一縣亦不亞於一個小國，要是沒有好的督學，那末，就是教育廳長教育局長或科長再有能力，也難推動任何教育設施。現任的教職員何者為優何者為劣從何知之，更談不到誰應再從事於進修工作。

一省的中等學校辦得不好，直接負責的當然是現任各校的教職員，間接負責的，就是省督學。但是現在的督學祇是走馬看花，出發以前既無計劃，觀察時又無目標與步驟，歸來後做上一些不痛不癢的報告。負責的廳長根據這些報告通飭下去，照改了沒有除非是極大的錯誤是不過問的。通飭以後報告束之高閣而已。

一縣中的小學民校的視察亦然。這樣，雖有優良的教職員，也打不起精神辦學。一切的一切祇要等因奉此敷衍得過去，就行了。甚且真正認真的教師不願裝面子做假，在督學的報告中反不及那些專裝場面

給督學來看的成績好。

這樣的視察難怪沒有人重視。省教育廳限於規程不得不設幾個督學，既設督學不得不照例出去跑一遍，回來了又不得不照例做視察報告。至於縣教育科中有些就簡直不設督學，有些設一人，像小國一樣大的縣又叫這位督學怎樣跑得遍呢？

我以為要改進小學與民校的師資與設施，必先改進縣督學制度。在量的方面至少要够詳盡觀察中心小學與中心民校，一般的小學與民校則在中心小學與中心民校中設視察或指導員視察之。在質的方面縣督學必須是有經驗有成績的小學或民校教職員，最好由本縣成績優良的教師中拔充，而其待遇必須高於所視察的各校教師。縣督學之任用，必須經省教廳之審查，既經任用後不得隨教育科長之進退而進退。視察時除注意校舍設備及經費外應對在職教師加以輔導。不合格教師可以撤換，合格不勝任者如基本訓練不足可抽調補習，如技術不佳可令其赴他校參觀優良教師之教法，或當面示範。成績優良者為之表揚並呈請加薪。這樣，每經一次視察，學校即面目為之一新。縣督學以視察中心小學或民校為主要對象，同時先約定設在該校之一般小學或民校視察員討論及幫助解決一般小學或民校中所發生的問題。

同樣的要改進中等學校師資與設施必先改進省督學制度。在量的方面至少要够詳盡視察各中等學校，在質的方面省督學必須是有經驗有成績的中學教師或校長，而其待遇亦必高於他們。其對中學的

任務一如縣督學之對中心小學或民校。

至於部督學或中央特派的視察員，除對於高教機關作詳盡之視察外，對中小學民教機關祇能抽視，但其經驗學識必須能解決省督學所不能解決的中小學或民教機關中的實際問題。

各督學在出發前必須有詳盡的計劃，對於過去的報告（如非本人的）必須熟悉，視察時必有確定的目標與步驟，許多問題必須當地加以解決。視察後報告官廳不必根據來作通飭之用。

至於為養成優良師資起見，附屬學校或民教機關實更重要於師範本身。也可以說，師範是附屬於附屬學校或民教機關的。可惜過去的附屬學校往往因經費較多師資較好，變成了當地的模範學校，失去了附屬學校的本意。甚至於附屬學校不願意師範生去實習。

我以為附屬學校或民教機關在質的方面固須辦好，但所謂好是適宜於實習。附校或附設民教機關必須以供實習為主要目的。最好一方面加重師範生實習時間與任務，一方面把附校（或民教機關）內容去完全適應實習，使民校教師（或民教機關人員）在教學上祇負示範不負直接任課的責任。這種示範工作實可由師範學校的教師兼任，不必另請。或反過來由附校（或民教機關）示範教師兼師範學校中功課。前者大約較適宜於小學或民教機關中，後者大約較適宜於中等學校中。

總之，督學與附校制度不加改進，師資改進問題是無從徹底解決的。

師範學院能否完全代替大學教育學院系

去秋教育部爲求高等教育之合理化，並適合抗戰建國之需要起見，曾擬具調整方案，奉行政院令核准施行。此方案之一即在國內各地設立國立師範學院六所。教育部旋又公佈師範學院規程，其組織分爲國文、外國語、史地、公民訓育、算學、理化、博物、教育各系；及體育、音樂、圖畫勞作、家政、社會教育各專修科。前列各系修業期五年，後列各專修科修業期三年。此外並得設第二部，招收大學畢業生授以一年之專業訓練；職業師資科招收專科學校畢業生，亦授以一年之專業訓練；初級部修業期三年，任初中教員；師範研究所期限二年；高中、初中、小學教員進修班收有兩年以上教學經驗者，修業一年後予以證書。

師範學院各系課程有：普通基本科目（黨義、國文、外國文、社會科學、自然科學、哲學概論、本國及西洋文化史）五十二學分，教育基本科目（教育概論、教育心理、中等教育、普通教學法）二十二學分，分系專門科目七十二學分，專業訓練科目，計分科教材教法研究八學分，教學實習十六學分。

師範學院成立後，許多大學的教育學院系即接通知，令停招一年級新生。惟因交通關係，各大學接到通知有先後，有的已招生，有的已註冊，事實上難於執行，今後各大學教育學院系是否一律不再招生，實爲值得研究之問題。同人等或曾在師範學院或曾在大學教育學院系及研究所任教多年，認爲此事關係重

大，因乘中國教育學會香港分會開會之便，加以討論，歸納意見如左：

(一)過去大學各系學生，畢業後無繼續研究或用其所學之機會者，多以任教中學爲尾閥，然求學時並未學過教育與心理等基本教育科目，更未研究該科教材教法，誠如顧毓琇先生在全國高級師範教育會議開幕詞中，所謂「各學校不僅不能受益，反有壞的影響。」不過，顧先生以爲單祇文理各院系大學畢業生如是，實際上農工商各院系大學畢業生何嘗不如是，尤其在前數年建設事業沒有突飛猛進的時候。今後如大學各院系畢業生出路問題不能解決，事實上仍必以任教中學爲尾閥。師範學院第二部的辦法雖好，但憶以前中央大學曾經試辦，結果無人應考，逼而停辦，此次六所師範學院第二部招生，聞投考人數甚少。況在各先進國，已辦師範學院多年者，如法、英、美、意等國亦均以大學畢業生爲充任中學教員正式資格之一，至多如法國其資格較師範學院畢業生較差耳。同人等認爲各大學教育院系仍應繼續設立，尤其是具有文理各院系的大學，使畢業後不得不任教中學者有選習教育、心理、各科教材教法研究等科目之機會，較之完全不知者可較勝一籌。

(二)據最近教育部公布二十四年度統計，全國中等學校教員數凡六萬餘人，社教機關教職員數凡十六萬人弱，共計二十餘萬人，今後教育進步，所需人員必將更多。今全國設國立師範學院六所，每年各系及專修科畢業生以二千人計，即以現在所需人員論須一百年後方可全數更換師範學院畢業生，單以中

等學校師資論亦須三十年後方敷分配，況屆時所需人數當更多乎？故同人等認爲師範學院固應設立並增加，大學教育學院系亦應繼續辦理並增加，將來或可規定各中等學校教職員以師範學院畢業生爲第一資格，以大學畢業生曾修習教育科目者爲第二資格，至仍不足數時，卽大學畢業生未修習教育科目者亦須聘任。事實上恐現任中學教員中未修畢大學課程或完全未受過任何高等教育者尙不在少數，此類教職員固應設法取締；未習教育科目之大學畢業生除令入師範學院第二部（大學教育院系似亦可設立第二部）外，可在暑期設講習會講習。

（二）師範學院鑒於以往大學教育院系太重教育科目而忽視專科科目，故在課程中訂定專門科目有七十二學分之多，次則普通基本科目亦有五十二學分，以致教育科目僅二十二學分，加上教材教法研究及實習亦不過四十六學分，未免矯枉過正。事實上，師範學院基本科目與教育部公布之文法學院共同必修科目幾乎無甚出入，而教育科目之規定則與以前各大學訓練中等師資辦法大致相同，所不同者在增加專科科目，加重教材教法研究及實習耳。或謂師範學院實行導師制，重人格訓練，故希望將來六所完全獨立，殊不知將來完全獨立是否合於人力、財力、經濟原則，尙待研究，至少目前六所中有五所仍設在各大學中；至於導師制本應在各大學中普遍施行，而在許多大學中亦已推行有年，一般大學生的人格訓練之重要固不亞於師範學院學生。同人等認爲一方面師範學院教育科目宜略加多，至少須有統計方法及

測驗或新法考試科目；一方面各大學中均宜推行導師制；未行導師制中之大學已辦教育學院系者，或可暫緩招生，但不必任何大學教育院系均全停辦。

（四）根據上列理由，各大學教育院系仍應設立並負一部份訓練中等師資之責，此類大學應以切實施行導師制者為限，但不宜以國立或私立為之區別。任何先進國，不獨准許私立大學辦教育院系，且有私立師範學院之設立。如聞名全世界之哥倫比亞大學師範學院，其行政、組織、課程、設備、校舍等完全與大學其他院系分開，而其對於美國及他國教育上的貢獻，以及師資訓練等均有莫大影響。次若英國師範學院多為教會或私人創立，英國教育部不獨未加干涉，且並教師資格考試事宜，以前由教育部主辦者，亦已放棄。同人等認為任何公私立大學祇須能切實施行導師制，注意學生人格訓練者皆可設立教育院系；（其實不切實施行導師制者，任何院系皆不宜設立，不論其為公立或私立）即有私人願創辦師範學院，除非另有目的，如符合教育部之規定，亦可批准；大學教育院系或師範學院儘可由政府更嚴格加以指導及指定招收人數等等，但不必限於國立。

（五）中等教育為各級教育中最難辦之一段，我國中等教育尚待改進之點尤多。按照師範學院所定辦法，似以準備現制中等學校師資為主要目標。同人等認為現制中等學校在改進以前，固需要為之準備適當師資，但另一方面必須作多方面之研究與試驗，以求中等教育之改進。此種研究實驗工作，似以附設

有中等學校之大學教育院系比之師範學院更爲適當，至中等教育以外之教育研究實驗工作亦以大學教育院系爲更合宜，例如有農工院系之大學，對於中等職業學校制度應如何改進，如能與原校教育院系合作，擔任研究實驗之進行，必較師範學院爲便。又如教育本身之研究，與哲學、心理、社會科學等均有密切之關係，在多科式的大學中設立教育院系，進行此項工作亦較師範學院爲便。師範學院雖設有研究所，但設備人才方面如不與其他院系密切聯絡必致人力、財力均不經濟。況教育研究實驗工作淺易者如指導得人不必俟諸大學畢業後始可着手，高深者雖畢業後以兩年時間任之猶感不足，如在大學教育院系之上加設研究所，在橫的方面既可通盤支配，並可將研究年限酌予延長。

(六)「師範學院應協助所劃區內教育行政機關，研究輔導該區內之中等教育」是對的；但同人等以爲一方面研究輔導之對象應不限於中等教育，一方面應訓練教育行政人才，而此兩種工作由大學教育院系任之，亦似較師範學院爲勝。師範學院對於中等師資之訓練責任已甚重大，而其分系課程中亦無以教育行政人員之訓練爲對象者。研究輔導之範圍既經擴大，而將來失地收復後，全國二十八省市外尚有邊疆區域，即使再添設六所師範學院，亦不敷分配，故此項研究輔導地方教育工作應同時由各大學教育院系分任。我國地方教育行政人員多未受專業訓練，以致貽害於教育設施之處較之學校或社教教職員或更大，且人數亦不少，今後宜指定各大學教育院系對於地方教育行政有研究者，或招收已有經驗的

行政人員與學校教職員，或招收大學教育院系畢業生予以訓練；或與省行政當局合辦講習會抽調現任行政人員加以訓練使行政效率增高，教育事業的推動更速而有效。

陳立夫部長在設立師範學院後表示四點希望，深恐師範學院成爲舊日高師制度之復演，極盼經驗的教育進展而爲科學的專業的教育，俾能改造國民性，復興民族國家，虛心廣徵意見同人等因敢貢所見，供教育界同志之參考，如有一得之愚亟望政府當局加以採納，獎勵並增設師範學院與大學教育院系，使各就所長，分工合作，或訓練中學師資，或訓練其他師資，或訓練行政人員實驗新教育制度，或研究教育上原理與實際問題，或與教育行政機關合作研究改進計劃，或輔導地方教育行政工作，則不但各級教育與教育行政將完全改觀，且將充實教育學術內容，對世界各國學術界與教育事業作偉大之貢獻。

教育雜誌第二十九卷第五期

右文係就中國教育學會香港分會開會時討論結果，由余起草，參加意見者有朱有光、雷通羣、何艾齡、何蔭棠、鍾魯齋、曾昭森、洪高煌、廖奉恩、黃覺民諸位先生，不敢掠美，謹此聲明。澤宣附識

從香港的師範教育談到僑教師資問題

我到香港以來對於香港的師範教育曾隨時留意。記得初來時香港政府曾派一專門委員會研究香港的師資訓練問題，把香港過去現在及將來對於這問題的應付作了一個詳細的報告。這個報告雖供給我一些有用的資料，使我大體認識香港師範教育的全貌，但直到最近，我因受香港教育司之託任各師校實習校外考試委員，才有一機會對於各師資訓練機關作親身較詳的觀察。

香港的學校是分爲兩個系統的：一稱英文學校，大都由港府設或教會設而予以補助，制度與內容大致仿本國，以英文爲主，中文僅爲外國文之一，學生中西混雜；一稱漢文學校，在以前大都介乎中英學制之間，但有不少的私塾也屬於此類，語文方面以古典漢文爲主，近年來漸採國內新學制。不過依照香港教育司規定，仍授文言文。各科亦多採用教育司審定的文言課本。抗戰後所遷來的學校，多仍舊貫，照舊用國內審定語體文課本，教育司亦未十分干涉。（依法可以干涉，大約教育司認爲這些學校不過暫在港辦理，戰後仍遷回，故未干涉。）

以前英文學校的師資歸香港大學教育系訓練。漢文學校的師訓機關，有中等程度的漢文師範（男）與女子師範，以及爲現任不合格教師補修的夜師。後又設一鄉村師範於大埔（九龍新界）。在上述專門

委員會報告中，建議取消港大教育系，改收港大畢業生予以一年專業訓練，俾充英文學校中高年級（約相當於我國高中）的教師；取消漢文師範及女師，另設一師範學院，男女兼收，分漢、英文部，入學者須漢、英文中學畢業。修業二年後，英文部者可充英文學校中低年級（約相當於初中及高小）教師，漢文部者可充漢文學校各級教師。鄉師夜師仍舊。各師校均免費；而以前入港大教育系，現入港大師訓班及師範學院者，除免費外且受頗高之津貼。此師範學院已辦兩年，今年首屆有畢業生二部各二十餘人。惟港大師訓班待遇雖優，入學者甚少，一則因以前港大教系畢業生已佈滿各英文學校高級中，一則因港大畢業生未受師訓者亦可任教師。師範學院新校舍近甫落成，美奐美輪。鄉村師範新校址已指定粉嶺官地，若非戰事發生，新校舍恐亦完成矣。

自師範教育新計劃實行後，一方面對於師資檢定手續漸嚴，一方面不許其他學校訓練師資。以前檢定師資，任何人可報名，考時僅將課本令講解一段，口齒清楚即可通過。今後合格教師恐將非上述各師訓機關畢業者不可，其不合格者將令入夜師補修。此種政策在上述報告中已示其端倪而逐漸在實施中，師範學院及夜師學額均在擴充中。

這種辦法可說是英屬各地一貫的政策，他國屬地祇有更嚴。本來英國對於屬地的統治是比較開明的。別國屬地學校課程多規定以母國文字為主，而英國容許以屬地文字為主。對於各科內容雖略有規定，

但祇須無反英色彩，大都放過，他國所規定的嚴得多。英國對於屬地教育雖規定較寬，但深知師資訓練的重要，必須把握在手中，我們設身處地替英國人想也是無可訾議的。不過香港以及南洋一帶許多地方人口之中實以華人爲絕大多數，因此就我國立場言，僑教師訓問題關係甚大。

近年以來，我國政府對於僑教師資問題頗加注意。一方面在滬設函授學校，令現任僑校教師入學，一方面在滬設師訓所，在閩籌辦僑師，培養將來師資，可說十分努力。我因這些機關中主持人多係中山大學舊同學，他們常來函詢一切，故深知其內容。我認爲這樣辦下去，事倍功半，甚且會毫無結果。函授者，我方將來認爲合格已屬不妥，況決不爲當地政府所承認。在國內受訓者不獨語文風習十分隔閡，是否可充合格教師更屬問題。

據作者觀察，對此問題應作三條路線的進行。趁此各地合格教師深感不足，與A B C D站在聯合戰線之時，與各國交涉，設法使能承認國內師範畢業者爲各地合格教師，斷不可現在糊裏糊塗的訓練，將來或無從服務，或服務後受他們的合格教師所淘汰；但課程內容必須十分注意當地語文風習，此其一。設法補助優良僑校或暫遷該地之國內學校，令設教育系、師範科、推廣班等，蓋特設師校於各地，易引起當地政府注意，或不許辦，或有條件的暫許辦理，種種不便；如在普通學校中以一部分辦師訓比較的自由，這些機關的畢業生，如能得當地政府認爲合格最好，否則就地參加檢定考試不難通過，此其二。由庚款委員會出

面送贈講座與教員，選國內有學識經驗者充各地所辦師訓機關的教授教師，間接的擔任僑校師訓工作，此其三。

這三條路徑，作者認為不妨同時進行，一條走得通固好，三條全通更好，比之現在函授與在國內施訓辦法易於收效得多。



丁編 人與事的印象

贛省教育近況

今春以程柏廬廳長函招入贛講學，於三月三十日自杭乘浙贛車至金華，次日下午再自金華登車赴贛。車中遇黃任之、江問漁二先生，亦應贛省之邀，自滬往者，因與暢談去夏分別後近況。任老今年六旬大慶，海上友人將以三種方法祝之：一、籌款在中華職業學校建一紀念廳，二、為職教社辦事人舉行第六百次會時聚餐，三、為徵集論文發刊紀念集。任老自前年經斷腸之苦後精神更健，老當益壯，古稀之年，不難達到，時當再大慶。

四月一日清晨車抵南昌，柏廬兄及省府交際科蕭科長來迎，同車入城。出站即見城南的神經塔，巍然猶存。城牆已拆去，環城築路，北稱王陽明路，東北稱王安石路，東南稱歐陽修路，西北稱黃黎洲路，西南稱王船山路，中貫以中山路，而以中正路、環湖路、國貨路、陸象山路，溝通南北。省政府招待我等至王陽明路中國旅行社洪都招待所下榻。洪都招待所佈置一如西京招待所，惟飯廳略小。南昌旅館除此外以花園飯店為最摩登，且在城之中。

到所早餐後，即偕至省府見熊主席晤談片刻，我即在省府禮堂對省會小學界同人講「小學各科應

注意之點，「聽者頗注意。講畢出訪舊友。中午熊主席招飲，中菜西吃，各廳長委員俱到。餐畢談一小時餘。熊主席對農村建設甚注意，亦有計劃，深盼其早日實現。下午出游各處，並驅車至農業院訪董時進先生，適皖贛監察使苗培成先生在座，同至實驗場參觀，以獸醫院最感興趣，聞人工射精現已有百分之八十的把握。

江西省農業院成立於民國廿三前。廿三年以前最初設立之農政機關爲民國十五年省局底定後的農務處，十六年改爲農林局，旋被裁撤而由建設廳直接辦理。廿三年因感農業行政農業研究及農業教育有統一支配及延請專家之必要，省府通過江西農業計劃大綱，決定籌設農業院，並先成立理事會，設理事十五人至十七人，由省政府聘專家及熱心農業改進並在社會有相當聲望者充之。中國以農立國，至今農業仍爲絕大多數老百姓的職業，惜各省農政機關多附設於建設廳，且主管人員因廳長的更迭時有變動，而專門人才因待遇不能從優，故成績鮮著。江西農業院爲超然行政機關，完全學術化，法美意善，殊可爲他省仿行。

農業院新址在南昌郊外蓮塘，占地千畝，水田山地約各半數，除辦公廳外有各種實驗室研究所。附設機關遍佈全省，有農場、林場、茶場、棉場、保育所、防獸疫所、農林學校等，經費年約三十萬元。此外並與教育廳所設各鄉村師範合辦指導農場，與合作事業委員會共同指導合作，與衛生處協力推進鄉村衛生等。

省立蓮塘鄉村師範即在該院之北，學生約二百人，經費年約四萬五千元，校舍簡單樸素，惜在春假中，未見上課。

次日清早又對全省教育行政人員講「從中國地方教育行政的困難說到輔導制度」聽者動容。此次因舉行全省地教行政展覽會，由廳中召集全省教育行政人員來省觀摩及聽講。下午我去看展覽會，會場在科學館，即舊日陳列所遺址，勦匪時代曾作行營，八區成績佈滿於樓上下。行政督察專員制度可說是創始於江西。民國二十年行營黨政委員會為指導各縣黨政工作便利計，除安全縣分外，劃為九區各轄若干縣，每區設一黨政分會。廿一年份為十三區，始設行政督察專員，廿四年縮為八區。專員初由行營委派，現改由國民政府簡任。專員公署均設四科，以第四科管建教事項。八區中以第五區轄縣數最多，此次成績出品也最豐，幾佔樓上三分之二，第八區為最小，出品也最少。第四第五區均有全區教育設施報告統計及計劃，大約由於第四科為教育方面人才之故。

江西農村改進實驗事業，可說是開始於廿一年冬的國內農村改進事業考察團。次年江西農村改進社成立，擇定安義縣的萬家埠為實驗區。是年冬全國經濟委員會撥款三十五萬元在江西設十個農村服務區。廿三年夏第七區行政督察專員公署又於臨川縣之鵬溪，有縣政實驗區的設立，江西基督農村服務聯合會，於黎川的高寨洲設實驗區。江西特種教育處於南豐的白舍圩，農村改進社於湖口的走馬鄉，也各

相繼設立實驗區。三年以來共計成立實驗區十七處，省府爲調整工作起見，乃於廿五年春成立江西農村改進事業委員會，並規定三年計劃向前邁進。該會總幹事由張福良先生擔任，現因張君赴國外考察，改由鄭維先先生代理。據鄭先生面告，除一般施設外，現方進行改良夏布製成各種麻織品以應時代的需求。

特種教育也首創於江西，其經過約可分爲四個時期。第一時期爲廿三年六月以前，江西教育廳於廿二年十一月根據是年三月中央常務會議通過的特種區域暫行社會教育實施辦法，擬定江西省收復區特種教育計劃大綱，次年二月創設民衆教育師資訓練所，此爲基本工作時期。第二時期爲同年五六月，行營成立贛閩皖鄂豫五省特種教育委員會，江西遵照五省推行特種教育計劃成立江西省特種教育師資訓練處，此爲訓練規劃時期，同年九月行營明令頒布五省推行特種教育計劃，關於行政組織，遵照改爲江西省特種教育處，是爲實施進展時期。廿五年三月五省特種教育委員會移歸行政院管轄，遂歸併於教育部。江西省特種教育處也歸併於教育廳，另設特教股專責辦理，是爲繼續進行時期。

特種教育經費來源，廿三年度由英庚款撥十二萬元，行營治本費項下撥十二萬元，計二十四萬元。廿四年度由英庚款撥十五萬元，法庚款撥一萬二千元，計十六萬二千元。廿五年由英庚款撥十四萬元，上年度積餘二萬元，計十六萬元。特種教育之事業以中山民校爲主。計廿三年九月設七十四校二百七十四班，十月設七十七校二百十八班，十一月設九十四校二百四十班，共設二百四十五校七百七十二班。廿四年

度縮改爲二百〇四校五百四十三班。廿五年縮減爲二百校五百二十班。中山民校的宗旨在施管教養衛各方面的教育，分爲兒童成人婦女三班，前者一年畢業，後者四個月畢業。但畢業後請求繼續入學的不少，因添辦高級班及職業班，其費用以自籌爲原則。此外又於廿五年度成立巡迴教學團，暫定十三縣爲工作地點，或爲匪害區域村落零散交通不便，或爲沿江沿鐵路及靠近交通線有軍事地帶的地方。

特教股現由程千侯君主持，而股員儲子潤君爲舊相識，徐伯康君則爲中山大學畢業同學，因來談特教問題。我以為特教經費既屬有限，與其普遍設立中山民校，不如將中山民校漸改爲普通民校，歸地方接辦而從事各種民教的實驗。特教事業專從開闢新路下手，新路既闢即轉移於普通施教機關。特教處本在南豐設有實驗區，其實在他處也可舉行實驗。程君等均以爲然。

晚承程君之約，往公安局禮堂觀話劇，此次是江西省推行音樂教育委員會所辦業餘訓練班第一期畢業公演。該會於民國廿二年三月成立由黨歌歌譜作者程懋筠先生主持，其工作爲修正固有劇曲及唱本，組織民衆娛樂指導委員會，取締惡劣音樂，戲劇創作民衆新歌曲歌劇話劇及改良平劇脚本，設立音樂傳習班，舉行音樂會及公演戲劇，訓練公民歌唱應用歌曲，改良音樂課程及教學法，審查及供給音樂教材，舉行唱歌競賽等。××工廠火柴公司裕民銀行及各機關職員，各學校教職員學生，經過四個月的訓練，此次上演「無名小卒」「刀下留人」及「死亡線上」三劇，技巧尙不壞，尤以最後一齣爲動人。

最近江西開始創辦百業教育，聯合各地原有之力量，利用已有之設備與人才，施行訓練，以喚起各業本身之覺悟，健全各業團體之組織。其意至善，惟教材與師資問題不易解決，現正計劃實現。

江西省最辦有成績的可推航空測量。此種測量根據廿一年五月省府議案請參謀本部陸地測量總局組航空測量江西分隊辦理，是年八月先就南昌全縣試測，至廿三年一月攝製全縣坵地原圖八千六百十五幅，用費廿三萬八千元。就此經驗，改訂迅測辦法，現在第一二區已測竣，第一區土地登記亦已辦竣。南昌縣根據土地登記，田賦已由年三十餘萬增至五十餘萬。全省田賦收入廿三年度為四百餘萬元，廿四年度為五百四十萬。鎢錳礦稅為次項收入大宗，年約二百萬，整理後可增至三百餘萬。此外以特種物品清匪善後捐收入為大，亦約二百萬。此項捐稅創於廿一年，本分產捐（課於本省產物）銷捐（課於省外輸入品）廿二年後僅征銷捐，等於一種關稅。其用款為清匪善後實因省款收入不敷之故。全省收入年約二千七百萬，支出以債務為最大，年四百萬，次保安亦近四百萬，次教育二百餘萬，惟建設經費一部分有專款。

在南昌得識蔡蔚挺、熊式一、杜重遠三先生，殊為快事。蔡先生辦義務女學三十餘年始終如一，任老以為與侯葆三、楊白民兩先生可稱為中國興辦女學的三大人物，蔡先生邀我等至義務女學宴敘，出示所收藏的金石，其中有城磚盈室，乃南昌拆城時不避寒暑親自檢來者，證明此城創建於漢為灌嬰城，歷代修建之磚均有字印，直至清末為止。今城雖拆去，而四郊建碉堡，功用固一。熊式一先生，父早故，母任職義務女學，

自幼聰穎，爲蔡君所賞識，資助升學，畢業於北師大，赴滬創設電影院失敗，乃借貸赴英留學，以演王寶川一劇在英美享盛名。問老稱之爲中國文化向外侵略者。熊君出示所譯劇本，除王寶川外，尙有西廂，譯文甚佳，又編有孟子是一個壞孩子的趣劇，均將上演。

杜重遠先生遼甯人，曾赴日本留學專研磁業。歸國後在東北創磁廠，「九一八」事變後入關。嘗投稿生活及新生週刊，以「不敬友邦」下獄，神交已久。現任江西磁業處處長兼光大磁業公司經理，對於景德磁業多所改革。

四日下午柏廬兄在勵志社舉行婚禮，賀客盈千。禮畢後我卽赴站乘車回浙。

申報週刊二卷十九期，右爲二十六年春遊贛後所記

在廈大的一年

是民國十五年吧！北平有許多位先生被請到廈大去，我也是其中的一位。當時廈大的教育學院是與文學院分立的，我是被教育學院聘去的，而其他的人大都是應文學院的聘。文學院的新院長是林語堂先生，被聘的有沈兼士，周魯迅，顧頡剛，羅莘田，陳萬里，潘家洵……諸先生。

我到廈大約在八月中旬，因為教職員新住宅尚未造好，學校附近又沒有相當的住所，我與家屬便借了女生宿舍的客廳暫住。同時借住女生宿舍的，還有一位法學院的區先生，他是新從美國回來，還娶了一位華僑太太，不久他們的愛情結晶便在廈大女生宿舍出世了！沈周各位先生大都沒有帶家眷去，因此大都住在單身教職員宿舍裏，祇有魯迅先生是住在圖書館的樓上。

那時廈門的馬路還未開闢，大學遠在市外，進城去非常不便，不是過嶺便要飄海。大家除了到陳嘉庚公司去兌支票外，很少到市上去，因此互相見面的時候很多。

文學院一向是為任何大學所不重視的，廈大當然不會例外。可是語堂先生既不遠千里為桑梓而來服務，很想把文化在水準下的廈門喚醒一下；不過要想達到這種目的，必須先使廈大當局了解文學院的工作，不僅是請些先生們挾了書包上課堂發講義而已。他被聘後，便主張文學院應設研究院，當時廈大的

當局一口允許，於是沈周各位先生欣然南來，以爲一到廈大，研究院的工作便可開始進行了。

但是要辦研究院，不僅是有幾位教授便行，必須要有相當的設備，首先還要有些研究的房舍，這都是需要經費的。幸而那時陳嘉庚先生的生意還不錯，文學院雖本沒有列入這年預算，費了不少唇舌之後，多少拿出幾個錢來。但是房舍不是一天可以建造起來，而且廈大的人始終沒有感到研究院有建院舍的必要，又幸而理學院的生物學館頂樓上有幾間無甚用處的房間，被語堂先生借來暫用，研究院居然成立了。可是一切需用的參考書籍還在購買之中，而且購買得特別慢，研究工作還是不易開始進行。

廈大的理學院一向是居首要的地位的，建築設備一切的一切，都在他院之上。理學院的L院長在校已久，素爲校長所信任，校內大小事務似乎都要經過他的同意才去做的。不久，處在旁觀者地位的我們便聽見，文學院許多新的計劃，或議而不決，或決而不行，或行而擱淺……如是者數月，研究院的工作始終沒有能開始，甚至連教授們的著作本允印行的也不踐諾了！於是沈周各位先生覺得無事可做，不如三十六着走爲上着。語堂先生既抱着提高廈門文化水準的願望而來，雖則受了廈大當局給他的挫折，仍然委曲求全，一方面極力挽留各位教授，一方面繼續推行研究院的工作。又數月，依然如故。這些情形給青年的同學們知道了，終久軒然大波的風潮爆發出來。

風潮既起，沈周各位先生更不能不引退。剛巧中山大學在廣州成立，主持者之一便是舊北大教授朱

駱先生，正愁找不到教授。於是魯迅伏園莘田各位先生便都應聘由閩而粵了。

我還記得，魯迅先生離廈的前一天，學校當局在鼓浪嶼的海洞春爲他餞行，我們許多旁觀者便看了一齣新黃鶴樓。酒過三巡，兩方都借着三分酒意來發牢騷。不知怎地，校長先生忽然乘醉的說道：「廈大是一個私立大學誰出錢的，誰便可以說話。」魯迅先生也帶着醉意，在袋裏取出一個銅板來，幽默的回答說：「我捐給廈大一個銅板，我要說話！」

第二天，魯迅先生走了，其他各位先生也先後離廈，可是風潮並不見平息。又數月，學生看見大事已去，無可挽回了，才恢復上課，總計這一年中，不過上了半年課。

到了暑假，我也受中山大學的聘，離開廈大了。這一年中在探討學問方面所得很少，可是我的見識增長了許多。現在魯迅先生和廈大理學院的L院長已先後謝世，語堂先生遠在國外，其他的各位先生也都人各一方，廈大也且已改爲國立，這一年的生活早被大家遺忘了。這次本刊編者要我寫一段自傳，偶然回憶起來，忽忽的寫出。如有不實不盡之處，還望當時在廈大的各位先生予以指正及補充。

鼙鼓聲中憶閩廈

我在廈大的一年，廈門的文化頗有欣欣向榮之勢。除了廈大新請了許多教授以外，先後到廈講學的有蔡子民、馬寅初、秉農山、胡剛復……諸位先生，此外還有美儒寇伯屈以及太虛大法師，可稱合三教九流於一爐。

廈大的校址所在稱爲南普陀，即在普陀寺的南面，另一面爲廈門要塞，以太虛曾說：「廈大是把握着武裝與和平的樞紐。」普陀寺原爲閩南一大叢林，附設的閩南佛學院，直到最近還是佛門弟子研求經典的重鎮。

當時太虛來廈，據說是因該寺內部兩派爭做方丈，結果是同迎太虛來做漁翁。可惜太虛是個佛教中的忙人，在廈住持不過一月，法駕便又雲游去了。我們曾因此送他一個徽號，稱他爲佛國巡閱使。

現爲難民視爲樂土的鼓浪嶼，是一個面積不滿十方里的小島，但乃華南唯一的公共租界。「麻雀雖小，五臟俱全，」居然還有納稅華人代表。這島雖小，因地勢不平，瓊樓玉棟，項背相望，裏面住的不是碧眼胡兒，便是高等華人。廈門方面雖也有一條街長的租界，除了沿海的貨船躉棧之外，似乎別無所有。

從廈門的另一端浮海過去，便是陳嘉庚先生的家鄉同安。在那裏有華南規模最大的中學集美學校。

其中有普通中學，有師範，有職業科……共分九個部分，由合而分，由分而合，究竟怎麼一回事，僅去過一次的我實在弄不清楚。然而爲建校舍，置設備，請教師等等，陳嘉庚先生確實化了不少的錢，不知現在又做了飛機大炮的目標沒有？

我到福州去過三次，但是每次都是預想不到的。第一次，我在廈忽接北平文化基金會的快信，要我到福州去代爲視察請求補助的六個機關。第二次是帶廈大教育學院的同學到江浙考察，本來由廈到滬是有直航船的，但回來的時候直航船的船員發生了罷工的風潮，不能不臨時繞道福州。第三次，我已在廣州服務，忽被閩教廳請去演講。然而我每次離開福州，總有不勝依依之感。

當時無論由廈門或上海到福州，船只能在閩江口馬尾停泊換小輪入閩江，快到福州城外的南台還須再換小船登岸。近幾年來聽說一方面由馬尾到福州城的公路已修好，可在馬尾登岸乘公共汽車或小包車入城；一方面又疏濬了閩江，大輪也可以直駛南台。交通是便利多了，然而萬一敵人要攻福州，不也容易多了嗎？

福州是中國美麗都市之一。有人說，杭州是中國的威尼斯，福州是中國的弗羅倫斯。雖則福州與弗羅倫斯比在收藏世界藝術珍品方面看來是遠不及，在風景方面還可以比一下。鼓山西湖與閩江都是使我們不能忘懷的，然而最足流連的是溫泉，比之南北湯山不但水源大得多，而且距城咫尺，一天要洗幾回便

洗幾回。比之黃山湯泉，或與中國歷史發生兩度關係的華清池，雖在徽州或西安的人，非有縮地的汽車與一日的偷閒不能去的，更便利得多。

福州也是中國手工業最大中心之一，其中尤以漆器爲最著名，精緻光滑，充分代表着中國的東方文化。每年出口件數不在少數。據說祇有沈紹安的出品，經過熱帶的紅海不會有裂痕，我未試過，無從證實。

福州郊外的倉前山，像是沒有租借的租界，房屋道路比之廣州的東山整潔得多，華南唯一的女子大學也設在此。該校原由教會設立，華人接辦後，主持者是曾任廈大教授的一位女化學家。

由南台到倉前山須經跨閩江的萬壽橋。橋長里許，全用花崗石，爲中國有名建築之一。不過在我最後一次到福州時已用水泥改造，失去原有面目了。

十年前最後一次離開福州時，承教育廳特別客氣，向海軍方面借用差輪，着在萬壽橋中心的中洲島旁升火候駕。因爲火輪次日天明卽開，當晚在廳設宴餞行，直到十時散席出城。那知升火的人久候我們不至，離輪他往。我們派人四處去找，等到找到後開輪已過午夜。在月色星光之中鼓浪東去，掠過鼓山後不久便可看見依山面海的協和大學。但抵馬尾時已近天明。那知到了大船上一問貨未上完，開船至少須日上

三竿！（下畧）

宇宙風第七十期

廬山談話及其他

民國廿二年夏，余曾承介公之約赴廬晤談，被約者七八十人，分批接見，聚餐而已，既無形式，亦無題目。此次談話會則聞籌備頗久，初以政治問題擬由汪蔣二公約在野名流一談，嗣又增約各大學校長及名教授，終且在各主要政府機關選出若干人爲陪客，以致全數達二百餘人，乃預定分三期招集，而陪客則每期皆列席。不幸在第一期未聚首以前，蘆溝橋事件即已發生，開會之際政府要人多因須回京工作而下山。二位主人却始終留山。及第一期會畢，介公亦以軍事待理回京，第二期之會乃僅由汪先生主持。後汪先生亦須回京，第三期遂停開，未將全部計劃實現，殊爲憾事。

來山之客分兩處招待：一爲仙巖飯店，一爲美國學校。仙巖飯店爲西人在山經營之旅館，初本甚小，近年大事擴張，房舍星布，大小不一，而旅客亦以西人爲多，被約居此者約三十餘人。美國學校每至夏季本招待游客，去冬新宿舍落成，設備更好，此次乃由中政會將新舍包下，同住者完全爲赴會之人，而邵力子張岳軍兩先生且攜眷居焉。後以第一期人數衆多，更將哈佛路一一二號及中路一七三號二宅包下。哈佛路住者皆由上海來者約六七人，一七三號則有六張姓，但六中之五皆宿友人處，結果僅住一人。至於陪客大都住胡金芳旅館，餘散居各宅。

集會地點在新建之圖書館中。廬山原有一圖書館，係由租借牯嶺之董事會設立，地址在中路。新圖書館則由省政府建立，地點在美國學校斜對面火蓮院。館之右爲傳習學舍，可容二千人住宿，館之左爲大禮堂，可容二千人聽講。暑期集訓之教育界同人即受訓於此。館前有廣場，每日晨五時，集訓人員即在此舉行早會，傍晚復在此上操，歌聲時震山谷。

會場係長方形，席次作山字形，而主人坐於山之巔。席數凡一百七十，除速記四席外可坐一百六十六人，實到一百五十八人，客人與陪客各約半數，參錯而坐，排列約依姓字筆劃，但近主人之三端則坐在山之三院長，馮副委員長，及中政會主任委員與祕書等。而張伯苓先生與馮煥章先生幾遙遙相對，頗似哼哈二將。

第一期談話會中舉行共同談話二次，分組談話三次，每次均爲二小時。共同談話，一次集中在憲法與國民大會問題，一次集中在外交與華北問題，而傳播中外之蘆溝橋談話即於第二次集會時由介公親口發表，全場報以甚長之熱烈掌聲。在第一次集會中，有杜重遠先生關於東北最近情形，及何基鴻先生關於華北最近實況之報告。何先生之弟即爲捍衛蘆溝橋與宛平之旅長，杜先生親友多在關外，故所述均極親切。分組談話名爲分組，實則自由參加而每次參加者均在與會者全體之七成以上。第一次談政治問題，第二次談經濟問題，第三次談教育問題，均標本兼重。

江問漁先生在國訊第一七一期中曾舉出此次會中值得注意的三件事：（一）一致擁護當局對日主張，（二）認定「國家高於一切」，（三）認定教育應以救亡圖存爲惟一目標。所說大體固然不錯，但余以爲此次之會最大的收穫爲朝野推誠接談，由互信心而生共信力，在民族復興的路綫上分工合作，與會者皆全國各方領袖，把晤一堂，精神之相互影響至堪寶貴。

除集會外，全體參加者由兩主人合宴一次，而七月十八日赴海會參加第一期集訓畢業典禮及留山者各半數，又由兩主人分請一次。此外則由介公分批在住宅招宴，每批約二十人，精神上更增歡洽。海會在山之南，久爲介公訓將之地，此次各地抽調縣長公安局長公務人員及教育行政人員來山集訓，除教育組外均集於此。余等侵晨自牯嶺乘轎下山，綿延里餘，沿新築之中正路而降，沿途憲兵警察均持槍致敬，更有便衣人員照料。九時到達後在休息處略事休息，旋赴廣場參加典禮。余等行禮後隨介公登台，聆介公向畢業學員致訓，凡一小時半。時漸近午，參加者莫不揮汗如雨，而介公始終不倦，精神可佩。

余等四人（任叔永，梅月涵，竺藕舫三先生及余）以山南名勝甚多，平時禁止游覽，此次承招待，乃乘機往游。

海會爲山南五大叢林之一，正在五老峯下，仰首北望，雲霧出沒無常，不易見其面目，南眺則鄱陽湖波平如鏡，氣象偉大。寺前已有公路通九江星子等處。自民國二十年軍事委員會行營設贛以後，此處漸爲全

國將才訓練中心，今且爲行政人員暑期集訓之處，在歷史上將來地位不亞於白鹿洞書院。

五老峯在大月山東南，爲廬山著名之高峯，綿延數里，斷而復續，而斷處皆如刀削，故攀登不易。五峯中聞以第三峯爲最險，第四峯爲最高，計達四千尺。近海會一帶禁止攝影，余等直至白鹿洞左右，始攝得五峯全景。

白鹿洞在五老峯之東南，距海會約六里，其前有橋曰貫道，過橋卽至白鹿洞書院，爲宋代以來四大書院之一，朱晦菴曾講學於此，訂立學規多條，頗爲他處爭效。民初江西省府曾一度設農業學校，四兄受之嘗執教鞭於此。院屋多已傾圮，今修作軍醫院。

自白鹿洞東南行約五里至碼頭鎮，爲赴南康必經之市集。余等在此小憩並食掛麵點飢。同行有攜測高器者，量得海會高出海拔三百七十公尺，白鹿洞降至一百八十公尺，而碼頭鎮則僅一百七十公尺。

自碼頭鎮東行約七里達萬杉寺。途中涉溪而過，農舍錯落，炊烟四起，風景如畫。寺前秀木參天，雖五老高峯爲之半掩。登寬廣之石級數十而上，始達寺門。門前有巨樟數株，東面一株，一本數幹，稱「五爪樟」，高數十丈，必數百年物。寺舊稱慶雲庵，建於梁，爲五大叢林之一，宋景德中釋大超手植杉木萬本，天聖中賜名萬杉，惜屢爲兵燬，今所存者僅殿宇兩進而已。

又東行二里，達秀峯寺。寺爲山南風景最佳處。面對錦屏峯，右擁雙劍香爐二峯，左抱鶴鳴龜背二峯，雙

劍峯下之文殊塔宛然在目，而馬尾泉亦隱約可見。寺舊稱開先，起於南唐中主李景。景年少好文學，讀書於廬山，有野夫獻地，遂出金購之，築讀書處。後嗣國，捨爲僧舍，經營締造，建築宏麗，成爲五大叢林之首，讀書台則在寺之後，自後屢經興廢，今僅數十椽，較萬杉爲大。出寺側門，經一住宅，石碣縱橫，凡數百武，達青玉峽。開先馬尾兩瀑自上下注，匯而成潭。潭深石碧，淵淵如玉，三周削壁，益形奇險。斜坡深刻米芾之「第一山」，「青玉峽」等字，其他古今題刻甚多。峽之四周已修建一新，西面高岡上且有石亭可供游息。余等因泉清可愛而汗後污垢殊多，乃脫衣就浴，同行者且在潭中游泳，身心爲之一快。

余等歸寺，已過申刻，黃巖歸宗二寺及溫泉等處均不及往，擬乘夜月歸牯，天忽密雲四佈，遂止宿於寺。寺之高度僅一百三十公尺，夜間殊爲悶熱。

次日因須趕回山上開會，黎明卽起。自秀峯回，經萬杉東行里許，折而向西北，凡十里，至觀音橋。觀音橋名三峽橋，亦稱棲賢橋，建於宋祥符七年。橋左有泉，覆以亭，曰「天下第六泉」。橋之右有慈航寺，寺側可拾級而下，有石檯石椅可供息足，仰望橋跨高岩，下臨深淵，長約八十尺，寬十二尺，作半圓形。出慈航寺經橋之北，再拾級而下，可及橋磴，廣方及丈，圍以石欄，平地石上刻有「金井」二字。仰視橋石，每行二十餘石，每石兩頭刻作樵頭，互相銜接，灣作穹門，由宋至今，已九百年而不壞，雄偉奇巧，良可欽佩。橋下中行石上刻「維皇宋祥符七年，歲次甲寅二月丁巳朔，建橋，上願皇帝萬歲，法輪常轉，雨順風調，天下民安，謹題。」又刻「福

州僧智朗勾當造橋，建州僧文秀教化造橋，江州匠陳智福弟智汪智洪。

自橋北行里許，有瀑駕空飛降，勢急聲厲，奔入潭中，潭深數丈，其旁有廣石數丈，上題「玉淵」二字。玉淵之北，道旁秀木葱翠，高出尋丈，凡數百步，乃達棲賢寺。寺亦五大叢林之一，建於晉，乃今亦殘屋數椽而已。寺藏清許從龍所繪羅漢圖，原爲二百幅，今存一百二十九幅，藏於樟木箱中，寺僧啓視，法像大者高三四尺，小亦尺許，行坐姿態，各各不同，誠藝林至寶。測寺高度爲一百八十公尺。

自棲賢經白鶴澗息肩亭歡喜亭，山勢漸陡，計息肩亭高六百七十公尺，歡喜亭七百四十公尺，回首西顧，山勢巍立，崖石嶙峋，風景殊勝，再拾級而登，又里許，達含鄱口，爲九江星子二縣分界處，亦牯嶺之邊緣。乃循蘆林而歸美國學校。

會畢之次日，余等四人又往游石門瀑。瀑在山之西，因無路可通，游人罕至。余等循黃龍寺白龍潭神龍宮而達神龍潭，此段山路新修，尙易跋涉。未幾路斷，須循陡徑直下，躡足於老藤枯木之根，攀附而行。仰望鐵船峯壁立千丈，凌空而出。行數十步，至一邃谷，谷寬約六七丈，有巨石虬松。登巨石西望，下臨絕壑，懸瀑如練，噴雪奔雷，令人心慄。東岩間復有一瀑，流細而長，循壑直瀉，或分或合。由此再攀藤緣壁而上，越一嶺，復下，巨澗橫亙，深約七八百尺，由南岸騰踊降澗石間，再繞出岩前，直抵瀑脚，仰視匹練倒懸，銀絲四注，飛沫濺面，寒氣逼人，誠山中第一勝景。

余等在瀑前稍憩後，循澗踏石而下。石或高可逾丈，或橫亘澗中，行時或攀或伏或坐或臥，無徑可尋，而澗水急流，時有衝足之虞。沿澗不見人烟，澗盡始有茅舍數椽。又越一嶺抵一小村，以利用澗水製香爲業。余等借杯飲茶，解糧而尖。同行者且在澗中就浴。尖畢稍憩，測其高度僅二百四十公尺，已近平地。折向東北行，山勢漸高，里許達錦澗橋，山路始陡，途中遇自山赴沙河之鄉民頗多，可見此路爲西部下山大道。再上則山路曲折，有九十九盤之稱，約三里至甘露泉，高度已達七百二十公尺。又半里見「廬山高」石坊，想此爲古時入山正路。坊高出海拔八百四十公尺。再登即抵大天池，入牯嶺境。余等抵仙人洞，傾盆大雨自天而降，幸有涼亭可躲。如在澗中遇雨，將成落湯之雞矣。

四年前，余留牯五日，僅游中路各景及王家坡等處，此次除游山南五大叢林之四及石門外，曾赴三疊泉小游，途過雲海，餘無足記。山南及石門之游，雖遠而暢，因附記於談話會之後。

黃山遊記

民國廿五年春余奉命考察西北，曾至青海；是年夏又因出席中華職業教育社年會入川，歸來寫成隴蜀之游（中華出版）於序文中提及「黃山雲海奇觀嚮往已久，且曾屢整行裝，未能成行。天假我以年，必將遂我初衷。」次年春杭州青年會組織黃山遊覽團，欣然加入，在山五日，遍覽勝跡，歸來方擬作記，以奉召登匡廬未果，未幾蘆溝橋之變作，自贛返浙，虹橋事發，杭垣已成敵機目標，余得目擊第一次中日空戰，然潛意識中已感到黃山地位之重要，乃在危城中勉力草成此記。邇者本刊向余索稿，因檢出投報，黃山今已成皖浙間重要據點，讀者當勿以此爲等閒遊記視之，是爲序。

五月廿二日早七時，余等一行十七人自湖濱乘杭徽公司大包車出發，十時過子才站，已出浙境，山勢漸陡；過昱嶺，大有「一夫當關萬夫莫前」之氣概。午後一時抵歙縣（即徽州）下車入城午餐。餐後返站續進，至岩寺站，轉入安徽省道，殷屯公路，路沿溪行，曲折甚多。四時抵湯口，稍息，折至逍遙亭前下車。

由逍遙亭到中國旅行社黃山招待所不過百步。社在山上的商業區，旁有商店數家，一端留有舊式茅棚若干，乃轎夫苦力寄宿之所。余等在旅行社看好房間檢點行李後，即往遊附近各處。沿桃花溪往西，先經湯泉、攬勝亭、白龍潭、青龍潭、紫雲庵而達人字瀑。二旁有別墅，聞爲皖人獻段芝老者，不知芝老住過否。由人

字瀑經迴龍橋、雙谿閣、白龍橋、往觀銚藥，再折回，經小補橋，到居士林祥符寺一遊。居士林爲黃山建設委員會辦事處，南面山上已指定爲住宅區，有數宅在建築中。與辦事人略談後，再由小補橋折回湯泉就浴。（黃山久爲國內最大之名勝區，祇以山外交通不便，山內道路失修，以致遊者裹足。近年來得許靜仁大使之提倡，成立建設委員會，百廢俱舉。大使在國內時，每年必入山小住，指示工作之進行。）

湯泉浴室分上下二層。上層類似客廳，下層則爲浴室，亦有藤椅可除內衣。浴池上爲半圓石洞，下有長方形之池，池邊及底皆爲石砌而成。下爲細砂，水從池底砂中湧出，石壁中有少量寒泉流出以調節溫度。余等入山就浴時溫度頗高，但在出山時再去就浴，溫度頗低，大約因爲山上下大雨之故。余在國內曾就浴之湯泉，計有北平湯山，南京湯山，陝西臨潼華清池，重慶南溫泉，北溫泉等；設備以華清池與南京湯山爲最佳，皆有盆浴，取費亦大。溫度則以華清與黃山爲舒適。黃山取費人僅三毛，而旁有一池專供苦力之用，不收費。湯泉浴罷，回旅社晚餐後就寢。中國旅行社之招待所計二層。下層爲辦事處及若干小房間，上層爲飯廳及較大房間。佈置略如金華與奉化雪竇寺招待所，雖不及西京（西安）與洪都（南昌）之華麗，亦極舒適。是夜客人數多，大房中加帆布床始可容納。飯菜爲中式，每客五毛，早飯每客二毛。

廿三早七時出發，先往遊鳴絃泉，仍由昨日所走之路雙谿閣，過慈光寺山門而不入，直行經響泉亭、墨浪閣、虎頭岩、虎頭橋、緊淺盃、辭石、停雲石，即抵鳴絃泉，路平易行。沿白雲溪一帶風景絕佳而遊人多不往，殊

爲可惜。鳴絃泉係一小瀑，經若干橫石而下，與他瀑迥異。余等稍留觀瀑，後回原路，經虎頭岩，斜路上山，卽抵慈光寺。寺前殿已毀，後殿亦失修，惟千人鍋猶存。出寺後，山路漸高，經碰頭石、鶯谷石，至硃砂峯，下一大石上稍息。再經飛來洞，而登關杆石，石磴多而窄，不易登臨，尙不覺險。又經打鼓洞、度生橋，於十一時抵半山寺。寺有小樓，可以遠眺硃砂峯及金雞叫門簾。在此烹茶稍息。出寺未數十步，山勢甚陡，路沿壁而築，稱閻王壁，漸有華山氣象，而奇松怪石更勝於彼。壁盡下降，再上，始達天門坎。右望有「五老上天都」之怪石，偉然觸目。天門坎兩崖夾立，頗似門形，由此循級下而復上，乃到天都峯脚。

天都爲黃山高峯之一，古人多以爲乃黃山最高峯，但經李書華先生實測後，始知不及蓮花。天都高一七七〇公尺，蓮花則高一八二〇公尺。然天都較蓮花爲難登，峻嶒卓立，高出雲表，巍峨雄據，冠絕羣倫，石壁或作垂直狀，或極崎嶇，初無路徑。近人吳稚老遊山時，始捐資開路，每級長約二尺，高可七八寸，或至一尺。又過土級一段，有松伸枝接客，樹下有深壑，壑上近塔一石可過，以前則須攀枝而跨。經過數灣，路乃極狹，有時石壁直下，如臨深淵，以手攀壁，蛇行而上，正青魚背。青魚背係在石脊上鑿洞，寬僅一尺，兩面深壑，似華嶽之蒼龍嶺，具體而微，尤難行走。過此穿一小樹叢，乃達峯頂。頂有巨石，刻有「藥師琉璃光佛」六大字。余等十七人中，攀險而上的有十三人，而高女士亦與焉。是日竟日小雨，峯頂霧大，不易遠眺。余等稍息自原路下，再經小心坡、仙人橋、一線天，而達蓬萊三島。蓬萊三島係谷中突出三巨石，石上有小樹，頗似天目之倒坐。

蓮花而景更勝。再出文殊洞轉灣即見文殊院前有名的迎客松。

文殊院乃明普門和尚所構，今已重修，煥然一新，爲山中第一大廟，來遊者多在此過宿。余等到此時雖僅過午，但已感疲乏，即作休止。院背玉屏峯而建，前有文殊台，東望天都，西望蓮花，兩峯面目畢現。天都前有石類鼠，俗呼「松鼠跳天都」。院之左有大石如獅，右面高坡上有大石若象，迎客松即在獅旁。一枝甚長，作抗客狀。石象右有立雪台，風景亦佳。是日雨後雲海甚盛，天都蓮花時隱時現，蓮蕊峯在蓮花峯之右，作圓錐形，已在海邊。文殊台前即稱前海，老人峯硃砂峯等沉入大海，不易見。余等有攝影機者五人，爭攝雲海奇景。

廿四早自文殊院出發，經石象、兔耳石，轉至閻王壁，大士崖，下蓮花溝，再上蓮花嶺，崎嶇曲折與天門坎至文殊院約相同而險峻過之。過蓮花洞後即至蓮花峯脚，由此右上蓮花峯，左往天海。余等十二人爭登蓮花，中經四洞，路較天都登峯時易行且短，因峯脚已高於天都峯脚，此所以許多人以爲天都高於蓮花。峯頂平坦，廣約一二方丈，若一石台，踞石四暨，雨後雲霧適成一大圈，將黃山諸峯盡包在內，大觀亦奇觀，聞人云三年內無此佳景，余等眼福不淺。下望天海之平天砦上，人小如蟻。

自蓮花峯下降，經百步雲梯，石級百餘，護以欄杆，亦頗難行。再折而上，爲鰲魚洞，上至鰲魚背，乃到天海。天海實即山上一方較平坦之地，廣約數十畝。聞古時樹木甚多，漸被砍伐，今存極少，殊爲可惜。天海之中有海心亭，立於亭前可見「鰲魚背金龜」之怪石。自天海過一嶺，有路西通西海，東通丞相源，北達獅子林。余

等直往獅林精舍。

在獅林解下行囊進午膳後，往觀西海。自獅林大路轉入西海僅有小徑，沿途杜鵑盛開，或紅或白，爭告江南春到。路之終點有一廣場，方可二畝，前臨深淵，淵外有山峯十三四層，近峯碧色宜人，遠峯時隱時現，風景之奇麗爲游他山所未見，徘徊甚久，均不忍去。自西海回寺後再游寺後清涼台。獅林旁本多古松，後被火燬，猶有若干健在，其中以「麒麟松」「鳳凰柏」爲奇。清涼台在寺後約百步之嶺上。台形長方，孤立突起，遠眺後海諸峯與松林，氣象萬千，亦爲不可多得之勝景。

廿五早起，按照預定計劃，本擬先到山北的松谷菴，再游始信峯等處，奈傾盆大雨自天而降，余等無法外出。十時漸霽，乃出發逕往始信峯。路中道左可見「夢筆生花」怪石，及對面的筆架山。夢筆生花乃突出直立之圓柱石，尖銳秀聳，恰如筆形，松生尖上，奇特異常。過慧明橋，折而經渡仙橋，橋旁有「近引松」一株，未幾即達始信峯。

峯頂有琴台可以休息，東望石筍，秀峯上挺。所謂始信，乃指自丞相源來沿途無峯，至此始信有峯。過始信峯後緩緩下山，石階甚多，行走亦不易，雨後山水暴發，到處飛瀑，景亦甚奇，有兩處須涉溪而過，水勢甚大，可以一失足成千古恨。山迴路轉，始達雲林寺。寺經黃山建設委員會修葺一新，寺後有別墅二所，正在建築中。余等如往松谷菴則預定當晚宿此，次早起赴湯口上車。今抵寺僅過午，飯後逕往湯口。又行一小時，抵九

龍瀑對面之山坡，遠見瀑布於一千公尺之上飛奔降下，聲大如雷，折而爲九，下注入潭，色如白銀，首尾難於同時望見。自觀九龍瀑處再下，又約一小時，乃達苦竹溪村，出山路口有一「黃山勝景」坊。殷屯公路自湯口來經此。循公路南行到湯口，再折回旅行社，已近黃昏。未至旅行社前見一小瀑，稱爲百丈潭，爲入山時所未注意。或因雨後更大之故。入社解囊後仍至湯泉就浴，再進食就寢。

廿六早自社步行至逍遙亭下，仍乘大汽車出發。未及半小時，車忽停，因前面路上有一大石被水沖下，擋住去路。乃設法雇工搬動。石大而重，僅移尺許，已費四十五分鐘，幸車可通過。又半小時，車又被阻。此次係因路在山溪轉灣處，山上樹枝被溪水沖積，浮至岸上，路面堆柴枝約數十丈。設法雇工挑拾，進展極緩，時漸近午，飢腸碌碌，無處覓食。適有賣豆付干者來，乃被買一空。後又設法招集附近鄉民百餘，直至下午二時始勉強行車而過。自後沿途不敢耽擱，屢次涉水沖過，如竹溪中。然到臨安已下午八時，站員堅請勿再前進，因路上有水，夜間不辨，易於傾覆，不得已下車覓食宿處。城中有臨安旅館，下榻在內者十二人，餘回車中過宿。

廿七早自臨安開行七時半即回抵杭州。歸途雖阻於水，但別有風趣。而黃山之勝，確非他處可比。溫泉，巨瀑，奇松，怪石，險峯，雲海，兼各山之長而有之。已游華泰雁蕩天目峨眉諸山者不可不去，未游者更應往游。

廿六年八月中旬在武林危城中記。

附記：余及同遊者在山爭攝勝景，都百餘幀，雖杭匆促，未及攜出，殊爲可惜。

宇宙風七十八期復刊紀念號

悼少川先生

我在「隴蜀之游」(中華版)序文中曾經提及，十年前瞻仰總理故鄉時，在唐家灣共樂園裏聽少川先生的洪憲掌故談，是使我終身不忘的。那次在唐家灣住三日，聽了不少的掌故。後來中央研究院歷史語言研究所成立，我曾向好幾位研究近代史的朋友獻議，派人到少川先生那裏每天聽一段記下來一定極有價值。可惜大家因忙於他事未能照辦。而我以為少川先生春秋雖高精力甚富，來日方長，又何必急急呢。不料最近竟不死於老病而死於遇害，傷哉！

少川先生可說是與中國最近史發生多方面關係的唯一人物。他是最早由政府派到美國留學生之一，同時出去的現仍在世的已不多，而到他這樣地位的人可說幾乎沒有。當時派送與撤回留學生的內幕一定有許多佳話與笑話，現在都聽不到了。

少川先生似乎很早就同袁項城發生關係，清末有許多新政恐怕是他在暗中發動的，尤其是關於交通建設及開發富源方面。這些新政初辦之時必定也有許多佳話與笑話，恐怕沒有一個人比他知道得更詳細，然而我們又如何能起白骨於九泉來問他呢？

更重大於前二者的是中日衝突的開始。甲午之役，他是駐在朝鮮。朝鮮由附庸而獨立而依日，全部經

過都在他腦袋裏裝着，連朝鮮國民的心理，他也十分能同情的了解，因為聽說他曾經有過一位高麗如夫人呀！自後他常駐東北，對於日本人的陰謀始終明瞭，其中一定有許多祕史爲一般人所不知的。他曾對我說：「我願有人把我所知的記下來，但須待我死後再發表。」也許當時他怕發表了，會有礙邦交，誰知他死不開口，也會死於敵人之手！

袁項城的一生當然他瞭如指掌。袁氏倚他如左右手，一切莫不向他徵詢意見，他也無時不竭誠以告。他們二人雖未換帖，但袁氏以「老弟」稱之，直到袁氏做到一個最高元首時還是如此。但在袁克定陰謀勸進，袁氏想登寶座之時，他始而力爭終而掛冠以去。其中經過的曲折恐怕現在也沒有第二人知道，這些事實也都埋在地下了。

直到最近，他與中國最近史的多方面發生關係。不多幾時，胡佛在美國做總統的時候，國民政府還想請他做專使到美國去跑一趟，（因為胡佛是他辦開灤煤礦時請的工程師，故交情極好）不過他因多年未去，熟人太多，非要五十萬（？）不夠開銷。國府中人有以爲他索價太大的，才作罷論。其實他走一遍，也許會把美國朝野上下對於中國素不關心的態度，看不清楚的事實完全解答而改變。這不但對於此次抗戰會得着更大的幫助，也許九一八事變不致發生。

近數年來，他對於政府當局的措置，有些看不順眼的地方，但並沒有公開批評過。他最後的政治地位

是西南政務委員會的常務委員（國府委員始終未就）因此常來廣州，與展堂海濱先生等相往還。自展堂先生謝世後，他就少來廣州，對於政治上的興趣已感不到。不幸他遷居上海後，不願再南下。上海方面他的親戚朋友較多，他遲遲不來的緣故，照我推想，是怕再捲入政治漩渦而不是想重上舞臺。我相信他是骨格的人，決不會貪小利戴近視眼鏡。

他因為早年留學的緣故，在政界中可說是最早歐化的一個人。聽說他朝見西太后的時候，總跪得自然，因此西太后賞他一個「鬼子」的綽號。（？）當他開府遼東的時候，舉止非常闊綽，不愧為堂堂大國的鎮邊巡撫！他做內閣總理時當然排場更大。不幸下臺以後收入頓減，而他又像十足的中國官僚，先刮一筆再走路，以致近年來手頭不甚寬裕，雖然尚不致於到「身後蕭條」的地步。不過兩位銀行大班可以各得萬元恤金，他的治喪費僅得五千元似乎少一點，何況他沒有一個原任職機關送他家屬十萬八萬呢！他對最近抗戰雖無直接貢獻，但過去他的政績究於國家不無小補而且是多方面的，就是這次遇害，也是受抗戰之賜，否則他因為早年多吃高麗參的緣故，或者還可多活十年八年。（他曾對我說，他精神如此之好大概由於早年常吃高麗參。）

宇宙風乙刊第四期

憶馮平山先生——中國的加納奇

十年前余初到廣州入中大服務，在古色古香的至公堂旁，發現當時中大最摩登的房舍——平山堂。有人告訴我，這是港商馮平山先生捐助的，這是我第一次聞馮先生之名。未幾，我接辦附小，日夜出入於平山堂，發現此摩登大樓缺點頗多，查詢之下，乃知建築時因省港罷工，幾經波折，始告完成，工程未免草率，而平山先生捐款亦未盡付。嗣後附小學生日增而教育研究所工作日見擴大，亦苦所址狹小，乃託陳照薇先生商之平山先生，再捐銀款，建景堂院於平山堂之東南，以紀念平山先生之先君。該院由中山紀念堂建築師楊君草樣，鋼骨鋼窗極盡摩登之能事，可稱廣州各小學校舍中最合理想者。附小高級既遷入，教育研究所亦得佔平山堂樓上一大部分，教學及研究工作效率均大增。

當時平山先生之哲嗣秉華秉芬二君正肄業港大，為中文學會中堅分子，函請戴季陶先生來港大講演，我乃有緣謁見平山先生，並代附小及研究所面申謝忱。猶憶季陶先生來港後，備受平山先生之招待，親自陪游青山各地，而港大中文學會亦大張筵席於學生會所。季陶先生且於酒酣之際即席揮毫。次日在港大禮堂講演，聽眾滿座，報以熱烈之掌聲，為港大空前的盛會。當時平山先生即告我以捐建港大中文圖書館之計劃。

越年平山先生年屆古稀大壽，港中親友發起慶祝，我亦代表中大附驥稱觴。平山先生體魄素壯，望之不過半百，同人方冀天假以年，再以餘力爲教育界造福，乃未及二載驟歸道山，時我已離粵未及親致唁弔，至今耿耿。

平山先生以勤儉起家，在港中不能稱爲鉅富，且積有多年之經營，始有餘資，因念自幼失學，先後捐建中大附小平山堂，景堂院，新會義學，小學，職業學校，景堂圖書館及港大中文圖書館，又慨助港大基金，中文學院經費，發起孔聖會中學及華商總會圖書館等，共計用於教育之資不下六七十萬金，而歲捐零星小款，尙不在內。今日嶺南大學能在港大上課，並借中文學院與平山圖書館爲研習之地，以及留港人士塞滿華商總會圖書館瀏覽新書雜誌，莫不受平山先生之賜。先生晚年猶未以此自滿，嘗擬遍設圖書館於華南各地，惜未能如願而棄世，否則必不讓加納奇專美於前。今廣州新會先後告警，華南文化界中人蜩集香島，猶能繼續求學問之進步，更不可忘平山先生之功德，因爲之記。

宇宙風乙刊第九期

由贛入粵小記

在江西中部泰和住了兩個多月了，華南方面傳來有流氓在廣州暴動的消息，引起了妻對外家安全的憂慮，他久待割治的病症也有再請專門醫生診察的必要，於是我們便計劃着怎樣從泰和到廣州去。

江西的公路網本來通過泰和到贛南各地，在平時每天都有車開來開去，交通原不成什麼問題。可是此時客車已無定期，客人擁擠異常，兩個月前，好不容易結了伴設法包了一輛大車，才從南昌到了泰和。泰和是由吉安到贛州的第二站，中途上車比之南昌更難。況且這條公路，因受山洪的洗刷，有幾處橋樑正在修理中，路基也損壞了不少，時通時不通呢？

正在躊躇之中江西公路處的處長回泰和老家來小住，他是我的舊同學，而且南昌包車的事也是他辦妥當的，我們想再如法泡製一下，可是空車不易從南昌開來，吉安一帶又沒有富餘的車輛，出錢包車也不可能。他同了我姑且到站上想想法子看，站長看見處長同我去交涉，他雖極力願意幫忙，也徒呼負負而已。正在無辦法的時候，站長忽然想到因為修路的關係，常有工程車經過，或者可以附搭，這真是喜出望外的一件事。

過了幾天，居然站上有消息，次日有工程車南開，可以經過我們住的上田村，准我們附搭，照人數買車

票便可。第二天上午七時左右，一輛破爛無門的工程車開來了，於是我們在許多同事歡送之中搭上了車，而且車上祇有幾位路工和一些放在硬凳下的木石，還有一把工程師需用的搖椅，這很合於妻坐之用。

車開了，車身雖舊，機器還不壞，不過拋了一兩次的錨，在正午趕到了遂川，一直開到路工處。工程師聽說有處長的朋友在車上，來取椅子和工料的時候，便來寒暄，並且說，這車須送工人往路上去，還要到贛州去取工料，叫我們不必下來。我們雖覺飢餓，但是不敢下車。正在此時，來了一位武裝同志，又來了一位郵局職員，都要擁上車來。路工處告訴他們這是裝料的專車，他們看見我們在車上，不管三七二十一，上來了，幸而沒有行李。可是等了些時不見開車，武裝同志又下了車，在附近買了兩大簍遂川著名的金橘，硬搬上車來，壓在我們行李上面。我便提出抗議，但是他看見我們行李上有「浙江大學」的封條，竟然說了一句「秀才遇着兵，」置我的抗議而不理，我也祇好默然。

下午二時從遂川南開，路上與武裝同志聊天，覺得談吐還不俗，大約他在軍隊中任書記之類。傍晚到贛江江岸，擺渡本由小輪拖帶，竟無準備。好不容易擺了渡，已夜色迷濛，趕到贛州，守門者享以閉門羹！武裝同志自告奮勇，去向衛兵交涉，不知怎的，爭執起來。我和那位郵局職員下車解圍，武裝同志還說：「我和他們團長相識，我去打電話叫他下令開城。」我忽然想到他也有「秀才遇着兵」的時候，倒是報應昭彰。

我和郵局職員，都有正式證明文件，取出來和衛兵相商之下，居然城門開放，我們進城了。我們的車一

直開到車站附近大中華旅店，我因爲司機很辛苦，開了一個房間請他過宿。可是兩大窠金橘不便沒收，放在車上不妥，取入棧內又不便。正在無可如何之際，武裝同志坐着洋車趕到，才交代清楚。

在贛州又挨了幾天，幸而由贛州到韶關的客車包商承辦，來往如梭，但路分三段，須在大庾南雄二處換車，而且包車不易。我們在贛州又遇着兩批同病相憐的客人，幾經交涉之下，終於聯合包着一輛車，並且由公司通知庾雄路包車聯運。

車由贛州早發，十一時左右即到大庾。在大庾換車吃飯再發。未幾過贛江，有長橋可步行，車用船渡，風景殊勝。達南岸後不便久盤旋於史乘有名的梅嶺中，山路雖險，路面尙佳，惜已交春，未見國花，更無從證明北謝南開之說。下午二時抵南雄遇警報，車入廠，人避民房中。我往河邊大便，見有一爲人刺傷之屍體仰臥道旁，未便追問。三時車開，六時達韶關，逕駛粵漢站。詢之站長則云火車開無定時，在站中等到七時半始有車來消息，乃買票入站，八時車到上車，又遇着不少武裝同志，幸妻得一空座，我與自贛結伴南來之吳君等均坐在行李上。次早到廣州，又是警報，但感謝上帝，我們的行程，總算告一段落。

讀中國基督教教會事業報告

China, Clagmen's Foreign Mission Inquiry Fact-finders, Reports, Volume V, Supplementary Series, Part II, edited by Orvill A. Petty, Published by Harper & Bros. \$.50

最近商務印書館出版了一本「宣敎事業平議」對於基督教在遠東宣敎事業之得失利弊，「有公正的評判與精密的建議」想來有些閱者已經拜讀過了。這本平議是北美基督教徒，尤其是捐款給遠東宣敎事業的，請了十五位非教會的專家來遠東考查研究以後寫成的。現在已有譯本，不必在此贅述。但在這些專家東來考查研究以前，他們還請紐約社會及宗教研究所派了一班研究員先來東方搜集關於教會事業的一切材料以為平議的資料。這班研究員分爲三組：一組到日本，一組到印度及緬甸，一組到中國。這裏所介紹的一本報告，便是中國組所編成的，全書凡七百餘頁，把加入這個調查的七個教會——中國最有勢力的七個——在中國所辦的各種事業都詳詳細細報告出來，而且字字根據於事實。中國近幾十年來受西方文化的影響——不論好壞——至少基督教教會事業是一條路線，一般關心中國現狀的不可不讀此書，關心中國前途的更不可不讀，比之平議一書實更重要，可惜現在尙無譯本。

全書，除序文及一篇遠東各組調查工作的總述外，凡十二章，第一章總論中國傳教的重大問題，第二

章論鄉村狀況與教會事業，第三章論中國工業上幾個顯著問題，第四章論教堂及其領袖，第五章論宗教教育，第六章論學校教育，第七章論醫藥事業，第八章論女子的活動與興趣，第九章論女子教育，第十章論四川的教會事業，第十一章論初等教育，第十二章論中國其他宗教。

中國的基督教徒到底有多少？這本書裏沒有十分正確的答案，因為中國地方太大，交通不便，調查不易。據他們的約計，大約有四十萬（天主教徒不在內）即總人口百分之一。至於基督教徒數目的增加，即據中國主日學校聯合會的估計如左：

一八五七	七〇〇	一八九七	七五、〇〇〇
一八六七	四、〇〇〇	一〇九七	一八〇、〇〇〇
一八七七	一三、〇〇〇	一九一七	三一〇、〇〇〇
一八八七	三〇、〇〇〇	一九二七	四五〇、〇〇〇

但一九二七（民十六）國民軍北伐以前，教徒數曾經增加到四七五、〇〇〇。一九二七以來，教徒數已減少五萬至七萬五千。

外國派來的教會工作人員在一九三〇年凡六、三四六人，但此僅係一九二七年人數百分之七十。此六千餘人，在沿海各省的占百分之六十，中部各省百分之二十五，西部各省百分之十四，邊疆各地百

分之一。

獲得教徒的方法，從一個問卷的答案來看，最多的是救濟事業的結果，其次是個人勸導，其次是醫藥事業，其次是平民教育，其次是聖經班，其次教育（學校？）事業，其次是講教，其次是宣傳刊物，最後是社會服務。

關於基督教中國化問題，調查的時候似乎十分注意，但其結果則無論是外國來的傳教師與中國的教徒均不甚注意此問題，這些人所注意的是要把教會的行政管理權逐漸轉移給中國人，而不是教義的中國化。前者在近年來教會作工人員中華人的增加與西人比例的上升中可以看出：

	西人數	華人數	比例
一八七七	五〇〇	一五〇	一：〇·三
一八八七	一、一〇〇	一、四〇〇	一：一·三
一八九七	二、三〇〇	四、〇〇〇	一：一·七
一九〇七	三、八〇〇	一〇、〇〇〇	一：二·六
一九一七	六、五〇〇	二三、〇〇〇	一：三·五
一九二七	八、二五〇	三二、〇〇〇	一：三·九
	六、五〇〇	一、四〇〇	一：四·九

一九二七的兩個數目：前一個是北伐前，後一個是北伐後。

講到教會事業的影響，這本報告裏說，可分爲三方面：一、團體方面，基督教徒可以代表新中國，許多的風俗習慣完全與舊中國的不同，甚而至於可以說是非中國的 *Un-Chinese*。二、社會方面，完全的基督教村鎮在中國尙極少，據調查有一個二十家人家的，有一個二百家人家的，但比之天主教的要少得多。三、個人方面，調查團在中國的時候，正是蔣先生入教的當口。至於中國領袖中虔誠的基督教徒不在少數。中國名人錄中百分之三十五是基督教學校畢業的。其他的例還舉了不少。在此地調查者似乎對於基督教的影響與西洋文化的影響不十分分得清楚。

在鄉村狀況與社會事業一章中，關於中國鄉村的狀況如農家經濟佃農比例識字人數等材料都有搜集，但均係抄集國內已有調查，茲不贅述。鄉村中教會勢力的興替却可注意。在二十至二十五年前，傳教師的政治及經濟上地位頗高，鄉村中人每欲藉教士的保護而入教。因此教徒的增加很快，但在一九二〇年前這種情形已經改變，一九二〇後更甚，到了一九二七西教士的政治勢力完全沒有了。

第三章篇幅最少，因調查團在華時期很短（僅四星期），祇研究了兩個問題，一個是手工業與農家副業問題，一個是工廠法施行問題。調查員曾與中國的四位專家討論而其答案殊不一致。

教堂及其領袖一章中，對於城市教堂有較詳的調查，十萬人口以上的城市，平均每市有十六個教堂。

七十二個教堂的紀載中，教徒人數以五十到一百的為最多，做禮拜的以一百到二百為最多。教徒中男（百分之五十六）多於女。……訓練中國教士的神道學校全國凡九所，學生數五一七人，以山東登州（？）為最大（五分之三學生在此）。

宗教教育的施行場所，有教堂的主日學校，青年會，教會學校等處。主日學校學生數照不完全的統計，近四年來，減少很多，現在各處對於方法教材等力求改進以廣招徠。青年會名為青年，但十一個城市中有六個是沒有十八歲以下的會員，基督教的各種刊物多缺乏精彩，文字也差。紐約社會及宗教研究所曾每年以六千美金補助基督教文學會，該會出版刊物甚好，但不幸於一九二九年因主持人太新而停辦。教會學校中所用方法完全抄自美國。但在一九二〇年左右學生以入教為時髦，因此各學校學生中教徒占大多數，自反宗教運動高漲以來，情勢大變，宗教教育施行極感困難，最近一二年情勢略好，入教的又漸多了。學校教育方面最重要的是高等教育，除華西大學外，全國十三個教育大學均經調查員親自訪問。大學生數逐年增加情形如下列：

一八七三	一〇	一九二〇	一、六九八
一九〇〇	一六四	一九二六	三、五二〇
一九一〇	八九八	一九二七	三、九一一

一九二九年中，文理科學生占三、〇九七，醫法農神等科僅八一四人。學生中基督教徒一九二二年占百分之六十六，一九二九年僅占百分之四十二；教職員中則在一九三一年占百分之七十六。畢業生以在教會學校任教的為最多，計百分之十六，次則商業百分之十五，再次做官及公共事業百分之十四……傳教的僅百分之四。女生數比例在教會大學中特別高，與他類大學較，比例如左（一九二三）

國立大學 三·八四%

省立大學

〇·〇七

私立大學

一·一九

教會大學

八·七一

調查者以為教會大學優點雖多，缺點也不少。例如教員與學生比例平均為一比五·三，最高的一比九，最低一比二·三，因此每生所占經費甚大，最高的年達二千六百元，最低的也有四百元。學生所出學費雖不少，但僅占百分之二到百分之二十四。中國教員比例近年來漸增，計占百分之六十七。教員資格很差，文學院五百三十三人中有百分之五十二沒有受過大學本科以上的教育。外國教員中尤其是比較老的大都原來是傳教而不是教大學生的。設備方面比之國立大學亦有遜色。中央大學一校每年的購書費幾等於所有教會大學的購書費，武漢大學每年購書費有六萬元，也等於所有教會大學購書費的一半。教會大學的經費多費於建築教員住宅，許多西教員生活的舒適遠勝於美國同等的大學教員。美國一般人常常聽見教會的報告以為到中國來是一種犧牲，實際上多數人不但一切生活上需要應有盡有，而且所享的奢侈生活遠在美國捐款人所享的之上（四〇六——七頁。）教會大學校址雖廣，但與社會生活太隔

離了。教職員也另有組織，而不加入中國的教育團體。

在醫藥事業一章中提到中國的一般衛生狀況。例如死亡率在香港華人爲千分之十五，非華人爲十一·二，而北平則約佔爲千分之三十（美國爲千分之十二）嬰兒夭亡率，中國約佔爲千分之三百，日本一三八，美國八七。在上海北平廣州三處註冊的中醫有五千四百，西醫僅佔中醫數五分之一。據定縣的調查則中醫有四二八而西醫僅八個。與人口比則三大城市爲一比八三〇，定縣爲一比九〇〇。全國合格的醫生約計不過四千，即十萬人口中一人。（美國八〇〇中一人，日本一三五〇，英國一四九〇，德國一四六〇，瑞典二八六〇）

教會派來的醫生凡三〇四人（一九三一）。全國除協和外有六個教會醫學院，畢業生四〇二人，學生四四八人。協和醫學校經費充足設備完善，對於研究工作更重視於教學工作，故教職員人數多於學生數。但畢業生多不能適應外面環境，以致留校工作的有百分之五十八，出洋的有百分之十四。看護學校全國凡一百三十六所，每年畢業生約千人。全中國醫院約五百個，其中半數爲教會所辦。

關於女子活動及教育兩章，一部分根據現存材料，一部份係調查員徵求得來的意見與局部統計。四川一章僅一個調查員所得也偏於局部，茲不贅述。初等教育一章述及兩大教會（美以美及長老）有約三萬五千小學校，但已比昔年減少。此外根據兩種問卷的答案，得下列事實：一、留生問題，第二年級生僅一



年生百分之四十三，三年生二十二，四年級十三，即一百個一年生僅十三個讀完初小二，男女比例男百分之六〇·五，女三九·二〇。又問卷之一調查結果，初小四年男生均在百分之五十二三間，高小則五年級百分之六十二，六年級百分之六十五。三、家長中以商界爲最多，約占半數，政學二界各占百分之十，而農占四分之一以下。四、男教員百分之五十四，女四十六。五、一一二六個教員中，高中畢業的最多，計四五一；經驗中數爲四年；大多數月薪在二十元以下。

其他宗教一章雖不能代表全國，却極有趣。調查的對象祇有杭州武漢兩地，尤以杭州的爲詳。據調查員根據中國統計，寺觀等以北平爲最多，計一千九百八十所，杭州次之，有九百九十七所，但以人口比例，杭州實爲最多。杭州的寺有一二九所，廟二七一所，庵四百所，其他二一七所。廟的種類最複雜，有城隍、關帝、岳飛、地藏、火神、財神、東嶽等。調查員親去訪問的有八十八所，有些有女人，有些聚賭，有些簡直是人家一樣，許多是有用人的。佛寺的內容似乎好些，但許多和尚自己不知屬於何宗，尼姑連宗派名稱都未聽過。許多庵都是私人家產。調查員曾經訪問了四十七個佛寺，其中十個最富，每寺有十個至二百三十個和尚，十個至五十個用人，每年入息二萬至八萬，中數三萬五千。六十六庵中以八個爲最富，年息一千至五千。

在統計材料缺乏的中國，這些事實至少可以使我們知道某一部份的真相，若要中國各種事業都有這種客觀的調查報告，不知何年何月。

讀第一次英文中國年鑑後的幾點意見

與「木頭」爭衡，第一次貢世的英文中國年鑑已於月前由商務出版了。我們對他的希望與他內容的概要及優點，也已由吳澤霖先生在出版周刊一百六十八號中介紹過了。「第一次的年鑑能有這樣的成績，實在是一件不容易的事。」我們是十二分的同情。「如果稍有缺點的話，那也是深可原諒的，我們在此地提出一二點希望編者在再版時加以糾正的。」吳君因此舉了三點意見，而我現在經過翻閱了一天

的時間，又發見了下列十點，現在寫出來請編者與國人讀者注意。這本書的主要目的既在供外人不時查考，記者是與編者及國人讀者同站在一條戰線上的，希望大家都來發見並指出同類缺點，使這本書再版與將來繼續逐年編印時更爲完善，這便是記者寫這篇短文的意思。

一、各章敘述背景時對於遠古事實因根據史料不同而異其辭，在不知此點的西人讀之或將感到莫名其妙。編者似應將此點在篇首略加說明。

二、地理及他章中之中文原名多未註出，而譯法又不一致，西人讀之固覺迷惑，國人讀之，亦易混淆，編者似宜統一譯名，並註原文，能附一對照表更好，雖則已另有一地圖。

三、歷史章中秦晉金清之譯名幾無分別，應如何分法，編者可與作者一商。五胡五代兩表甚好，雖尙可改良，並可註出起訖年份。各朝代之南京北京等不在今地者不宜援用通行譯法，以免混淆。

四、教育一章中關於社會教育的材料，似嫌過少。

五、陸軍一章雖因國防關係不能太詳，但似嫌過少，而所述者又非關重要。

六、財政一章最詳，惜最重要各省市預算決算總表，次序倒亂，決算表又均未註年份，數目字亦有錯誤。

七、金融衛生二章均表太多而解釋太少。圖表用意本在幫助文字之解釋，此在一般讀物中尤然，徒列圖表而解釋不足，反失效力。

八、各章排列次序，似無合理根據。這大約因交稿付印先後關係；希望再版及逐年改編時重行整理。

九、附錄之行政高級人員名錄中行政院各部較詳，司長皆列入，他院則否。西南政務委員會是否有意漏列，不得而知。各大學校長，亦未見列入，均為缺陷。

十、附錄中最好有一西文研究中國文化與問題之書目，能有簡單介紹更佳。以後逐年有新書亦為之介紹，以便引起西人作進一步的探討。

該書定價三十元，折算外幣，本不算貴，惟與經濟年鑑財政年鑑等較，價似太貴。能否分定國幣外幣價格，以便國人購備。

以上諸點，皆係因記者對該書抱有「百尺竿頭更進一步」之希望，並盼將「木頭」打倒，故敢就所見，作愚者一得之獻。是否有當，幸編者及國人讀者正之。

烏鴉先生的三部曲

Carl Crow, 400 Million Customs

Master Kung, the Story of Confucius

My Friends, the Chinese

近年以來，林語堂先生的吾國與吾民等著作，轟動一時，不但在外國暢銷，國內也有很多翻印本、註譯本、節譯本、全譯本等。同一時期，卻還有一位先生，他所寫的題材幾乎和語堂先生的完全相同，他的作品在外國銷路也不錯，而在國內注意到的人尙少，這便是烏鴉先生。

大概他知道烏鴉在中國是象徵晦氣吧，所以他會取了一個中國名字，叫做克勞。（註一）他的第一部著作四萬萬主顧發表時他已在中國住了二十五年。據說起先做新聞記者辦報，後來替英美商人編登廣告，不幸業務失敗，於是改行寫作。因為業務關係，他有機會和中國社會中各層階級裏的人往來。他決定把中國社會的題材來做寫作的對象時，曾得着許多中國朋友幫他的忙，有的當面對他講，有的還用英文翻出給他，所以他雖不能講流利的中國話，看深奧的中國書，憑他在中國的經驗，用旁觀者清的眼光，居然能够深入中國社會，發覺許多人未注意的種種色相。雖則他寫作時還以為中國地方如此之廣大，情形如此

之複雜，隨時隨地可以有新發現，使他大吃一驚。（註二）

四萬萬主顧這部書，從書名看來似乎是完全講生意經的，裏面二十章的章名也有不少是用商業名詞的，可是仔細一看，確是一部描寫中國人特性的書，有時甚至於連住在中國的動物的特性都描寫盡致。例如第九章談到中國的狗、水牛、駱駝等等，而且把他們的特性來與白種人的傲氣對照，我想許多英美人士看了以後，一定感到啼笑皆非。

這本書中有些章的章名和內容非常有趣。第二章稱爲「中國女士發現她的腿。」他說：「她們（中國女士們）看見可以過得去的法國女子的腿，一般不中看的英美女子的腿，肥胖的德國和北歐女子的腿，兇猛醜陋的日本女子的腿，忽然感到（雖已遲了幾百年）這是一件久被忽視的資產。」怎末辦呢？把褲子截短，未免男子氣而不雅觀，穿短裙也顯得幼稚。他們於是想到一個好辦法，把旗袍左邊試開一叉開到膝蓋之上，這樣走起來每隔一步便把美麗的腿形顯露一次，到了再下一季，索性兩邊開叉，使他們的雙腿隨時都在半露半掩的狀態中！（註三）

在另一章的章名「餓死海鷗」之下，他又描寫一二八中日之戰。他說：「在虹口並沒有中國的兵，但是日本的機關槍手對着任何動的東西都射擊，以致不但許多中國的平民被殺，連貓死的數目也可驚人！當日本人任性殘殺的時候，虹口區一個人影也不見，連警察崗位也都關了門，除了日兵外簡直是寂無一

人。然而有一部分市政，雖在極大危險之下，從未停止進行的便是街市清潔的部分。打掃街道的工人曾被召到安全地帶去服務，但他們不應召而仍在原處服務。大部分時間他們躲藏起來，可是在日人練習打靶稍疏的時候，馬上出動掃街，所收集到的銅彈壳以及其他遺棄的近代軍火是他們豐富的收穫。在平時有許多早起者先將遺留在街上比較值錢的紙物都拾了去，但在此時他們沒有了這班競爭的人，所以可以飽載而歸。因此一二八之役是世界打得最「乾淨」的。（註四）上海這港口不但是世界港口中最重要最繁忙者之一，（註五）也是最清潔者之一。在別的港口水面所常見的雜物，如果篋、爛橘子、木片等等，在這裏一概看不見，因為一丟下水，馬上有小船會跟着拾起來。許多游客把這些船當作乞丐船，其實這個名詞很不適當很不合理他們所做的工作未必在有股東有董事的大公司之下。所以在蘇格蘭海岸邊有許多海鷗快樂的生存着，在上海一隻也看不見，因為它們會餓死。有人說，有時有些走碼頭的海鷗到上海來看看，但到了以後馬上會離開，去通知他的同胞在他們所在地雖則糧食不敷，在這裏簡直什麼可吃的也沒有。

在「魚與繩子與瓜」的章名之下，他又舉出一件有趣的故事來證明中國人的特性。他說許多鄉下人以爲啤酒瓶子比任何瓶子來得值錢，這樣，啤酒瓶子成爲交情的媒介物。他有一次去游河，看見岸上種有一隻大西瓜，他把一隻啤酒瓶給那種瓜者，居然這種瓜者不但要他隨便採，還送他一衣兜的瓜叫他的船夫兜着帶回來。他過意不去一定要付錢，可是種瓜者死不肯要。他想或者這種瓜者講禮，不好意思收錢，

他於是偷偷地放四毫錢在種瓜者的袋袋裏。但當他回到船上剖瓜而食之時，種瓜者趕來，和他的船夫大爲爭論。他雖不完全明瞭爭論的內容，他曉得爭論的大意是種瓜者把他當朋友，他却把種瓜者當作市儈！當然這四毫錢無論如何要退回。（註六）

在這書中還發現作者曾著作過一本中文書。原來中文第一部講「造橋」的書是他寫的。他爲推銷紙牌起見，想把英文橋術翻譯，但裏面的名詞使他無從譯起。後來他決定在他的公事房裏設一橋局，來教他的工作助手造橋，一面學一面寫，第一部關於造橋的中文著作就是這樣產生的。想來許多不識英文的賭鬼學會了這一手都是受克勞先生之賜，不過橋牌在中國始終沒有麻將那樣流行。他還提到他介紹橋術到中國的時候，正是中國麻將術輸入英美的時候。（註七）

在「有面子與丟臉」一章中，他說這兩個詞的英譯，原來在英文字典中找不到，但在一九三四年的牛津大字典中有如下的註釋：

失面子，在中國人，是屈辱。

保全一個人的面子，是使他不當衆受辱。

但這樣的註釋，一點沒有把這些事在中國社會中的重要性表達出來。他舉出許多有趣的例子。譬如上海初有汽車的時候，中國商人自己有車的很少，但是後來他們願出很高的代價向有車的西人買舊車，

因爲這些車的車照的號數很小，這樣便可表示車主居滬很久，早就有車。又如體面商人到公事房很遲，以示他很忙。不像一班雇員須依時辦公。所以在早上去找人講生意是有失面子的。（註八）

對於飯碗問題，中國人的看法也和西人不同。有一次某西商因受不景氣影響想裁人，和他的中國助手商量，這位助手和許多同事詳商之下，主張把最有本事的一位裁去，因他到別處最容易找得到事！（註九）

這本書雖然有許多輕鬆的描寫和幽默的故事，也有不少有價值的統計和事實。他說在一九〇〇年，全中國所銷的香烟約三萬萬枝，即每年每人銷不到一枝，一九一〇年就銷到七十五萬萬枝，即每年每人吸十九枝，一九三〇銷二百二十萬萬枝，每年每人要吸六十枝，現在銷到八百萬萬枝，幾乎每個男子每天要吸一枝！（註十）他又說全世界的牙刷是用四川的白豬鬃做成的，假如有一天四川有了豬瘟，全世界的人也許沒有牙刷用，也許要用黑毛的牙刷。書的內容雖不及吾國與吾民那樣有系統及富於哲學滋味，但是文筆生動而富於活氣。他對於中國人的缺點并不掩飾，甚且把最大污點在專章中描出。本來任何民族的特性，都是瑕瑜互見，自認爲最優秀的民族也許正是世界上最野蠻的民族。總之，這部書是值得中國人和認識中國人特性的朋友一看的。

要是四萬萬主顧相對於吾國與吾民，中國人，我的朋友也就是生活的藝術的對比。真是世界上無巧不成書。

在這本書的序文中，他首先說明書的大部分在中日之戰以前寫的，出版時中日尚在酣戰中，但他以為書中許多地方無須加以修正，因為中國人的生活是永遠不會大改變的。他還說中國被人侵略在歷史上不止一次，而他以為這次的侵略未必會比以前的侵略對中國人發生更深的影響。連中國人自己也不想不到這次由於機械化的戰爭使他們更能奮鬥，更加團結。在中國人的生活與機械中有一種永久性使每次與外力衝突時成為最後的勝利者。以前蒙古人、胡人、滿洲人雖一時名義上征服中國，實際上都被中國的永久文化所同化。他覺得這不但對外來文化低者如此，任何人在中國住久了，就會和中國人一樣的行動與思想，許多英美教士也免不了如此，他們每個人都有些中國味兒。（註十一）

這本書分為廿六章。全書內容與其說是描寫中國人的特性的，不如說是敘述中國人的特長的。

開宗明義的第一章中，便說到中國人的生活是最合於理想的，這並不是他個人的私見，而舉近代醫學大家 Alexis Carrel 博士的論據為證。這位醫學大家曾經對於輸血的方法有新的偉大貢獻，救活了許多應死的命，他把一隻鷄心養活了十年，他的名著莫名其妙的人類 (Man, the Unknown) 已傳誦歐美幾乎家喻戶曉。克勞先生以為他在這本名著所提倡的正常生活恰恰是中國人自孔子以來所過的生活。中國人除了太陽的熱和體溫外從來不用水汀或他法來禦寒，中國人的皮膚是經得起日晒夜露和狂風暴雨的。中國人對於疾病有強抵抗力，而不需要醫藥看護的幫助。一般而論逢年過節中國人大吃一餐，但

平時則吃得很少。他能狼吞虎嚥，也能忍飢挨餓，他沒有因過飽而變胖，因為糧食向不過於充足，挨餓的時候總比過飽的時候多。他已把自己適應到可睡時大睡特睡，不可睡時少睡而不致於病。中國人五千年來所過的生活與美國人草莽時代的生活情形相似，同樣的健壯，也同樣的多子多孫。（註十二）

他又舉某專家的意見，以為將來的人類手足瘦而手指長，而在中國這種現象已可看出。最可注意的是中國女子的手足瘦長而美麗。在歐美女子中有美麗的手的是例外。好萊塢的明星雖美，但在電影中很少顯明的表演手的美。而在中國上級社會中有醜陋的手的是不常見的。即在窮苦女人中，也有不少有貴族式的手的。很少的歐美女子的手可和梅蘭芳先生的手比得上。許多西婦看見上海酒吧的僕歐的手都要妬忌。（註十三）

在中國，凡可以當燃料的東西，枯枝稻草甚而至於廢葉，都是煮食的好燃料。同時中國人煮食是最省燃料的。十五分鐘可以煮熟飯，各種菜蔬也很快的可以煮熟。許多中國人家就祇煮飯和蔬菜。中國人的少吃肉，固然因為肉價高，也因為肉煮起來費柴多，所以有許多賣熟肉的鋪子來供給肉食。同樣的，各種麵食也都由飯館子供給，要吃的人與其自己煮費柴，不如到飯鋪裏去買。買的時候幾個銅仙便可起碼買一隻煮熟的鷄肝是常事。還有專供給熟水的鋪子，從滾的到溫的都有，價錢分等而定。（註十四）

中國工人工作時間之長往往被人傳說得可怕，事實上并不如此。因為在工作中有任何有趣的事發

生時可以把工作停下來欣賞的。任何時工人感到疲倦可以憩工抽烟。在農忙的時候，種田人天未亮就下田，並不覺得辛苦。有些人反自動的參加來體味共同工作的快樂。到了冬天，農暇時又在家做手工以消磨其時光。在許多地方裁縫是最好的看門人。克勞先生在上海遇見一位司升降機的工人，因為那所房子舊，出入人不多，這位工人得空就編織，到後來房子翻新，出入人一多，他的工錢雖加，收入反而減少了。（註十五）

中國人的持久性也是世界上無比的。老童生考秀才的故事是人人所知的，其他方面何獨不然。據克勞先生說，中國在封建時代，許多政治上的鬥爭是世代相傳的。計劃的人明知親眼看不見結果，但是子子孫孫相持下去總有一天成功。（註十六）在此地使我聯想到中山先生初發表他的建設大綱時，許多人稱他為孫大炮，當然這計劃決非什麼五年計劃可比，也許要五十年一百年後才可以完全實現。這便是中國愚公移山的精神。克勞先生以為中國不少的運河便是許多農民聯合起來與水爭利而成的，這件工作在孔子時代也許已經進行了幾千年了。（註十七）

中國人一方面地方觀念最重，一方面也最能以四海為家。中國的華僑無遠不屆，但是中國人也最愛家鄉。在外面胼手胝足幾十年，總想有一天回家享福。假使終身回不了家鄉，死了也要設法運回來安葬。在外出世的兒孫，雖沒有見過家鄉，仍然想念不置。不過中國人也是最能適應任何環境的人，這不論是上等或下等人如此。一個於農閒時初入城市的鄉下人，拉了幾天黃包車便知如何可以賺到多的車錢。（註十八）

許多外國人都以爲中國人沒有正確的時間或度量衡的觀念，其實在必要的時候中國人對於這些也非常之正確。克勞先生舉麻將牌的製造爲例。每張牌一面是牛骨一面是木質，但用了十幾年一張牌也沒有壞過。還有補碗的工作也非常可佩。有一位克勞先生的朋友到威海衛去休假的時候，他的一排假上牙的牙托壞了，當地既無牙醫，他想這次休假什麼好吃的東西也進不了嘴了，豈非慘事！但是他的中國僕歐舉薦補碗匠一試，居然不僅暫時可用，而且經過許多年沒有壞，所化的錢不過幾個銅仙而已。（註十九）

中國人是最喜歡和別人來往的。在車裏船上同行的人，不消幾分鐘連彼此的家世都可以互相知道，其親熱程度不亞於老友。在中國有花園的人家從來沒有不許別人進去遊玩的。許多名勝地方的花園都是私人所有的，或許祇有主人住的地方禁止入內。克勞先生有兩次租了有花園的房子住，要雇上一個看門的來阻止別人入內遊玩，他也知道他的鄰居對他很是不滿意。（註二十）

到中國去的外國人，他以爲可分爲四類：（一）商人，（二）使領，（三）傳教師，（四）政府雇用者。商人既少暇晷也不想寫作，使領在服務時寫作有所不便，政府雇用者亦然，因此祇有傳教士寫作關於中國的書。是這班人既來宣傳耶教，當然要說中國人崇拜偶像，迷信和有罪。因此許多商人認爲中國人很誠實而傳教師却說他們不老實。有一個烟草公司爲了推銷香烟的緣故，曾經准許販賣者賒貨，爲着恐怕有些人不清償貨價的緣故，照例依百分比儲一筆款在倫敦以備抵補，不料這筆款子利上滾利竟成一筆意外收入，

因爲中國販烟的不清貨價者不過千分之一。其他商人也都有同樣的經驗。中國人有許多德性和一種道德標準在耶穌未出世前已具有了！（註廿一）

中國人是最高興的，所以放炮仗是中國人最高興的事。據克勞先生說，當孫中山先生在南京奉安之時，事前曾用空棺令六十四人靜默的抬着來練習。但到奉安之日，他們完全忘記了這件事，一致的唱着「海荷」之聲，把哀樂的聲音都掩蔽了。（註廿二）

在美國恐怕很少人看見日出，更少人願意旅行許多路到高山上去看日出的美景。但在中國任何受過教育的人談到日出就高興起來。克勞先生曾在杭州天未亮時去初陽台看日出，因爲他聽見人說過千年前有一位詩人曾把這件事吟入詩中，他抱着新聞記者的好奇心想去證明一下個中的心境。在一個雪後的冬夜，踏上山道，他起初後悔不應作此舉，但到了曙光在銀色的錢塘上放出一層層的色彩時方覺不虛此行。許多外國同事都笑他傻，那知後來在上海遇到一位中國絲商居然同樣的去看過十次以上。至於在黃山雲海中觀日出，更是許多中國朋友津津樂道的大事。雖然山路是如此的崎嶇，然而黃山建設的猛進，完全爲了大家要賞鑒勝景的緣故。美國的藝術家祇能畫廣告和雜誌裏的插圖來維持生活。中國的藝術家畫一幅畫可以得到很高的代價。（註廿三）

同樣的，這本書不及生活的藝術那樣有計劃和富於哲學意味，但是因爲作者與各種不同社會階層

中的中國人來往，所以信筆寫來着手成春。

更奇怪的和語堂先生一樣他也寫了一本孔夫子。在序文中他承認這本書裏的材料是根據司馬遷的孔子傳和四書五經，因此內容在此沒有介紹的必要。他還應 *Trans-Pacific News-Service* 之請寫了一本 *I speak for the Chinese*，內容完全是關於中日糾紛的事實，也沒有重述的必要，而且未免帶些宣傳色彩。可惜他沒有寫一本像瞬息京華的小說給我們看。

我們要記得語堂先生是中國人，他的作品當然為英美人士所歡迎。克勞先生的書雖為英美朋友而寫，却更值得我們一讀。此地所介紹的三本書中，前兩本已有翻印本，後一本尚無，但都沒有註釋或全譯本，因此不憚繁的把要點寫出來。

廿九年除夕在九龍

- 【註】(一)四萬萬主顧頁一九五 (二)前書頁一五 (三)前書頁四 (四)頁七十原註以進出噸數論，上海是世界第二大港 (五)前書頁一六二—一六三 (六)前書頁一八六等 (七)前書頁二四七 (八)前書頁二五一 (九)前書頁三〇九—三一〇 (十)中國人，我的朋友頁七—八 (十一)前書頁十一—十二 (十二)前書頁四〇 (十三)前書頁四一—四六 (十四)前書頁五一等 (十五)前書頁六〇—六一 (十六)前書頁六四—六六 (十七)前書頁六七等 (十八)前書頁八五—八七 (十九)前書頁一二四—一二六 (二十)前書頁第十三章 (廿一)前書頁一四五 (廿二)前書頁二〇三等

附註 最近烏鴉先生又寫了一本洋鬼子在中國，惜尙未見着，不及介紹。

國訊港刊第二三期

記銀鑛灣之遊

我生平沒有嗜好，但是一有機會我便歡喜遊覽。在求學時代我已跑遍了漢口、北平、上海等地，在美國也游了不少的地方。教書以後，每逢假期我總設法遨遊，除歐洲外，東到遼寧，西至青海，北出長城，南達香港。抗戰的前一年，居然除西北外又上溯三峽，直達成都（參看拙著隴蜀之游——中華版）登了華岳，還上了黃山，可稱為收穫最多的一年。可是自廣州失陷，蟄居九龍後，竟無機緣出港九一步。不料在上月之秒，中國旅行社招待旅港文化界游覽銀鑛灣，承主人不棄，函約下走加入。說起中國旅行社真是我的老朋友，一向主持者多為清華舊同學，所設的首都、洪都、西京、金華、雪竇寺、黃山等招待所我都住過，各處招待員和我熟識的也不少，尤其是奉化之遊與廬山談話會登山時的招待，是我永誌不忘的。這次接到請柬欣然從命。

八月卅一的早晨，我從九龍跳上汽車不久，便遇到兩位同游的人——簡又文和吳鼎新先生，過海的時候又碰着幾位，渡船沒有靠岸，已經遠望見花枝招展的游覽專輪。本來像這種游覽團體的招待，在中國旅行社同人眼中看來，真是司空見慣，閉了眼睛也辦得了，可是主人一點也不馬虎，處處設想週到，所以游覽的人一齊集，馬上掛起襟章招待上船，一刻兒工夫船便向海中出發了。

我爲着要想把香港九龍便覽（中華版）中的地圖核對起見，在船頭佔了一個極好的座位，一面打開地圖，一面左盼右顧。不到半個鐘頭，我們的船已越過維多利亞城掠摩星嶺而漸入大海。在這個過程中

唯一新穎而使人注目的景物，是香港大學新建的科學館。正在這個時候，船頭的擴音器放出清脆的音來，介紹主人致歡迎詞，先用國語後用粵語說明，主人的國語演說終了後，又用粵語翻譯一遍。其實我相信船上的外江佬，在香港至少都住過半年以上，而那些「老鄉」也都到過中國其他各處，國語也能，粵語也能，都聽得懂。後來知道說粵語的人也就是說國語的那一位，說得這樣道地，可見旅行社人才濟濟了！

船過了香島和它的幾個衛星式的小島以後，放乎「中流」胸襟為之一爽，可是清風徐來，居然引起了不大不小的波浪，這一下子，有幾位的胃有點犯上，不免坐立不安，坐在後排的林康老便實行退隱，大約與艙裏面的張一老唱和去了。我到後面一看發現了不少的真老、假老、遺老、小老鬧做一團。主人怕我們真「暈浪」，趕緊宣佈「五十問」來轉移視線。於是你問我，我問他，他又問她的，此問彼答起來。五十問還沒有解決得一半，我們的目的地已遙遙在望，大嶼島的「衛星」已環繞着，風平浪靜，大家又興奮起來。但是走了又半點鐘，這目的地還是和美人般的可望而不可即，不久船停了，離岸還有差不多半里。大家正在發急，旅行社預定的木船來迎接了，於是魚貫而上。不料木舟雖大，仍不能普渡衆生以達彼岸。忽然看見大華烈士向下跳水，大家吃了一驚，轉眼一想他的「太平天國史」鉅著還未完稿，決不會就做名符其實的烈士。大木舟靠不了岸，再換小木舟，小木舟又靠不了岸，再踏上跳板。這使我迴想起由馬尾換小輪再換民船才能登福州南台的味兒。若是水深一點，又有點像由錢塘江上杭州南星橋岸的模樣了。

登岸以後，主人請我們在梅窩俱樂部飽餐一頓。也許是吃飽了，也許是上一晚少睡了一點，也許是烈日當空的緣故，吃完以後竟在藤椅上打起盹來。等到半醒一看，張一老已一榻橫陳，其餘的人也都在靜悄悄的。仔細望一望，原來同遊的有一半以上已去遊山玩水，留下的多半是同志。其中有一位還自慰然說：「這裏的瀑布，想來不過如此。」又有一位說：「何必一次遊盡，留些勝景下次再遊。」我想目的地已達到，這一望平沙數里，就是最好的本地風光，何況還有不少的標準美人魚點綴其間呢！正在此時，忽聽見吟哦之聲，原來陳孝威將軍已在起腹稿，而吳鼎新與陳景農先生已在唱和了。

不一會兒遊山玩水的陸續來歸，於是此唱彼和，這個寫字，那個畫畫，開了三四張檯子還不够用。不多時俱樂部的四壁滿掛着東方文化結晶品。俱樂部的外面，又有不少的同游者在攝影，拍活動電影，表示西方文化的產物也不弱於人。居然還有拍代表東方文化的同鄉和代表西方文化的同學團體照的。鐘鳴五下，主人宣佈「回程」，下水的途中吟哦與「開麥拉」之聲仍不絕於耳。

下得船來，一聲汽笛長鳴，大家和目的地道別。主人深怕中途又暈起浪來，連忙綁票講笑話，其中尤以俞樹立先生前後講兩次最賣力，可惜他那考第一的笑話沒有能當「衆」發揮。快到香港的時候，主人又致詞，大家公推張一老誠懇答謝。我們在「夕陽無限好」的情景中抵達碼頭，一一與主人握手告別。我在歸途中默想，這次雅集雖盛，大家能於此時此地相聚同遊，却是可一而不可再的了！

戊編 其他雜文

希望鄉工同志注意中國社會原有組織

鄉工討論會成立於鄉建中心的鄒平，今第三屆年會將在無錫召集，踐四主任囑為教育與民衆專刊中略表鄙見。據宣近年觀察吾人下手工作，似宜特加注意中國社會原有組織，則其推動力量或出乎意想之外，因就鄙見所及，附本刊驥尾，貢諸列會諸君，拋磚引玉，尙盼諸君不吝指謬。

中國社會已有五千年悠久歷史，朝代雖屢更迭，人民組織自亦與年俱進；然其變也漸，演進之跡殆與需求相適應。以中國幅員之廣，人口之衆，能相維繫如此之久，社會組織之力量不可小覷。近人談社會組織，每好以西洋社會學者之眼光來估定與分類中國社會組織，因此往往不能符合所冀，以致譏我同胞為無組織。其實即形式的組織，已不勝枚舉，況尙有無形式可見者乎？鄙意欲研究中國社會原有組織，萬不可用西洋看法，凡足以維繫社會之力量，皆當一一留意，尤不可先存入主出奴之見，以為某者應鼓勵，某者在現代生活中無存在價值。且看清楚了力量所在，再探求何以如是？其起也何？會中衰否？延綿之故安在？最近式微是否由外力之侵入……凡此種種皆了然心目中後，始可論及何者應興何者應革，應如何興如何革。

鄉工同志每抱極大熱忱與急效希望，以為中國人民向無組織，於是巧立名目，草擬規章，力促實現……

……又見百弊叢生，每冀一刀斬盡……孰料此種外來力量，方式與精神常與老百姓格格不相入。在彼等視之，猶新幻術，甚或因見百年來政府課稅名目繁多，以爲此又剝削之一道，先視爲畏途，即使發生效力，亦屬勉強而無根基。若能洞悉原有組織，設法利用，名目上或不如此好看，實際上推動力量却並不小，事半功倍，較之多事更張，事倍功半者，誠所謂差之毫厘謬以千里也。

中國社會原有組織，近人雖漸留心，然可睹之系統的著作，尙不多觀，且國人遠不及東鄰學者之勤於研求。以勢力偉大之行幫制度而論，日人根岸佶加藤繁皆有極好之貢獻，而西人 Morse, Burgess 之著作亦爲不可少之參考資料，中國至今尙無此方面之專家。平山周之中國祕密社會史，長野朗之中國社會組織已有譯本，然未譯者不知凡幾。中國學者專以某方面爲研求對象者，僅有楊開道先生之鄉約制度，惜僅有數章刊諸村治，至今全書未見發行。聞天鈞先生之中國保甲制度，實爲唯一之鉅著。其實材料之整理與編輯雖有待於專家，搜羅與彙集則任何鄉工同志皆可任之，況非羣策羣力，斷難普遍與詳盡。

作者不敏，嘗以爲欲明中國社會組織，不可不先從數種基本單位下手。其重要者約如左列：

甲、家族組織；

乙、行會制度；

丙、金融關係；

丁、宗教集團

研究之途徑則爲：

- 甲、族譜之分析，族規之收集；
- 乙、會館行會之活動與規約；
- 丙、當舖之勢力與影響；
- 丁、迎神賽會進香之調查等。

至無形的方面，尤須注意民俗之興替，人口之移動，與手工業之消長……凡此種種，雖各地彼此力量大小懸殊（如南方家族勢力特大，祠堂建築極爲輝煌）但皆有若干力量，不可忽視任何方面。

「工欲善其事，必先利其器。」這些都是鄉工者所應全體同志總動員去探求，則五年十年後不難知其輪廓。握住現在始可建設未來，若日事堰苗助長，恐建設其名，破壞其實，非我同志所願努力。作者不能在前線衝鋒，深願任後方動員之一，如有所得而願見賜，當竭棉力代任收集彙編之責以報。（教育與民衆七卷一期）

青年應有的準備

青年們處於今日「內外夾攻」國難嚴重的中國，不消說是感到苦悶，然而我們曉得要打破這種局面，使中國前途由黑暗而變為光明，仍舊不能不靠青年們未來的奮鬥。苦悶是消極的，不幸而變為灰心，甚至於頹廢，再甚至於墮落，更是國家莫大的損失。苦悶可以變為積極行為的準備，古人不是說過「吃盡苦中苦，方為人上人」嗎？苦悶不要緊，正是青年們一種身心的好鍛鍊，到了相當的時機，把潛伏的機能發揮出來，便可以捨身報國。那末，青年們應當如何的準備呢？據個人的淺見看來，似乎有下列幾件事，寫出來拋磚引玉吧。

一、體力及生活習慣須足以應付事變——各人的體力是不同的，有的人生來強健，什麼苦頭都吃得，有的人「弱不經風」，大多數人是介乎兩者之間。不過長期的吃苦耐勞，雖未必人人能勝任，短期的吃點苦頭，祇須略經訓練未嘗做不到。少睡幾天覺，少吃幾頓飯，睡地板，睡石頭，吃饑饉，吃雜糧……等等不覺得苦，並不是難事，不過得練習練習。練習以後自信可以吃得消，需要如此生活的時候就不怕了。

二、多學一些應付事變的技能——書本上的智識祇要有書不難學到，而且學多了會變成書呆子，不如多學些技能好。即在平時，有一技之長，就不怕餓死。一旦有事的時候，技能越多越足以應付事變。譬如游

泳這種技能不但平時可以強健身體，而且遇到有水無舟的時候，可以安然渡過。會騎自行車也是應付事變的時候一種很好的技能，諸如此類的技能多得很，空閒的時候不妨多學一些，祇當他是一種娛樂，將來也許有大用。

三、多交一些患難相共的朋友——獨力難支大廈，處於今日的世界中任何工作必須有人相助。我們的朋友雖多，恐怕大都祇可以共安樂，不可以共患難，一個人得意的時候往往趨炎附勢的紛紛而來，一到了窮困的時候誰也不來理你。國難之深，此實一原因。自古以來，到了國難嚴重的時候往往有一班重氣節的清流起來，挽狂瀾於既倒，可惜今日猶未見有這樣的人。有志救國的青年們趕緊互相砥礪結合起來，肩起共同救國的重任。

四、努力認識國內外的情勢——現在不是閉關自守的時代，不認識國際的局面與潮流不足以爲中國圖生存，更談不到迎頭趕上去。國內的局面與潮流如認識不清那裏還配擔當救國的工作。不過今日的雜誌報章大都有意無意的蒙上一些色彩，要正確的認識國內外的情勢，自己不可不用銳利的眼光，於字裏行間去求深刻的認識，把國內外的情勢仔細的分析，充分的體會。尤其緊要的是對於一件事的突然發生，要追究他的來龍去脈。天下任何事決不是沒有來歷，像石頭縫裏爆出來的。真正認識的人實在可以在某事未發生以前作一個大致不錯的預料。青年們有對時事相當認識之後不妨作此估計的練習。

五、養成一種本事并準備擔當某部分工作——青年們一方面應當度德量力詳知自己體力的限度去學一種擔當得下的本事，一方面應當對於想要做的工作，詳察它的利弊得失，以及以前擔當的人成功或失敗的原因。在今日民主的社會中，人人應當有「彼可取而代之」的野心，不過也必須自問確乎能勝過現在擔當的人方可存此野心。今日國事之糟的一個原因，便在人人有此野心而無準備，以致「一蟹不如一蟹」希望青年們萬勿蹈此覆轍，須預作詳盡的準備，使一代勝似一代。

申報周刊一卷三十二期

養成一種本事並準備擔當某事

日本青年的訓練

日本各種教育制度，國人雖已注意，但對於其青年訓練之方法，知者尙鮮。日本近年來對青年訓練，極爲重視，而其收效之大，亦足驚人。茲介紹日本訓練青年之概況於後：

1. 日本訓練青年的機關

現在——實業補習學校，青年團，青年訓練所。

未來——青年學校。

2. 實業補習學校 實業補習學校，創立於明治廿六年，以招收無力升學之初級小學或高級小學畢業生，授以實際生活上必需的知能，養成守本分之善良公民爲目的。組織方面，分前期與後期，前期入學資格，爲具有初等小學畢業程度者；後期則爲前期畢業，或有高等小學畢業程度者，各兩年畢業。經過不斷的努力，現在的學校數已達一萬五千一百餘校，男女學生共有一百三十八萬餘人，種類約分：

A. 農， B. 工， C. 商， D. 水產， 四種

其中亦有合兩種而設立者。據最近統計之情形，以農爲最多（約一萬二千所），農、商併設者次之（約六百所），農與水產併設者約五百所，商約五百所。農校所以佔最多數之故，由於重視農村。在一萬五千

所實業補習學校中，有一萬四千所設在農村。日本一萬六千五百農村中未設實業補習學校的甚少，其普遍現象，已可見一般。

甲、科目 在前期爲修身、國語、數學、理科及職業學科，後期亦然。但前期理科、後期國語、數學可缺。

乙、實習 農校之實習，極爲重視。實習約分兩種：

A. 家庭實習——以原有田地，充作實習，由教師指導之，家庭間極爲信仰。

B. 莊堡實習——利用無人耕種之地實習。

丙、受教者 現約有一百四十萬人，（中學生僅三十五萬，實業學校三十萬，高等女生三十七萬）上課時間非絕對規定：大約男子上課半數在夜間，且多在農閒時；女子上課半數在日間，多通年上課。

丁、校舍及設備 利用原有中小學及尋常小學。

戊、上課時數 每年二百至五百小時。

己、經費 約一千七百萬元，內有一百二十萬由中央補助，餘由道府、縣補助及地方自籌。大多數不收學費。

實業補習學校的優點：(1)切合實際生活，(2)避免學校形式，(3)爲實施公民教育之優良機關。

3. 青年團 青年團成立於中日、日俄戰爭以後，由人民自動設立，類似英國之童子軍，明治三十八年政府明令獎勵此種組織。至大正四年，由內政部及教育部管理之。擬定組織，規定任務，成爲正式青年修養機

關。大正十年，東京設日本青年館，建築極為偉大，為全國青年團之中心。十三年成立大日本青年團，十四年決定由國家每年補助七十五萬元。昭和年間並定十一月二十二日為青年紀念日。

甲、組織 自義教終了至廿五歲，亦有至三四十歲者——全國有聯合團。大正以前，僅為男子，大正以後，亦有女子的組織。

乙、團員 男二百四十餘萬，女一百六十萬。

丙、主旨 以修養為本位，以鄉土社會生活為背景，互相切磋。

丁、活動 講演、講習會、修養會、就學獎勵、巡迴文庫、體育會、登山、物產品評會、音樂會、出版刊物等。

戊、經費 團員自籌外，由公家補助。

此種組織現已成為全國普遍之運動，發生極大之力量。

4. 青年訓練所 青年訓練所性質為軍事上之準備，可以與實業補習學校合設，收高小畢業生，畢業者年齡須在十六歲以上，期間四年。受訓期間，利用職業餘暇，全國普遍設立，由實業補習學校校長，及在鄉軍人主持，或充指導員。訓練完畢後，給予畢業證書，有此證者，可以縮短受軍役時訓練期間。

甲、科目 修身公民一百小時，
普通一百小時，

職業一百小時，

軍訓四百小時。重精神及軍事訓練。

乙、地點 鄉村爲主，全國無訓練所者僅三村。

丙、數目 約有二萬所，等於小學之七成。

丁、受教育 九十餘萬人。

戊、校舍及設備 亦多利用原有中小學已備者。

己、經費 因利用原有學校，故經費極省，全年經費約九百萬元，八十萬元由中央補助，其餘概由地方自籌。

青年訓練所由教育部管轄，軍事訓練由軍事機關主持，於去年四月起與實業補習學校正式合併爲青年學校。

5. 青年學校 青年學校自一九三五年四月一日開始設立，於十月一日完成。日本近年以來，一般熱心實際教育者與朝野上下，鑒於實業補習學校與青年訓練所精神和內容可以調和之處甚多；青年訓練所與實業補習學校分設，在各方面看來，有不少的浪費，所以文部省有切實廢止而成立青年學校的決議。茲將設立青年學校的理由列舉於左：

(1) 謀青年教育的改善和普及，

(2) 謀青年生活的向上和發展，

(3) 澈底普及青年軍事訓練，

(4) 打破組織上的重複，使制度單一化，教授訓練集中化，

(5) 避免教授和訓練上的不劃一，

(6) 避免組織和經營上的散漫，

(7) 加緊並嚴密教授和訓練的內容，

(8) 謀青年教育合理化，

(9) 加緊公民訓練，

(10) 加緊職業陶冶。

甲、時間 普通科二年，本科男子五年（得縮短為兩年或三年，）女子三年（得縮短為兩年，）研究科一年以上，每年上課二百十小時。

乙、科目 普通科 職業、普通學科並重。計修身與公民二十小時，普通學科九十小時，職業學科六十小時，體育四十小時（以年計。）

本科 男子為修身與公民二十小時，普通學科五十小時，職業學科七十小時，軍訓七十小時，女子無軍

訓，職業家事研究科，僅就本科目中，適當地加以取捨，但修身和公民科不得缺少。

丙、入學資格與中途入學不加嚴格限制。

丁、課程 不一定根據學年制，以一定期間中，繼續修完某幾種課程為原則。

日本合併實業補習學校，青年訓練所為青年學校，希望此種學校將來成為每村生活之中心，故每村必須設立一所，培植本鄉青年，復興農村，堅固國體，茲將青年學校目標分述於左：

- (1) 注重軍事訓練及精神訓練，
- (2) 注重鄉土觀念，從愛鄉到愛國，
- (3) 注重實際生活，
- (4) 注重公民訓練（培植自治能力，以達到擔負國家之責任，）
- (5) 養成勤勞的習慣，
- (6) 注重軍事訓練，鍛鍊身體，
- (7) 使學校教育向外擴充，（青年學校為青年團活動之中心，）
- (8) 利用此種青年為建設鄉村之中心。

（本文係在杭市小學校長集中訓練時講稿，由朱點周松生兩君筆記，特此誌謝。）中華教育界廿四卷四期

兩個地方教育行政的嚴重問題

最近兩年內，各市教育局先後合併於社會局，最初實行的乃是南京市、北平和天津繼之，廣州和上海最近也實行了。只有青島市的教育局始終未曾更變，而在不久以前，天津市也將教育局恢復。

本來市政府應設的局數，須視市區之大小及事務的繁簡而定，教育局與社會局應否各設一局，各市的情形既異，當不能強同。但是在初設市政府之時，往往「好大喜功」，應有盡有，以致教育局如雨後春筍的紛紛成立，這固然不對；到了今日，或因經費的緊縮，或因人事的關係，又紛紛的合併於社會局，也似乎不合理。

據作者的意見，教育為百年大計，而且自中央提倡義務教育、職業教育、民衆教育以來，事業一天一天的擴張，司教育行政者之責任重大，非具有專門的學識，豐富的經驗不可。至於社會局的職掌，照中央的規定，雖有（一）戶口調查及人事登記，（二）養老育幼濟貧救災等設備，（三）糧食儲備及調節，（四）農工商業之改進及保護，（五）勞工行政，（六）造林墾牧漁獵之保護及取締，（七）監督民營公用事業，（八）合作社及互助事業之組織與指導，（九）改良風俗等項，實際上第一項多由公安局辦理，第七項多由公用局或工務局之公用課辦理，其他各項除第二項外，平時大都不甚繁重，僅在上海天津兩市第五項的事務較繁（尤

以上海爲最。故鄙意以爲在教育，社會兩方面工作皆繁之市，實應分設兩局，始可得專家分任局長，而各盡其能，此爲上策。如果經費不充足，儘可緊縮內部，不必合併。

萬一上策不能行而必須合併，那麼，與其將教育局併於社會局，不如將社會局併入教育局，因爲社會局中之工作，既以第二項最繁重，實具教育意義，即第四、五、六、八及第一項之人事登記，亦屬廣義的教育性質，而與教育事業有密切之關係。作者願向中央建議，所有已合併之局一律改稱教育局，其局長應以具有教育學識及經驗者任之，是爲中策。

如果中策亦不能行，名稱仍爲社會局，則至少教育工作不止僅佔一科，而應設兩科或三科，在中等及中等以上教育不發達之市，學校教育合設一科，社會教育及其他文化事業合設一科；如中等教育（在多數市內將來職業教育必成爲一重要工作）發達之市，則學校教育分設爲兩科，局長如非教育家，應再添設副局長一人，而以教育家充任之，是爲下策。像今日合併後之社會局，大都僅設教育科，而科長在資格待遇方面，又往往不如一中學校校長，此實爲下下之策，如是，將來各市教育事業，必難有前進之希望，願教育界同人起來力爭。

至於縣教育行政的情形，作者三年前在廣州時，曾指導馬君鴻述作一詳細的調查。（見民智書局出版之縣教育局行政組織研究）據五省（廣東、廣西、福建、安徽、浙江）二五一縣之答案，局長學歷中曾受

專業訓練的比較多數，而專業訓練中，則以後期師範出身者為最多，但僅佔百分之二八，其次大學畢業的佔百分之一二，再其次為地方教育行政人員養成所畢業的，佔百分之一〇。若分省計，則廣東以高師出身者為多，廣西以地方教育行政人員養成所出身者為多，福建浙江安徽三省均以師範出身者為多。這班縣教育局長，如縣內有中學校，就不易行使監督職權，因為中等學校校長的學歷，必更在他們之上。上面五省尚係沿海教育發達之區，其他各省必更有不及者。

其次，在職年期以一年至一年半為最多，差不多佔全數三分之一；次為半年至一年者，佔全數百分之二一；再次為半年以內的，此三項相加，有百分之五八·六二。換句話說，大多數局長任職時期在一年半以內，可見更迭之頻。教育是百年大計，負最重要責任的地方當局竟席不暇暖，毋怪乎教育的基礎無從確立。再看他們的月俸，以六〇至六五元為最多，佔百分之二二；次為七〇至七五元及八〇至八五元，各佔百分之九，最低僅二十元，最高亦不過一百三十五元，而以六六·八三元為中數。若分省計，以廣東為最多，中數為一〇五·二五元（毫洋照當時市價加三計折合大洋），次為福建安徽在中間，浙江最少，中數僅五二·三元。上面五省向稱富區，其他各省可想而知。就資格及待遇論，均不及一個中學校長。

縣教育局已如此可憐，而最近勦匪區的省分各縣裁局設科後，又受一大打擊，縣政府下之各局一律裁撤，併成三科，並指定教育與建設合設一科。實際上有些縣把教育工作交給民政科去辦。教建合一，素為

作者及國內教育界許多同人所主張，但自教育與建設或民政合設一科後，科長往往不是教育家；司全縣教育之職者，往往僅一科員，此科員不但學歷待遇方面均無資格領導全縣教育界，且對全縣教育設施亦不能計劃，不敢建議。況科長科員均隨縣長之來去，甚且視縣長之好惡而進退，變動更多，即欲計劃，亦無從着手，或努力推行。

在中國，一縣的面積與人口，大者可相當於歐洲一小國，小者亦可等於歐洲各國之一省或法國之大學區，況全國或一省幅員廣大，中央及省教育行政機關，祇能處於監督地位，尤其是初等及民衆教育方面。任地方教育基礎工作者，其人選既不當，則教育事業進步之希望，微乎渺矣。

裁局設科的辦法，本來祇限於勦匪區的省分，但是其他省分亦多仿行，作者認為以不裁教育局為上策，裁而以教育家任科長為中策，併入建設科為下策，併為民政科則為下下策。

作者視察西北教育時，發現甘肅之規定比較妥善，各縣教育局改科之後，第三科人選辦法，一如昔日教育局局長，即考試及格或專門學校畢業者必須曾任教育職務一年以上，或中學校畢業者必須曾任完全小學校長三年以上，而其他兩科則不必如此。待遇則規定一等縣七十元，二等縣六十五元，三等縣六十元。老實說，中國大多數的縣，談不到建設，即使要建設，亦當以推廣農業與推行合作為主要工作，又皆具有教育意味，有教育經驗之科長，辦理起來，未必比有建設經驗的差；而教育方面工作實更為重要，必須具教

育經驗的人去辦，方可勝任，而收到良好的效果，此事亦盼望全國教育界力爭之。

總之，市及縣教育行政皆為國家百年大計的基礎工作，必須專家任之，方不致隕越。我們看世界上新興的國家，如蘇聯，意大利，波蘭，土耳其……等，那一國不把教育先澈底改革一番？我國中央教育部近年來對於義務教育，職業教育，民衆教育，可以說，提倡不遺餘力；然而地方教育行政不得其人，大量金錢與心血，悉盡落入水中。教育部應向中央當局建議：市局合併，須以社會局併入教育局，縣政改組，須以具有教育經驗者任科長；其資格待遇均加規定，不得隨市長縣長之更調而變動。教育界同人當作後盾力為爭之。

教育雜誌廿七卷一號

關於日常生活的幾個問題

有人說，一九三六年是小品文字年，但這裏所指的小品，往往是文藝小品，至科學性質的小品文字却還很少。大家一談到科學，似乎總以為是一些「聲光電化」玄妙莫測的東西，非要有一大堆的原理公式不可。其實科學文章通俗化，並非不可能，而且是我們所需要的。我國提倡科學，已有幾十年了，可是內容與一般生活很少相干。我以為與其把些與生活相距很遠的科學來談，不如從日常生活上的科學化談起。這裏我要問：

- 一、我們應該七天一休息嗎？
 - 二、我們應該一天吃幾頓？
 - 三、我們應該每晚睡一次嗎？
 - 四、我們應該活多大年歲？
- 我們應該七天一休息嗎？

我們為什麼要休息？因為工作後會疲乏，要用休息的方法來免除疲乏，或從疲乏的境地中恢復過來。不過據生理學、心理學專家的研究，一般的人所做的工作，不論是勞心或勞力的，極少到真正疲乏的時候。

祇有少數的人偶因對於某項工作極感興趣的時候，也許會日以繼夜的做去，非做到十分疲乏不肯罷手，祇有這種疲乏才是真正的疲乏。平常我們對於所做的工作大都不感到這種高度的興趣，所以遠離十分疲乏的時候已經停止工作了。在許多實驗裏證明，一個人對於所做的工作覺得疲乏的時候，如果加以鼓勵或變換方向，再繼續的做下去，不但工作效率不低減，而且成績會更好起來，可見所感到的疲乏不是真正的疲乏。

普通我們做工作所感到的疲乏實在是一種厭倦的表示，尤其在這種工作是十分單調，於做者自己本身性情不合的時候。如其做的人發現所做的工作的確與自己的性情十分不合，應該設法改業，而不是用休息的方法所可避免或解除所生的厭倦的。至於大多數對於所做的工作既不十分感興趣，也不十分與自己性情不合，在現狀的社會之中，祇好硬着頭皮向前做去，做得久了，往往沒有到休息的時間已經想停止了，但到了休息的時候却不真去休息而去找尋喜歡做的事去做，這種喜歡做的事常常被我們稱爲娛樂。其實有許多娛樂，需要我們用心用力比之工作更甚。

至於七天一休息的制度本來是猶太教的一種迷信，由猶太教傳入基督教，由基督教傳入西洋各國。在西洋真正信教的人，禮拜這一天除了做禮拜以外，一切的工作或娛樂是都不允許的。中國人看見西洋人七天一休息也加以仿效。不過大多數的民衆，到了禮拜一天仍然照常工作，娛樂更不禁止。因之少數人

到了禮拜天雖不作工，而所費於娛樂的心力却比之平日更多更大。

要改正這種不合理的現象有兩種辦法，一種是分組輪流放假，例如蘇俄便是採五日輪組休息制，把一切工作的人分爲五組，每組輪流休息一天，工作不間斷，大家不同時放假，娛樂場也不致十分擁擠。一種是不放星期假（節日假期當然在外）而把每天的工作時間減少，如原來每天做八小時工，做六天放一天的，可改爲每天做七小時而不放星期假。這樣每天可多一小時去娛樂或運動，不但工作效率可以增加，民族健康也可增高。

據近來心理學家的研究，我們的興致的高漲與低落，又並不完全由於對工作的趣味如何，與主觀的心理狀態實有很大的關係。根據實驗的結果，在一個時期中我們的興致勃然，工作特別有效。過了這個時期，來了一個興致低落的時期，任何工作做起來都易感到厭倦。但這兩種時期都比較長，而且大家決不會同時遇着。照這樣看來，我們不是需要七天休息一天，而是做了幾個月之後需要幾個星期的休息。爲着增高工作效率起見，我們應當規定一年之中每個工作者可以請一個月的假，分一次或兩次請均可，這當然不妨害全部的工作爲限。

七天休息一天既無科學的根據，而是一種宗教裏遺留下來的迷信，主張把一年改十三個月，每月分四週，以便固定假期，更是削足適履，似乎不是科學家所應持的態度。

我們應該一天吃幾頓？

世界上的人，大多數是一天吃三餐的，雖則所吃的東西不同。也有少數的人吃兩餐；或廢止早餐，或不吃中餐，或把早餐中餐合併在上午十點左右吃，把午餐晚餐合併在下午五點左右吃。其實吃兩餐或三餐都祇是一種習慣，毫無科學根據的。不過我們大概都有一種近乎迷信的想法：以為必須覺得肚皮餓的時候才吃，吃的時候非吃得十分飽不可，這樣，一天吃三餐或兩餐也就夠了。

近來美國東部有一家工廠為研究工作效率起見，發現工人沒有到吃飯的時候效率已經減低許多，問他們的時候，他們都說感到疲倦。但是我們曉得吃過早飯或午飯後工作兩三個鐘頭是不應該會使人疲乏的。因此請了耶魯大學的兩位心理學教授去研究這個問題。他們兩位經過許多試驗之後，發現工人的感到疲倦不是真的疲乏，因為經過休息以後，工作效率仍然不能恢復。後來他們增加工人進食的次數，才把這問題解決了。

這兩位心理學家曾經找了許多進食習慣不同的人們，分成兩餐、三餐、四餐、五餐各組。大家仍舊照常工作，但每隔若干時間叫他們騎着像腳車一樣的機器來量他們的運用筋肉的效率。從這些記載中，找出來吃五餐的人工作效率最高，吃兩餐的人工作效率最低；而每個人工作效率下降的時候，便是腹中空空如也的時候，腹中空工作能力愈低降。

這兩位先生進一步到工廠裏選了一班工人，把他們三餐裏吃的東西勻出一些來，在上午十點下午四點給他們吃。這些工人本來到上午十一點下午五點要感到疲倦的，變通以後不但不感到疲倦，而且工作能力也不低減了。再把兩組工人來比較：一組吃三餐，一組吃五餐，後組的成績與產品比前組要高出十分之一以上，而且興趣增高，錯誤減少。

這個研究已經引起美國許多工廠的注意。從他的結果看來，一天吃三餐並不合理，如把同量的食物分五次吃，使一天中沒有過餓也沒有過飽的時候，不但可以增加工作效率，工作興趣也可提高。至於每餐十大八小，或者一餐要赴幾次席，這樣狂啖豪飲，那更是不合理的行爲！

我們應該每晚睡一次嗎？

一個人每天睡覺的時數是與年齡有關的。初生嬰兒終日在睡眠狀態中，到了一歲以後醒的時候漸多，但比睡的時候仍少，直到十歲左右醒的時候才比睡的時候多，而且漸漸只有夜間睡。至於成人則睡的時候僅及醒的時候的一半。自從宰予晝寢被孔二先生罵他爲朽木之後，似乎成人睡午覺是一件犯非的事情。其實睡覺除了因年齡關係而不同外，氣候也是一個很重要的因子，大約在熱帶或近熱帶的地方，午睡是不可避免的，就是溫帶到了夏天午睡有時也覺必要。有些人因爲身體的關係，雖在冷天也要午睡，祇要不妨害工作並非不應該的事情。

對於上面這些問題注意的人已經不少了，可是對於晚上睡覺一件事應否在一次以上這個問題却似乎沒有人提起過。大家認為除了因夜間工作白天補睡外，通常的人總是夜間睡覺而且需要睡若干小時一次睡足的。直到最近才有人試驗晚上睡兩次是不是比一次更好的問題。試驗的結果居然發現本來需要睡八小時的人若分開兩次睡，祇要六小時便够了。

大發明家愛迪生以為每夜必睡是人生最不良的習慣，也是妨害工作的大敵。他平時在實驗室裏工作的時候，睡眠是無一定的時間，什麼時候實驗工作不須注意而感到疲乏的時候便倒頭睡下，睡了一兩個鐘點又起來工作。假如工作忙，可以幾天幾夜不睡，工作完了的時候，又連着睡上幾天幾夜。照這樣說起來，睡眠時間是可以照各人的需要而不同的。

我們應該活多大年紀？

我們能活多大年紀？據美國人壽保險公司的統計，大概一百個人中有三分之一活到七十歲，祇有十二個人活到八十歲，祇有一兩個人活到九十歲。中國向無統計，照一般衛生狀況來看，因為嬰兒夭亡率與一般死亡率的高，大約「人生七十古來稀」這句話不假。最近維斯福因為美國最高法院的九個法官中有六個超過七十歲，想請他們支原俸退隱，這在我國大約永不會有的。

約翰霍布金大學有一位生物學教授，就二千個活到九十五歲以上的人研究他們的生活，得了一個

結論，他以為這班「人瑞」所以能享受高齡的原因，可以說有三個特點。

第一個特點是遺傳。大概一個人的祖先如果多是高壽的，他也比較長壽。例如有兩組小孩子，一組的父母兩方的祖先都在五十歲以前死亡，一組則多活到七八十歲，那末將來後組的平均年齡比之前組的，可以大百分之廿二，每個人平均要多活十年。

第二個特點是不發脾氣不憂慮。中國人有句老話叫做「心平氣和」，這是享高壽的一個要訣。不要發怒，不要着急，不要杞人憂天，也不要快樂到忘其所以，這樣不但長命而且生活也有趣多了。

第三個特點是四十歲以後不要做太勞力的工作。這不是說四十歲以後就可以享福了。一個人生活有規則，不太忙也不太閒是最合於健康原則的，在四十歲以後尤宜如此。不過老年人如整天不做事，也許對於他的健康反有不良影響。

據他的研究，並不是身體強健的人才會長壽。有許多身體強壯過人的反而短命，而活到八九十歲的人，却有不少是常在病中的。當然所患的不是致命的病，而且很少經過開刀的手術，因為他們的機體任何重要部分，沒有損害到必須割去的地步。照此說來，如果一個人在遺傳方面若是有享高壽的可能，再留意其他兩點，做相當的工作，過有規則的生活，沒有不可以活到遐齡的。

當前的建教合一問題

一般的人談到建教合一問題，所謂建是指建設事業，在此呢，我們還更進一步把建來指建國工作。本來廣義的建設事業便是建國工作的各部門，不過不幸過去祇把農工生產等部門算爲建設事業而忽略了其他部門，這是我們所應首先更正的。

在本刊（教育通訊）創刊號裏，陳禮江先生已經把教育與建國的關係闡明，此處不必再作理論的探討。教育與建國既有如此密切的關係，建教若不合一，則兩者缺一必無所成。那末當前有些什麼建國工作亟待進行，教育事業又如何去與這些工作配合呢？

- 一、現在有千萬自戰區中移出來的難民，亟待救濟；
- 二、自沿海各省失陷後，對外貿易額日見下降，亟待平衡；
- 三、國貨工廠原多設在沿海大商埠，大都被敵人毀壞而停止，亟待重行設立，增加生產；
- 四、抗戰的省分壯丁應徵後，從事農工生產的人日見減少，亟待補充，並設法增加產量；
- 五、邊區各省的交通、衛生與生產事業亟待發展；
- 六、失地收復後：

1. 各地亟待消除屍體與疫病；
2. 亟待安撫流亡補充壯丁；
3. 亟待供給流通資本恢復生產事業；
4. 亟待發給大量雜糧與五穀種子；
5. 亟待交通技術人才與補充材料恢復交通。

前列六項是作者一時所想得到的，想不到的必定還多，希望大家補充。

關於第一項的救濟工作，各地從事的人已經不少，可惜過去祇是片段而各不相謀的，最近已成立了一個全國振濟委員會，我們希望這個委員會能把救濟事業整個的舉辦起來，不但各地有所聯絡，並且與第四項的工作發生關係。在救濟事業中，教育本是一重要部門，一方面是救濟戰區退出來的教職員學生，一方面是教育戰區退出來的兒童與成人。這些必須與整個救濟事業聯繫起來。

第二三四項工作也是互相關連的。要平衡貿易必須增加生產，要增加生產，必須補充生產人員。我們一方面應當從速調查已抽調或將抽調的壯丁所做工作，能否以老弱婦孺來代替。其有不能代替的，應如何移殖或酌留壯丁去擔任。另一方面應當從速供給種子與工具。在軍行設立工廠的過程中，何種工廠應設在那些地方，安全而便利，需要的機器如何製造與供給，材料與貨物如何運輸，資本如何籌措……皆應

通盤籌劃與調查。

第五項的工作本早應着手，抗戰開始後更須加緊進行。

第六項的工作雖較前五項爲後，但其內容實與前五項相同，不過（1）款工作較前五項更爲重要，須失地收復後立刻着手而已。

在教育方面所應做的事，不外乎下列各端：

- 一、從速養成生產與交通技術人才；
- 二、從速養成醫藥衛生與救護人才；
- 三、從速養成教育與組織民衆人才；
- 四、從速養成統計調查與職業指導人才。

這些人才一部分須在大學或專科學校中養成，但大部分可在中等職業學校或竟在建設事業場所中養成。從做裏教，從做裏學，本是教育的一種良法，何況，我們急需這些人才，而且這樣訓練更可實際些呢？因此我們主張在任何建設機關中，必須附設各種養成班，招收程度相當的學生。同時一切建設事業場所中的工作者，必須予以基本教育。作者以前曾主張任何職業的工作人員，公務人員在內，凡曾受水準以上的教育的，必須有教的義務，未受水準以上的教育的，必須有學的義務。這樣，教育方易於普及，而建國

工作也易於完成。在平時已是如此，在現階段非常時期中更應如是。

過去教育設施的錯誤，在閉門造車，所造的車能否合轍是要靠運氣的。今後教育設施斷不容再如此了。我們祇須睜開眼睛一看，便知道問題的嚴重！抗戰是建國工作過程之一，抗戰中與抗戰後建國工作更須加緊進行，然而從事教育者還在那裏閉門造車！作者就個人所見得到的來向大家提醒，希望大家注意，可以實施的趕緊去做。此外還有許多作者未見到的，更望讀者提出來，請大家注意。這樣，教育事業才成了建國工作的一環，不致於成誤國的罪人。

教育之社會的基礎

在「教育之科學的研究」一文中作者曾經說到：「教育的真正功能便在使個人與社會間繼續不斷的互相推進，所以教育的研究，應以個人的身心與社會的文化爲兩大基礎。明瞭了個人的各方面與社會的各方面，纔可以談到如何使他們雙方生關係起作用。」

可是教育學是一種新興的科學，五十年以前教育學還沒有獨立成一種科學。那時的教育並不是建築在這兩大基礎之上的，祇是就傳統的辦法而建立的一種社會制度而已。五十年以來對於個人身心方面的研究，經過許多學者的畢生努力，總算有了不少的收穫，可是這種研究所影響到的多爲教育方法方面，對於教育內容方面的影響頗少。近年以來教育方法的進步確是層不出窮，這都是受了所謂教育心理學之賜，但是如果認爲教育之科學的研究，祇是教育心理學方面的研究，那就大錯了。

與教育心理學的研究相對的便是教育社會學。祇可惜到現在，這方面的研究還在草創時代，其程度與三四十年前的教育心理學差不多，很缺乏經過科學方法搜集得來的資料來作根據。許多談教育社會學或社會教育學的書，其內容祇是些形而上的或不切實用的空理論而已。像教育心理學裏的學習律，個別分配，經濟的學習方法，智力與學力測驗，等等研究有效的結晶，在教育社會學裏是看不見影子的。

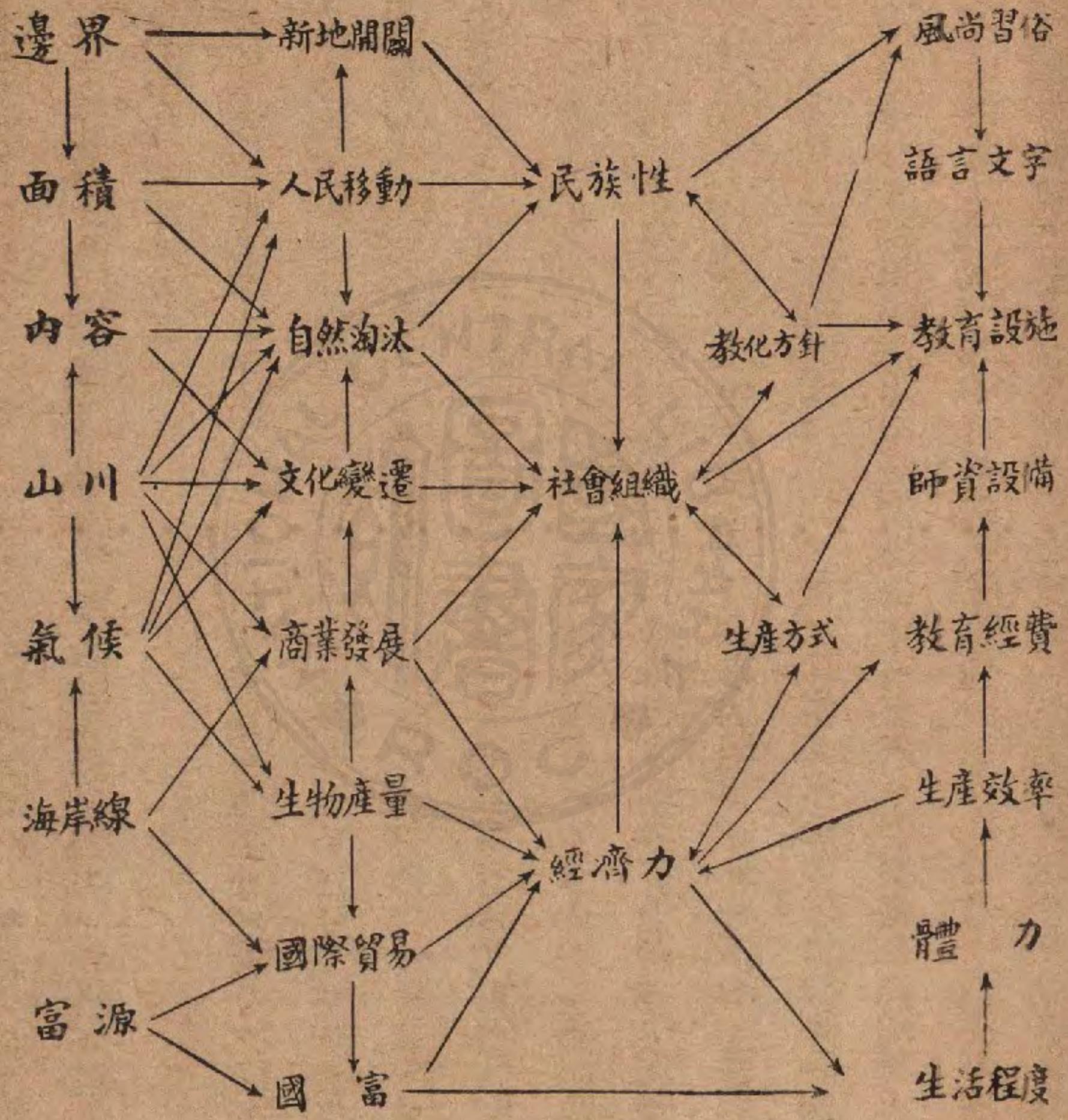
作者不敏，在這一方面曾經做了一個十年研究的計劃，不幸這個計劃祇完成了四分或三分之一，中日戰事便發生了，自去夏起研究工作便已中斷，以致完成無期。現在簡單的把些不完不備多待修正的材料來向大眾報告，希望大家多多指教。

作者在開始研究的時候，曾經把社會上一切對教育設施發生影響的力量，作了一個簡圖如下：

這個圖自然不免簡略，而且可修正的地方很多，但在研究進行時不妨作為依據，庶不致放野馬。圖中左列各項統而言之是自然環境，這些因素直接影響於教育的較少，但間接對於教育發生的影響卻隨處皆是。對於教育直接發生相互影響的可說有三大因素：即民族性，社會組織，與經濟力。因此，我們的研究工作也分為四大部分：（一）自然環境與教育，（二）民族性與教育，（三）社會組織與教育，（四）經濟力與教育。

關於第一部分，可參考的材料極少。在歐洲尤其是德國方面，略有少數學者注意及此（參看雷通羣譯教育環境學，商務最近出版。）關於第四部分，作者十年前曾發表了一些文章（散見教育研究最初各期及如何使新教育中國化，原田民智出版，現歸中華發行。）後來古棣先生又下了一番工夫（現代中國及其教育中華）不過都是講中國現狀的，對於中國過去的情形及外國的設施方面，也還少人談到。

作者個人在最近數年中曾專注意於第二部分的研究，現已告一段落（註）至於第三部分的研究則正在開始，還沒有結果可以報告。



第二部分的研究約可分爲四方面：（一）民族性的意義與成因，（二）英、美、德、法民族性與教育的相互關係，（三）中國民族性的分析與成因，（四）中國如何利用教育去發揚優良民族性和改造庸劣民族性。第一、第二方面大都是把許多學者研究的結果搜集攏來加以調理編成。第三方面關於中國民族性的特質問題，說者雖多，但不免帶了有色眼鏡來看，不是採取輕視的眼光說得一文不值，便是採取恭維的態度講得天花亂墜。我們除了把西洋人日本人以及本國人的主觀意見加以歸納外，還搜集了最足以反映民族性的中國歌謠，諺語，格言，對聯等各數千條加以分析。經過這兩步工作，我們認爲中國的民族理想：對於宇宙是重現世生活的，因此缺乏宗教信仰，而其表現則爲聽天由命，隨遇而安，一切憑直覺去應付；對於人生是重家族關係的，因此缺乏大團體或邦國的意識，而其表現則爲倫常道德，鄉黨親誼，克己修身，一切憑情理去應付；對於事物是重人生享樂，尊自然不加人工，因此缺乏科學發明，而其表現則爲勤儉樸實，知足常樂，一切以實利的眼光去應付；所以中國的民族特性是重吉凶禍福，敬鬼神而遠之，憑天命時運，順應自然，寧靜致遠，中正和平，內省自反，容忍調和，潔身自好，習故安常，實事求是，勤勉惜時，刻苦耐勞……的。而其缺點不免缺少創造精神與大團體組織能力，流於消極保守，不喜與人爭，不能合作互助……等。

要單用教育來改造民族性當然是不可能的，但教育確是重要力量之一。這不僅在英、美、德、法的教育設施，尤其是在英、美的不求劃一，德、法的力求一致，與英國的公學，美國的課外活動，德國的青年運動，法國

的道德訓練中可以看出。即在中國，過去的教育與民族性的相互影響也是很明顯的。今後從民族性立場來看中國的教育應注重些什麼呢？

我們認為發揚中國優良民族性的教育設施約可分為數點：（一）發揚人本思想，一切機械性的制度均應避免；（二）獎勵自由實驗，凡成績在水準以上的學校，其設施可不受法令規章的束縛；（三）提高教師地位，教師準備除專業訓練外應養成其解決社會問題的才能，出任教師時在鄉村可任社會領導，在縣市可充政府顧問，優良者非經政府許可不得任意任免；（四）提倡勤儉耐勞；（五）實施男女分化教育。

剷除庸劣民族性的教育設施，則有：（一）培植創造才能，如開設天才兒童學校或班，准許成績優良學生不受課程及考試束縛並禁止注入式教學；（二）提倡學術研究，多設研究機關，各大學應以研究為主要工作，對於學術研究應予以充分自由；（三）改變科學教育方針，不重內容而重方法，不重理論而重應用，從本地自然與生產研究出發。

此外尚有一些間接改造民族性的教育設施，如：（一）獎勵知識分子下鄉，這不僅是使負起鄉村建設的責任，並在使近來知識分子羣趨都市的傾向反其道而行之；（二）改良考試制度，使傑出人才無受相當教育及工作機會者予以機會務達人盡其才的目的；（三）提倡優生，以增加優良分子而減少庸劣分子；（四）加緊華僑與邊疆教育，因為那邊不乏優良分子。不過教育是整個社會設計的一部分，非整個社會設

許以改造民族性爲前提，教育如此設施未必能收效的。

第三部分的研究本擬從去夏第二部分告一段落時開始。不幸戰事發生，個人生活既不安定，學校中可供參考的圖書也常在舟車或裝箱狀態之中，新書更不易購取，截至現在進行甚緩。不過在去夏以前，對於中國社會組織的材料搜集了一些。

這一部分的內容也分爲四方面：（一）社會組織的意義與功能，（二）西歐社會組織與教育關係，（三）中國社會組織的概況，（四）如何使中國教育適切與改進社會組織。作者南來的一目的便是搜集材料。

中國社會組織的特質多少與西歐的有些不同，其血緣地緣關係特別發達，而宗教與政治團體則甚感缺乏。這自有其原因，與自然環境民族性經濟制度等皆有密切的關係。這些原因有的可以改變，有的是無從改變的。中國的家族、同鄉團體、行幫、慈善事業、民間信仰等與教育的相互關係，過去很明顯。今後要注視如何使教育來改進這些組織。

今天到會的同志多在鄉村中服務，許多原設城市的學校也因戰事而遷鄉。在鄉村裏，中國原有社會組織的特質與力量最可明顯看出來。希望大家多多供給作者各種材料，以資參考。（此係對廣東全省中等學校校長講稿，承黃培才君記出後，加以修正，特此誌謝。）

教育雜誌廿八卷七號

中等教育改造問題

中等教育，是各級教育中最難辦的一個階段，這在各國如此，在中國尤然。自抗戰以來，本待改革的中等教育已起了不少的變化，最著者如新設的國立中學，以半日作學科訓練，半日作生產勞作及特殊教學與戰時後方服務的訓練；如廣西的國民中學，側重鄉村領袖人物的養成；如上海孤島上的各教會聯合中學設立，以三個月完成全年因戰爭未修畢的功課；如廣州市未淪陷前集中市校高中部學生，半日作學科訓練，半日作軍訓或童軍訓練等，各省因抗戰關係，而變更中學辦法的，已不在少數。

我個人素來主張六年小學教育，應提高入學年齡，四年中完成之。近年來陳禮江先生在無錫，崔載陽先生在廣州，李廉方先生在開封，（註一）都曾試過初小四年教育於兩年中完成的制度，可見六年小學教育不難在四年中完成。假定入學年齡為十歲（實際上許多鄉村小學的入學年齡，尚高於此）則在十四歲可修畢小學考入中學。

對於中學修業年限，我却主張延長到八年，而可分為初中四年，高中四年的兩個階段。

初中四年，為共同基本訓練時期，其學科訓練，應集中在一、國文（包括國語）二、算學（以算術為主，兼及代數及幾何的應用方面）三、自然（生物理化，側重日常科學現象）四、社會（公民史地，兼及社會服務所發生問題的討論）其分量則第一二項，約各佔三分之一，第三四項，約各佔六分之一，總數不得超

過每日四小時之數，其他時間，則予以精神及體格訓練，生產勞動訓練，及社會服務訓練等。但已在社會中有工作之青年，除一部分精神訓練必須參加外，他項均得免除。

如此辦法，除可收上述半工半讀貧苦青年外，學生較多之初中，可分爲二組，輪流上學科訓練，庶校舍設備，更可充分利用，在大城市中，甚且可在夜間增設一組，專收日間工作之青年。於必要時，此組學生，每日上課時數，可在四小時以下，而延長其在學年限。若能以四百人之課室及設備，供一千二百人之用，在戰時及戰後經濟困難之際，對於初中教育之推進，必大有助。初中畢業生必須經嚴格選擇，始可入高中。高中四年，則爲分途深造時期。大別之，可分爲升學及不升學二組；升學組，再可分爲文理二科，文科側重國文英文社會方面的學科訓練，理科側重國文數學自然方面的學科訓練。但英文閱讀能力，均須養成。據 West 在印度的實驗，若單就閱讀方面來訓練，以兩年半時間，便可使印度青年閱讀英文普通書報。（註二）中國青年智力不在印度人之下，不難同樣辦到高中既有四年，除了這兩年半之外，尙有一年半時間，文科學生，可繼續訓練作文及研究文學，理科可多讀原文科學書報。不升學組，除以一科養成鄉村領袖人才外，還可設各種技術人才養成科，年限非必須四年，且可在建設事業場所中養成。高中亦可以一組之課室，實驗室等設備，供二組或三組受同性質訓練之學生之用。

十年前，我曾發表「中小學畢業標準的討論」（註三）認爲一個中學畢業生，應具備下列知能習慣：

一、有用字典能力，看西文書，每小時至少十頁。二、能做讀書報告，和紀錄演說詞。三、能用國語發表己意，合於理論，而結果圓滿。四、了解本國時局背景，看報時，明白各件大事的來龍去脈。五、了解西洋文化的形成和內容，及與中國文化最不同的異點。六、對於社會或自然現象，能分析清楚，不遽下斷語，去虛心研究。七、明瞭各種日常科學應用器具，及其原理。八、具備各種日常衛生常識，及察覺普通病象，與應付能力。九、知道自己性情能力，對於一生事業，有確切計劃。這九條，是升學組文理兩科所應共具的，除第一條外，也是不升學組所應具的。其實一所好的初中學校出來的學生，也不難達到。我並不希望全國中等學校，都照此文所說的辦法實施。因為我相信任何制度，不是用紙上文章，或公文法令所可推行的，我祇希望有少數的中學先來試辦一下，像陳禮江先生等試驗縮短小學教育年限那樣的去辦。我相信中學年限如能延長，不但對於青年的人格方面發生極大的影響，而且升學一組，把學科基礎打好，進了大學以後，便可作真正學術研究，或受高級專門教育訓練，而其年限可縮短至三年或兩年。我們看各國的中學年限都很長，即在日本，也有延長中學教育趨勢。中學六年，再分爲兩個三年，恐怕太短，於人格或學科訓練，都不合宜。

【註】（一）陳禮江，四年義教兩年完成的實驗，教育雜誌廿七卷四號，崔載陽等民族中心課程實驗總報告，教育研究，八十五六期，李廉方，以二年半時間修完四年課程之試驗，教育雜誌廿六卷四號。（二）周勝皋譯，學看外國文之研究。（三）見我的教育思想頁一五八等

右文最初在教育通訊一卷二十期發表，曾蒙香港申報、上海申報、文匯報、青年月刊及教育季刊等轉載。宣識。

利用抗戰時機推進華僑與邊疆教育

一年以前拙著「民族性與教育」脫稿時（商務版）以爲改造中國民族性間接的重要設施之一是推進華僑教育與邊疆教育。作者認爲在海外與邊疆爲民族奮鬥的同胞大都是身心優秀的份子，特別富有我族比較缺乏的活力與創造力，所以他們的教育值得我們的注意，爲着保持及擴張我中華民族在海外與邊疆的勢力建樹我族新生命起見，華僑與邊疆教育必須大大的加以改善。（參看拙著中華民族的出路與中國教育的出路一文，見教育研究三十三期；或我的教育思想三〇七等頁；及高等教育革命，東方三十卷十二號；或各國教育新趨勢一一五等頁）

十年前作者在廈門大學時即開始研究華僑教育問題，曾發出問卷不少，惜以不久離廈未及整理，後至廣州中大任教，曾親至菲律賓，新加坡等地考察，又與曾在華僑學校任教多年的朱法雨郭景希諸君續擬問卷發出多份。此項調查已由民智書局出版作爲中山大學教育研究所叢書之一。民國二十五年作者在浙大任教時承教育部特派赴陝甘晉視察，始於邊疆教育有所窺視。（參看拙著隴蜀之游中華版）

華僑教育與邊疆教育的問題雖迥然不同，但一般課程的不適合與教師的缺乏則一，華僑學校的課程，或仿當地政府爲殖民地學校所頒布的，或仿教育部爲國內學校所規定的。邊疆學校除一二特殊者外

大都採用教育部所規定者。但華僑與邊疆同胞所處環境與國內者迥異，削足適履，其弊甚多。華僑與邊疆學校的教師因當地缺乏高級師資訓練機關，或降低標準就地聘請，或向國內聘去較爲合格者。惟國內訓練較好的教師如在各省能就業往往不願到邊遠地方去任職，即去也少有認識當地文化與地位及各種民族間關係者，而在邊疆因教育經費困難，教師薪俸低微，尤不易聘得優良教師。

華僑及邊疆教育問題雖多，但就此二問題而論，已不易解決，況當地文化水準較低，又無高等教育與學術機關爲之指導，辦學者眼光較近，對此類問題雖欲解決而不得。此外未發現的問題諒必更多，國內許多專家，或絕不留意，或無暇顧及，實對於中華民族發展與改造的阻礙甚大。可惜在平時國內人才已感不敷分配，除自身對華僑或邊疆教育問題，感有興趣的略作無系統的探討，而覺得毫無辦法外，餘各有工作在做，置之不問而已。近數年來教育部與蒙藏委員會對於邊疆教育方加重視，然除在邊疆附近設立一所國立師範外，僅事少量經費的補助，未作根本的探討。僑務委員會對於華僑教育雖亦重視，亦僅作經費的補助，自抗戰以來並此二筆補助費亦不能按時發給。

惟作者以爲抗戰時期實推進華僑與邊疆教育最好時機。教育部雖已設立國立中學及教師服務團，戰區退出的教師無工作可做的當多。各大學紛紛自戰區遷入內地後，在若干省份已有三四所之多，而每所學生數量却日見減少，今秋招生困難恐更多。作者認爲爲適應戰時狀況起見，各大學不妨儘量合併。原

有教授任教者由教育部分配至華僑所在地及邊疆服務，一方面講學以提高當地文化水準，一方面研究當地文化及民族間關係調查富源氣候等，以爲增加移民準備。同時由教育部選出戰區退出之優良中小學教師送至華僑所在地及邊疆與大學教授中注意華僑與邊疆教育問題者共同研究實驗合於當地狀況的中小學教育。庶在抗戰終了之時，華僑與邊疆教育解決之基礎已立，今後一切不難繼續迎刃而解，而移民問題亦可相當的解決，當地文化水準亦漸有欣欣向榮之勢。這些大學與中小學教師回原地服務時，將更引起一般大學小學生對於華僑邊疆問題的注意自不待言。

作者曾聞華僑方面已有延請大學教授前往講學的動機，而邊疆方面已受中央政治學校的注意，惜均尙無系統的計劃，恐抗戰終了時仍屬一場春夢。若能由教育部蒙藏委員會僑務委員會與華僑及邊疆領袖當局會商一大規模有系統辦法，必可收大效。作者認爲華僑所在地所需要的人才似偏於社會科學方面的較多而邊疆的需要則似自然科學方面較重，雖則兩者俱不可少。至經費方面除原有華僑及邊疆教育經費按期發放重行支配外，各大學合併後所節省之經費可以挪用。英庚款對於邊疆教育本有補助，其他庚款因外匯關係似亦有盈餘可以移用。華僑中不乏熱心教育的資本家，想亦可捐助不少。但所有經費必須分兩方面全盤支配，庶一文錢可作兩文錢用，時機不可失，此一舉兩得關係民族復興前途甚大之事業深盼中央及早注意。

我對於中正中學的希望

十年前我在廈門大學服務的時候。對於華僑教育問題已感興趣，當時即開始作僑教調查。後來到中山大學任教，仍繼續研究僑教問題，曾一度至菲島，一度至星洲，親作考察。去夏來港，剛巧星洲僑胞籌設中正中學，我承籌備者的好意邀我前往，可惜我已接受了嶺南大學的聘約未能分身應召。今春菲島僑胞也發起籌設中正中學，又蒙王泉笙黃其華張家福諸位先生飛函見約，我本極想乘此抗戰建國時期，對於僑教略盡棉薄，無奈嶺南方面擺脫不下，這是我要向中正校董同事同學表示十二分的歉意的。

中正中學是紀念蔣先生，而且是在抗戰建國時期所創設的，所以牠不僅是一所教育僑胞子弟的學校，還須負起今後建國的重任。在七七事變發動的時候，我正應蔣先生之召到廬山出席談話會，親聆蔣先生對於抗戰的決心與建國的偉論，這兩年來一個新的中國便在抗戰的苦鬪中誕生出來，但是建設的種種方面所需要的人才不知凡幾，這真是千年大計！僑胞爲我中華民族中的最優秀分子，我已近著「民族性與教育」一書中詳論，因此我想乘此開校特典，希望中正同事同學注意下列數點：

一、建國經緯萬端，但事在人爲，人才是建國之本，人格尤爲一切的根源。希望大家循蔣先生所提倡的新生活運動，養成禮義廉恥的新道德，不在口講而在躬體力行。

二、三民主義是建國理論的基礎，每個負建國責任的人必須澈底了解三民主義的真諦。希望大家課內課外把總理遺教細心研究，以備服務社會時作報國工作的南針。

三、大處着眼小處着手，是過去僑胞事業成功的祕訣。今日僑胞領袖類多赤手起家。僑胞子弟非中產以上不能入中學，希望大家不忘先人奮鬪艱難的困苦，將來服務時尤不可以事小而鄙棄之。同時對於世界潮流民族前途亦須隨時隨地注意。果能如此，我敢預保各位事業的成功，這也就是中立的成功。

四、新式生產舊式消費是我們敵人過去猛進的祕訣。中正經費來源與同學求學費用皆仰僑胞血汗所得，希望大家一文錢要作十文錢用。學校環境因種種關係不得不相當的歐化，但務須保持舊日消費習慣，萬不可蹈舊式生產新式消費的大弊。另一方面希望大家獲得新式生產知能，在建國大計中盡一份子的責任。

以上四點是我一時想起的小小意見，貢作各位的微禮，還盼各位指正。

中華民國二十八歲了

今天是中華民國二十九年第三次的紀念週，我們來認識認識這個二十八歲的中華民國。下面可分作兩部份來講：第一，中華民國四個字的認識；第二，中華民國廿八年以來的大事。

中華民國四個字，第一個字是「中」，這個中字，人們或者以為是我們的國名。可是，我們若是詳細的研究一下，「中」字，並不是代表我國國名，而是一種對外國人講的名詞。從古代地理觀念講來，好像是說我們中國是居於世界各國之中，若是用英文來說，就是 *Middle Kingdom*，可是我們若用現代地理來解說，則不適當了。所以說，「中」字不能代表我們中國的國名，但却可以代表我們中國的民族性。

諸位大概都知道，我們中國有四書，第一部是大學，第二部是中庸。中庸這本書，所講的就是中庸之道。中庸之道怎樣講呢？我想各位一定都知道的。「中」就是「不偏不倚」。我們老生常談的話也有說：「不要太過，不及也不好。」太過，不及，都一樣不好，所以以適當為最妙的。

從前我在清華大學的時候，西洋文學系有一位外國教授，當他要回去祖國時，我就問他：「你對中國的文化有甚麼感想？」他答我說：「*Very tough*」。這倒使我莫明其妙，照 *tough* 字的解說是很堅韌的。中國的文化很堅韌，這倒很模糊，很難解釋了。正像你們所常吃的「牛皮糖」一樣，不硬又不柔。也許是說中

國文化是有連貫的，是有始末的；做事情都是有堅持到底的決心。但不會「太過」，也不會「不及」。所以我們說「中」這個字，只可代表我們中國民族性，而不可代表我們的國家。

第二字就是「華」。華與花有同意之義，則精華之謂也。從前我們自稱為「華夏」，所以「華」字也正如「中」字一樣，是對外國人講，是對蠻夷一類的民族講的。

在古代的時候，我們華人大部分是住在黃河流域一帶的地方，到了周末的時候，連長江一帶都統轄了。那時所謂吳、越——即今之江蘇、浙江——都把它佔據。後來我們華人的勢力天天擴大，珠江一帶及蠻夷的地方都一齊把它佔有了。到漢朝，我們的國勢已很強盛，新疆也把它佔據了。於是自稱為漢人。到唐朝，國勢已強極了，雲南也變為我們的疆域。所以也自稱為唐人。現在美國還有什麼唐人街呢！我們有時還這樣說：「唐人不說唐話」，可見「華人」、「漢人」與「唐人」都是一樣對外國人的說法。

第三是「民」。在廿八年以前，在那種專制封建勢力之下，可以說是無所謂「民」，所以「民」暫按下不題，下面再細講。

第四是「國」。無論中外，古代凡是部落都稱為國，英文叫 Nation。就是說：只要有共同的文化，語言，制度，政治，經濟，社會都是國，都是 Nation。中國在春秋戰國時代，諸侯勢力很強，各踞一方，成為許多的部落，這種現象，都可稱之曰國。譬如我們常說，孔子是魯國人。說到從前的魯國，還不到現在的山東一省大。此

外還有什麼楚，齊……等國，等到後來諸侯的勢力慢慢消滅，那才有所謂統一的國家的產生。我們中國嚴格說來，實在不能夠稱爲國家。照剛才說，要文化，語言，制度……一律相同才能夠配稱爲國，可是我們中國南北東西各方的語言，制度，風俗，習慣都不同，只有文字相同；但是認真來說，文字各處也有各處的土字。以前外國人稱我們中國是一個 Empire，現在又稱爲是一個 Republic。

諸位要知道，empire 和 nation 是有很大的區別的，empire 的範圍較 nation 大。譬如大英帝國，她是由很多部分聯合而成，風俗，習慣，制度，也不是共同的；所以他的國名是：British Empire。在另一方面講，諸位學過政治學的，知道一個國家有三種要素，就是人民，土地，和主權，有了這三種要素才能配得稱爲一個完全的國家。三個要素中主權是最重要的，對內有統治的權力，對外要有獨立的權力。但是，照我們目下中國的情形來說，我們還沒有這種的權力，對外獨立的權力我們現在還在奮鬥中，可說還沒有得到完全的主權。

現在我們可以把民國二十八年來的大事分作幾個階段來說：第一，從民國元年到民國四年是袁世凱專政的時期；第二，從民國五年到民國十五年是軍閥內戰的時期；第三，從民國十五年到西安事變，這是國共分爭的時期。

除了比較有年紀的人外，恐怕在座沒有一位是在前清出世的。那時清廷的腐敗，壓迫人民是非常利

害的。後來就有革命黨在武昌起義，革命黨一起義，各省民衆紛起響應，終於把滿清政府推倒，建立民國。

革命黨雖然推翻滿清，可是後來被袁世凱壟斷政權，弄得我們的民國有名無實。袁氏這個奸雄，他是怎樣出身呢？我們知道，在清末的時候，有一種和革命軍同性質的鬥爭，就是太平天國的起義。那時他們的聲勢很大，打得清軍幾一蹶不振。後來還是曾國藩和李鴻章等人把太平天國打平，所以曾國藩的湘軍和李鴻章的淮軍，都是當時和太平天國對抗的。二支很有名的軍隊。當李鴻章統領淮軍的時候，袁世凱還是在李的部下任一個小小的祕書職，後來中日國情趨於惡劣化，於是李鴻章便大練新兵。李鴻章以袁世凱久居朝鮮，對中日形勢比較熟識，所以便派他來訓練。其後練出來的新軍，大半變成袁氏的部下，袁氏勢力日強，便成爲北洋軍閥的首腦了。及至梁啓超康有爲倡保皇黨失敗，袁氏勢力更大。但到西太后光緒帝同時死後，宣統即位，袁氏被迫下野。不料辛亥革命，反造成他上台，迫清帝讓位的機會，使他成爲中華民國第一任正式總統。不久他便想自稱皇帝，直到雲南起義，才把他推翻。

自後南北分裂，又各爲軍閥所據。北方最著名的有張作霖等數派的軍閥，南方則有陳炯明等幾派軍閥。所以那個時候，我們中國南北方，都因爲這般軍閥的爭權奪利，弄得國家紊亂非常。到了民國十三年，出了一件很可恥的事件，那就是曹錕的賄選。民國十五年革命軍北伐，十六年就定都南京，國民黨開始排斥共產黨。後來，北伐果然成功，但共產黨的勢力也漸漸興盛，同時遂佔據了許多地方，於是國民黨又更下決

心除共。民國二十年九一八事件發生，直到西安事變，國共才又合作，一致主張抗日救中國。從西安事變到現在或戰事了結後，這又可說是另外一個時期，另外一個階段。這個階段，我們可以稱爲「團結一致對外」的一個時期；可是，這個階段起自西安事變而終於何年何月，則我們就不知道了。

上次在附中演講，以時間較短未畢其詞，次週在南華又講一次，承辛桂成君記出。茲附本刊發表，以誌

鴻爪。

澤宣附識

嶺南大學校報港刊第五十二期



太貴了

在地中海旁，意法之間，有一個極小的小國，名叫莫那可。這小國的人口比之許多國的小城鎮還少，因為總共不過七千來人，至於面積要是把全國勻分的話每人還分不到一英畝。但是這個像玩具似的小國居然還有一位國王，而且他有皇宮，有侍從，有大臣，有主教，有大將，也有軍隊。

軍隊中的弟兄們當然不多，不過六十人，然而總算是軍隊。這個國裏也有捐稅：煙捐、酒捐與人口稅。但是雖則他們如同別國人一樣抽煙喝酒，到底人數太少，所收的捐不夠國王自己和他的侍從大臣等等的開銷，於是祇好另外打主意抽特稅。這種特稅是向輪盤賭的賭場中抽來的。去賭的人，不管輸贏，都要抽頭。這雖是開賭場的好處，從這裏面，國王便抽出大宗的捐稅。捐額所以鉅大的緣故是由於歐洲現在祇有這樣一個賭場了。以前德國的小邦中也有開同樣的賭場的，但近年來已經禁閉。禁閉的理由是因為賭害太大。一個賭棍來試他的手運，常作孤注一擲而失敗，還要借錢來掙扎，再輸的時候，祇好自殺。因此德國已禁止各邦開賭籌款；但是無權來干涉莫那可的國王，反使他有設賭抽稅的專利。

所以現在歐洲想賭的人都到莫那可去。輸也好贏也好，國王總有收入。國王也知道這不是正當的稅收，但是有什麼辦法呢？他要生活，連抽煙酒稅也不是好辦法呀。因此他便如此生活下去，統治人民，抽稅收

捐儼然一個小朝廷。

他有加冕典禮，宴會重節，有獎有罰，有議會，有法律，有法庭，也舉行閱兵式，如同其他國王一樣，不過規模小點罷了。

不幸得很，前幾年這個小國裏出了一件謀殺的案子。這國內的人民向來安分守法，以前從來沒有這類事件發生過。兇手捉到以後，法庭很莊嚴的審問起來。出庭的有法官有檢察官也有律師。一再辯論與審判，最後把犯人依法定了斬首的罪名。這很好囉。他們把判詞呈到國王面前。國王看過以後，他同意的說：「此人既須斬首，便斬了他。」

不過這裏面有一點麻煩，就是他們既沒有斷頭機，也沒有劊子手。許多大臣會商之下，決定寫信去問法國政府，能否借用斷頭機與劊子手；如其可以的話，需要多少代價。這封信發出去了，過了一星期有了答復：可以供給斷頭機與劊子手，其代價要一萬六千法郎。於是把這件事呈到國王那裏，他想了—想，一萬六千法郎！「這個壞蛋值不了這些錢。」他說：「不能有法子把這件事辦得便宜點嗎？一萬六千法郎不是比每個國民平均擔負兩個法郎還要多些。全國的人知道了，要不肯的，會起亂子的。」

於是召集了一個議會來商量辦法；大家決定再向意大利王探詢。法國是一個共和國，不大看得起國王們；但是意大利同樣有個國王，或者可以把價錢降低一些。信發去了，很快就有一回信來。

意大利政府的回信說，他們很高興供給斷頭機與劊子手；全部費用連旅費在內需一萬二千法郎。價錢是便宜點，但是還太多呀。那混帳東西實在不值這許多。還是差不多兩個法郎一個人的負擔呀。於是再開一次議會。他們再討論研究如何可以更省一點錢。能不能叫一個兵士用一個粗暴簡單的方式把這件事辦了？他們把總司令請來，問他：「你能找一名弟兄把這人的頭砍去？在戰爭，他們滿不在乎的殺人。老實說，他們的受訓就是爲此。」於是這位將軍跑去同弟兄們商量，看看有沒有人願任這件工作。然而沒有人願做。「否否，」他們說，「我們不知道怎麼幹這件事；沒有人教過我們呀。」

怎麼辦呢？一些大臣們研究了又研究。他們召集會議，選派委員會，產生分委員會，到了最後決定最好的辦法是把死刑改爲永遠監禁。這樣既可表示國王的慈悲又可省下許多錢。

國王同意了，就這樣辦。可是還有一點麻煩，因爲沒有一個適宜於永遠監禁的牢獄。國內雖有一處拘留所不過用來暫羈犯人，並不堅固到合於長監之用。他們在無可如何之中找到一個地方，把犯人監禁在內，派一名守衛去看守他。這守衛看守犯人，還要到皇宮的廚房裏取飯給他吃。

朔望輪迴，轉瞬這犯人在監裏住了一年。過了一年，有一天國王翻開帳簿看看，簿內多了一項開支。這筆開支便是因監禁犯人而來，並且不在少數。有一名專設的守衛，還有犯人的伙食。一年之中花了六百多法郎。最糟糕的是這犯人年紀還輕，身體也好，也許要再活五十年。這筆帳算一算，很可觀。那如何行，於是國

王召集大臣對他們說：

「你們一定想個更價廉的辦法來處置這渾蛋。現在的計劃太費錢了。」大臣再開會討論，有一位說：「各位先生，我看不如不要人看守。」「但是這樣，」另一位說，「犯人會逃去的呀！」「不錯，」先一位說，「讓他逃走，豈不完了！」於是他們向國王報告，經他同意，把守衛撤去，看看有什麼事發生。那知所發生的，是不過到了吃飯的時候，犯人看見沒有人守衛，祇好自己到御廚房去找吃的。人家給他吃什麼便吃什麼，吃了回到牢裏來，把門關好。第二天亦復如此。到時候去吃飯；至於逃走，他似乎從未想到。怎麼辦呢？他們再來研究。

「我們要老老實實告訴他，」他們說，「我們不願再拘留他。」於是司法部長把他叫來。

「你爲什麼不逃走？」部長說，「沒有守衛看住你，你可以隨你的便到任何地方去，國王並不在乎呀。」「我敢說國王不在乎，」犯人說，「但是我沒有地方去。我能做什麼事？自判決以後，我的名譽都給你毀了，大家都不理我了。你待我不對，這不公平呀。第一，你處我以死刑就該把我斬首；但不殺我。這是一件。我並沒有嚙嚙。然後你已判我永遠監禁，並且派一位守衛給我飯食；但不久又把他撤消，使我自己取食。我又沒有嚙嚙。然而現在你簡直要我走！這我不能同意。隨你怎樣辦，但我不走！」

他不肯走。怎麼辦呢？用什麼方法來解決？於是再開議會。他們想了又想，把他送出監來唯一的方法是

給他一筆養老金。他們把這辦法報告國王。「沒有別的方法，」他們說：「我們總得趕他出來。」這筆數目定爲六百法郎，決定以後便對犯人宣布。「好罷，」他說「這也可以，祇要你能按期支付。如能照辦，我願意出去。」

事情就這樣決定了。他預支了三分之一，離開了國境。祇不過坐了一刻鐘的火車；他出了境，在邊界上住下來，他買了一塊地，種菜出賣，現在住得很舒服。他按期去領款。領到以後，到賭場去，下注兩三個法郎，有時輸有時贏，然後回家去。他很安分，住得很好。

很儉省的，他沒有在一個不惜金錢去斬首或永遠監禁犯人的國家裏犯罪。

（附註）此文譯自某英文讀本，原列托爾斯泰著不知有誤否？

（東方廿五卷十號）

對

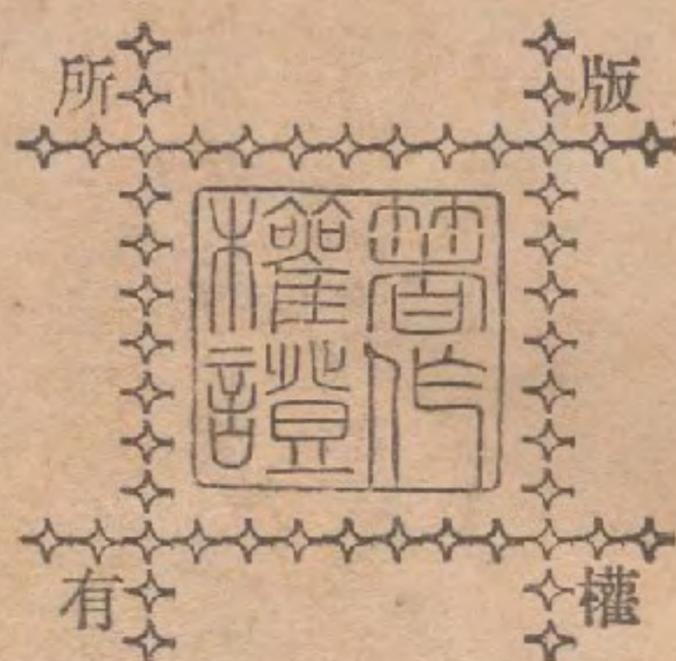
民國三十五年一月發行
民國三十五年一月初版

教育與人生 (全一冊)



定價國幣三元二角

(郵運匯費另加)



著者

行人

印刷者

莊

姚

中華書局永寧印刷廠

上海澳門路四六九號

澤

戟

中華書局有限公司代表

楣

宣

發行處 各埠中華書局

(一三〇二六)

國家圖書館



000025512



1
119
100

音

13026)